DIARANZON 17 JANUARI 2018

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 1,50 FLORIN

CRIMEN

Atraco riba ciudadano den Beaujonstraat na Klip

Marisol mustrando cu e mentalidad di 'I don't give a damn' di ex-Ministro Sevinger a hinca Green Corridor y Aruba den un crisis



ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Marisol Lopez Tromp a keda asombra cu e declaracion di ex-Minister Sevinger cu a bisa: "I don't give a damn!" Proyecto Green Corridor ta costa 300 miyon y tin como 500 fayo cometi. *Mas detaye awe na pagina 10.*

E futuro ta cuminza mustra mas scur y scur...

Kizas e momento a yega pa Aruba "ranca e plug" di refineria Citgo

- ✓ E decision di President Nicolas Maduro tambe tin hopi peso
- ✓ Promesa di 80/20 tambe a keda uno bashi

Polis a detene sospechoso cu a trata na viola e jogger femenino



ORANJESTAD (AAN): Dos criminal peligroso a keda deteni Diamars mainta den area di Noord pa Palm Beach. Nan a wordo captura den area di ex-Millennium Resort na Palm Beach, y esaki prome cu nan a bay ehecuta un otro atraco! A resulta cu un di e sospechosonan, ta relaciona den e recien caso di intento di violacion riba un jogger femenino dia 3 di Januari riba tereno di ex-Bushiri Beach Resort. E di dos sospechoso deteni ta posiblemente envolvi den e caso di atraco cu a tuma lugar dia 23 December 2017 na e negoshi di Plug and Play na Ponton. **Mas detaye na pagina 7.**



CARNAVAL 64
Official Sponsor

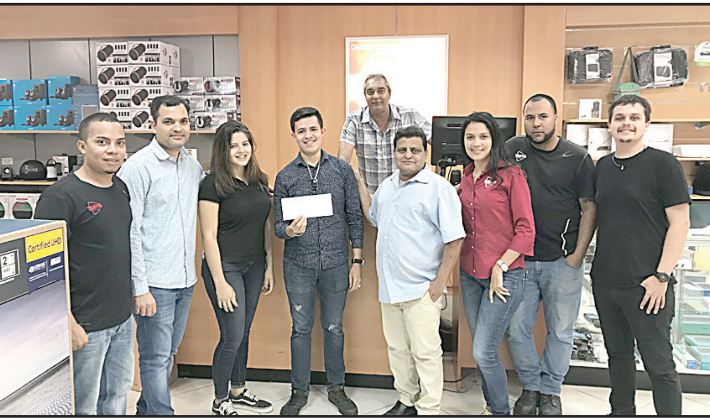
Free After 3

Papia **GRATIS** despues di **3 Min te cu 30 Min** di SETAR pa SETAR mobile.

SETAR
setar.aw | Teleshops

* Gratis despues di 3 minuut ta valido desde 3 minuut te cu 30 minuut riba e mesun yamada SETAR mobile pa SETAR mobile. Despues di 30 minuut tarifa normal ta valido.

Sams dunando su sosten na cantante di Tumba





Areglista y compositor:
Ivanuar van der Linde
Cantante: Sidney Simoons

Luga: Entertainment Center Aruba
Orario: 8:00pm pa 2:00am
Ticket ta obtenibel na Citgo Sta.Cruz/ Citgo Blvd

MANDE PA MUNDO



ORANJESTAD (AAN): E compania local Sams my Manolo, ta orguyoso di ta patrocinador official di e Hoben Sidney Simoons cu lo ta compitiendo pa prome biaha den Festival di Tumba Aruba.

E Festival lo tuma luga dia 20 di Januari 2018 na Aruba Entertainment Center. E titulo di e tumba cu Sidney lo competi cu ne ta "Mand'e pa Mundo" compone y arregla pa Ivanuar van der Linde y lo ta acompaña pa e banda Aiwalos.

Sidney ta un alumno di Universidad di Aruba, studiando Organization, Governance and Management. Apesar cu Sidney ta studiante e ta conoci pa haci diferente trabao voluntario.

Sidney no ta desconoci den e mundo di musica aki na Aruba el a yega di competi 2 biaha den Festival un Canto na Aruba su Himno y Bandera. Como cu Sidney ta un hoben cu ta engrandece nos cultura Sams ta orguyoso di a sponsor aki.

Sams y su team ta desea tur hende un dushi temporada di carnaval y ta encurasha tur hende pa bay wak e Festival di Tumba y apoya tur e participante nan.

Atraco riba ciudadano den Beaujonstraat

ORANJESTAD (AAN): Tabata Diamars mainta alrededor di 11:55 am, cu un caso serio di atraco a keda registra.

Dos hende homber cu arma di candela den man, a bati na porta di un Apartamento den Beaujonstraat na Klip.

E ciudadano a tende hende bati na su porta, y ora el a habri e porta, a bin haye cu sorpresa.

Tabatin dos hende homber cu un arma di candela. E duo no tabatin cara tapa y nan tabata comunica den spaño perfecto.

E atracadornan a exigi placa, y asina a bay cu suma di $200, como tambe 400 Florin, y a baha na awa cu dos smartphone tambe.

Despues di esey, nan a huy na pia direccion pabao. Mucho mas e ciudadano no por a mira, como cu nan a cere den su Apartamento y e no por a sali.

E caso awor ta den man di Atraco Team.

DIARIO a nota cu Slachtofferhulp tambe a presenta na e lugar pa duna asistencia na e ciudadano cu a keda den un susto. Ken cu por a wak algo, ta ser pidi pa contact Tipline di Polis na 111-41.





Awe mi ta cuminsa spaar pa nos futuro



Loke sea bo metanan ta, nos lo yuda bo cu productonan di Spaar cu ta fit cu bo estilo di bida y yuda bo inverti den un futuro solido.

Cuminsa spaar awe!
Yama nos of pasa na nos sucursal pa habri bo cuenta di Spaar.



Banking that fits your life.®


VISIT
Our Branch


CALL
522-5600


POST
cibcfcib


TWEET
cibc_fcib



FirstCaribbean
International Bank

(*) Offer ta valido solamente cuminsando for di un suma di AWG 1.000,00 of mas! APY (Annual Percentage Yield): ta e porcentage di interes cu ta refleha e suma total di interes risibi riba un deposito tumando en cuenta e efecto di calculashon di interes risibi.
The CIBC logo and "Banking that fits your life.®" are registered trademarks of Canadian Imperial Bank of Commerce, used by FirstCaribbeanInternational Bank under license.

E futuro ta cuminza mustra mas scur y scur...

Kizas e momento a yega pa Aruba "ranca e plug" di refineria Citgo

ORANJESTAD (AAN): Kico e decision di President Nicolas Maduro pa kibra tur conexion aereo y maritimo cu islanan ABC lo por nifica pa e futuro di Refineria Citgo na Aruba? Loke sea por deduci di esey, e principal ta cu bo no por castiga bo islanan bisiña asina!! Venezuela ta castigando Aruba, siendo e isla aki pa colmo ta preparando pa yuda PDVSA haya un upgrader den nan red.

Esey ta e danki cu Aruba merece di Venezuela? Ta cuanto tempo mas tin di warda pa e refineria aki habri anto? Di berdad ta dura 2 aña pa por rehabilita un refineria pa e funciona bek atrobe? E momento a yega pa Aruba kizas bisa: "The deal is off".

Un ex-trahador di Refineria a yega di bisa esaki cla y raspa: "Dia cu mi mira huma sali for di e planta, e ora porfin mi ta convenci cu Refineria di Aruba a habri bek".

Y e tin razon! Pasobra ya caba na como 7 diferente ocasion, Gobierno anterior a pone "fiesta" pa festeha e apertura di refineria di Citgo na San Nicolas. Hopi fanfaria, hopi musica, y bebemento.

E ultimo "fiesta di apertura" cu nan a tene riba parkinglot di Arubus na San Nicolas, a faya barbaramente. El a 'backfire' debi cu pueblo su wowo a cuminza habri. Pueblo ta mirando cu nada ta pasando. Tur hende cu a bay inscribi na Citgo Desk, a keda sin haya trabao. Siendo cu nan ta mira cu di Venezuela si a bin varios trahador... y hasta compania di Venezuela a haya contract cu normalmente ta companianan Arubano tabata haya.

Y awor cu ta dia 17 di Januari 2018.. e pregunta primordial ta bira: Di berdad Aruba tin di sigui biba



bao di e smokescreen aki y kere den e sprookje di Citgo su refineria funcionando bek?

For di comienzo caba tin hopi cosnan eroneo cu a socede cu e proyecto aki. Incluyendo e forma con Parlamentarionan mes a wordo laga den scuridad ora cu nan a pidi pa mira e deal cu Citgo. E centenares di trahadornan cu a acudi na Citgo Desk y cu a keda decepciona, tambe por bisabo con disgusta y totalmente frustra nan ta con e compania ta tratando yiunan di tera.

Tur e storia di beauty and the beast aki ta cuminza duna indicacion cu e ta coriendo mesun rumbo cu e desastrenan di garantia hoteleronan di decada di 1990 cu a costa Aruba miyones.

Y ya caba varios persona ta cuminza mustra nan mes di ta convenci cu e aventura di Citgo pa Aruba ta hole den un claim cu e futuro yiunan di nos lo tin di paga. Ta wordo hasta menciona e suma di $150 miyon.

Pa colmo ultimo dianan tabata circula e rumor cu e corporate office di Citgo Petroleum kier a realoca pa Aruba. Esaki a wordo mira door di hopi como un intento ainda pa laga cierto hendenan keda 'happy' na Aruba.

Sinembargo prensa di Houston (Texas) a sorprende tur hende e comienzo di siman aki, cu bao ningun circunstancia e corporate office lo muda pa Aruba. "Citgo says it will keep its headquarters in Houston".

Tin di corda cu Citgo Aruba tin nada di haber cu Citgo USA. Unico cos cu nan tin comun, ta e mesun doño/accionista, esta PDV Holding. Sinembargo e desaroyonan rond di PDVSA ultimo lunanan di 2017, a spanta hopi hende na Aruba. Ora cu na November recien, como 6 ehecutivo halto di Citgo y tambe PDVSA a keda deteni na Venezuela, acusa di ta envolvi den actonan di corupcion.

Tur esaki ta pone bo haya e impresion, comosifuera desde Mei 2016 caba Aruba ta ocupa tur e tempo ey ta deal cu suhetonan pa asina pone e refineria cuminza opera. Awor cu nos ta casi 2 aña despues, ainda e movimentonan riba tereno na San Nicolas ta minimo.

Pesey mes, pueblo di Aruba no ta kens mas! Pesey mes pueblo a briya cu su ausencia ora cu a tene Fiesta #7 riba e tereno di Arubus, unda solamente invitadonan so a goza di premium drinks y pasaboca gourmet.

Por corda tambe e promesa di ex-Ministro De Meza, cu a bisa cu boca grandi cu e deal cera cu Citgo ta uno di 80/20. Pues ta percura pa 80% di e trahadornan y companianan cu wordo contrata ta di Aruba, y e resto 20% ta di exterior.

Sinembargo e 80/20 aki nunca a bira realidad. Hopi tristo mes.

E implicacion moral di ta negocia cu e suhetonan aki ta suficiente motibo kizas pa Gobierno di Aruba djis ranca e plug. Shutdown e refineria, cu pa colmo a shutdown hopi tempo pasa caba! Gobierno anterior a permiti e suhetonan aki pa haci negoshi na forma mahos, pues cu documentonan scondi, yen di gañamento, y awor aparentemente a haci corupcion y horta tambe y pesey varios ehecutivo ta deteni na Caracas.

Y lo peor di tur cos? E compania madre PDVSA no tin ni 25 cent den su cartera! Nan no sa tampoco kico nifica, gasta placa pa upgrade of mantene un facilidad Y e actitud di President di Venezuela, Nicolaas Maduro riba Diabierna dos siman pasa pa cera tur comunicacion aereo y maritimo cu Aruba, ta suficiente motibo pa e isla aki laga tur cos para, y bira lomba y laga nan.

Pasobra full e deal aki ta hole stinki di comienzo!

Tur e noticianan negativo rond di Citgo e ultimo lunanan, ta suficiente pa Aruba su gobernantenan cuminza brainstorm cu wowo mas critico y skerpi, basando nan mes riba cifranan y e desaroyo politico mundial, y tuma un decision.

Si acaso awor caba President Maduro kier haci dificil y tira tur culpa di 'contrabando' riba Aruba y no ta haci nada di su banda pa stop e mercancia sali di su puertonan.. kico e lo haci si acaso un dia e refineria habri mes.

Mensahe di e President ta cla y raspa! E ta wordo mira tambe como un survey di dje, pa mira cuanto poder e tin riba islanan ABC, y cu placer e kier mira e gobernantenan di e islanan aki, plus Hulanda, bay na rudia su dilanti.

Den pasado tempo cu Exxon a cera su porta, ya caba Venezolanonan tabata yama e refineria di San Nicolas como un "viejo cafetera". Nan tabata mire como un Coffeemaker bieu.

Kizas nan tin razon di yame un Cafetera bieu? E tempo a yega awor na 2018 pa check na un forma dinamico, un otro meta pa e tereno di refineria na San Nicolas. Kizas e por bira un Datacenter gigantesco pa Apple? Of kizas pa Microsoft of hasta Google? Aruba lo por beneficia di ta conecta na e top di submarine data cables cu Zuid America.

Awor pa colmo tin tambe e movimento nobo pa crea fabrica nobo di bateria pa energia renobable. Kizas aki por pensa riba un oferta na e compania Tesla pa habri un fabrica di nan mundialmente famoso bateria na Aruba? E fabrica lo tin su mesun Waf pa asina exporta nan pa Zuid America.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

Bo tabata sa cu originalmente na tabata huma tabaco door di nanishi y no di boca? E indiannan Americano tabata traha un pipa special cu un punta den forma di forki, traha specialmente pa fit e buraconan di nanishi.. E huma tabata ser inhala via e pipa cu halanan cortico y violento. E nomber di e pipa tabata "tukak", y djey e palabra "tabaco" ta bin.

Oscar Wilde: "Cada homber prominente di actualidad tin su discipulonan, y semper tin un Judas cu ta skirbi su biografia".

Bo tabata sa cu yerba di lamar ta ser cosecha como cuminda na algun parti di mundo pa mas di 5 mil aña caba?

Confucio: "Esun cu ta percura asegura e bon aheno ya tin esun di dje mes asegura".

Pa e hendenan di Java, recoge y tosta e bonchinan di cofi no ta suficiente. Prome mester laga un animal come y saca e bonbochinan, djey nan ta prepara nan cofi di dje!

E prome sistema di fingerprint usa pa e Polis di Inglatera a ser desaroya pa Sir William Henschel, El a ser adopta pa Scotland Yard na aña 1901.

Bo tabata sa cu e prome Premio Nobel pa Paz a ser otorga na aña 1901? El a bay pa Jean Henri Dunan, fundador di Cruz Roja.

Syrus: "Confesa un falta libremente ta e paso mas proximo na inocencia".

E prome stacion nuclear di mundo a ser habri na Calder Hall, Inglatera, na aña 1956.

Pa loke ta trata television, China a habri su prome stacion di television na aña 1958, na e ciudad di Peking.

Como averaje, un ciudadano comun na Merca ta come durante henter su bida 50 ton di cuminda y ta bebe mas di 13,000 galon di liquido.

Woodrow Wilson: "Merca ta un pais na unda bo no por mata un gobierno matando esnan cu ta dirigie".

Bo tabata sa cu tera ta spin ariba su axis na un velocidad di un cuarto di milla pa seconde, y cu e ta orbita rond di solo na 18.5 milla pa seconde?

E profundidad di lamar mas grandi midi te aña 1983 ta na Oceano Pacifico y e ta conoci como "The Mindanao Deep".

Frank McKinney Hubbard: "Mientras menos un estadista bal, mas e ta stima su bandera".

Bo tabata sa cu e serie di television "The Muppet Show" a ser prohibi pa ser mira na Arabia Saudita pa motibo cu un di e personahenan ta un porco?

Actonan curioso! Eugene Schneider, di Carteret, New Jersey, a corta su cas di $80,000 na dos cu un zag electrico na Juli 1976, despues cu su casa a demande pa divorcio, cumpliendo asina den su propio opinion cu e Ley di New Jersey referente na e particion di propiedad den caso di divorcio.

Premier Wever-Croes ta insisti cu Hulanda no a tranca acuerdonan cu Venezuela

ORANJESTAD (AAN): Durante Conferencia di Prensa di Gobierno dialuna mainta, Prome Minister sra. Evelyn Wever-Croes a duna un relato amplio di e reunion cu a tuma luga diabierna dia 12 di januari entre e delegacionnan di Venezuela, Aruba, Corsow y representando Reino tabata presente e embahador di Reino. Prome Minister a bisa cu e reunion a dura basta largo teniendo varios tema di interes comun cu a wordo trata.



Un pregunta cu Prome Minister a haya despues cu el a duna su relato tabata si ta berdad Hulanda a tranca e negosacionnan andando. Esaki alabes a bira un rumor den medianan social. Enfaticamente e mandatario a bisa cu no por papia di trancamento di Hulanda y a elabora mas riba con e reunion mes a bay bisando:

"Den e prome mita di e reunion tawata tin deliberacionnan den e sala di reunion. Despues di e deliberacionnan cada delegacion a separa nan mes pa bay contact nan respectivo gobiernonan cu excepcion di Aruba pasobra ami tawata presente y tawata facil pa tur informacion yega na mi. Despues cu e nan a notifica nan gobierno, e delegacionnan a bin bek hunto pa sigui delibera e puntonan cu tawata riba mesa. Manera ta custumber den reunionnan asina, tin hopi discucion y tardansa. E seriedad di e tema a haci cu tur tema wordo trata debidamente. Pero ningun momento por menciona cu e negosacionnan a wordo tranca pero esakinan ta partinan inherente na negosacionnan ora cu no tin tur hende sinta na mesa cu por tuma decision".

LOCAL NIGHT
EVERY WEDNESDAY
Experience a spectacular latin show starting at 8pm
ARUBA ALOE
20% OFF PURCHASE
DLG
30%-50% OFF SELECTED ITEMS
Baci da Roma
10% | 15% | 20% | 50% OFF
Murano
15% DISCOUNT ON PURCHASE $50 OR MORE
PANDORA
FREE POLISHING CLOTH WITH PURCHASE
Sweet Peppers
HAPPY HOUR & KARAOKE 9-11PM
TGI FRIDAYS
DOLLAR TO FLORIN
Sunset Shack
20% OFF SELECTED ITEMS 10% OFF STORE WIDE
Paseo Herencia
"nos orguyo... Aruba's pride"
shopping • dining • night life
movies • liquid fire works
THE CINEMAS
2X1
IGUANA CANTINA
SIZZLING FAJITAS ALL YOU CAN EAT $19.99
WET SUSHI BAR & LOUNGE
DOLLAR TO FLORIN
espacio azul
20% OFF PURCHASE
CHÉ Bar
15% OFF YOUR CHECK
The Lazy Turtle
CHOOSE YOUR SPECIAL: FREE WINE, SANGRIA OR 10% OFF CHECK
Parking available in Paseo Parking Garage at Afl. 1,75 / $ 1.00 per hour
Paseo Herencia Shopping Center • J.E. Irausquin Blvd 382-A • Palm Beach, Aruba
#paseoherencia

LOTTO 5

AWE

Afl. 1.425.000,-

Selecta:

Selecciona cinco (5) number entre 1 y 35

03 12 15 24 33

Multi Draw:

Selecta bo numbernan pa e sorteo desea y siguiente sorteonan. Pa asina bo keda den wega!

03 12 15 24 33 x2 03 12 15 24 33 x3

03 12 15 24 33 x4 03 12 15 24 33 x5



Combo: Puntra bo rebendedo pa opcionan di combo.

www.lottoaruba.com

LOTTO Cambiando bida...

Minister Otmar Oduber:

Ta lamenta cu fraccion di AVP no ta sostene un mocion traha basa riba recomendacionnan di e team forma pa e propio ex Minister di infrastructura

ORANJESTAD (AAN): Mayoria den Parlamento a vota pa asina duna Minister di Infrastructura y Medio Ambiente Otmar Oduber e poder pa inicia cu negociacionnan necesario cu Caribbean Infraestructure Company (CIC) pa loke ta e situacion di crisis cu Pais Aruba ta aden pa loke ta e proyecto di Green Corridor





E situacion di e proyecto Green Corridor ta serio, e proyecto ta den un crisis hopi grandi na e momentonan aki y a drenta den 're-covery mode'. Cual ta un etapa pa cuminsa recobra como Pais locual cu por, pa evita daño grandi cu por tin den calidad di e producto cu ta bay haya y tambe e efecto financiero cu esaki ta bay tin riba e Pais.Un aña y mey a dura prome cu e Minister anterior duna ok pa PwC worde inclui den e proyecto. Mientras cu na 2015 caba DOW como esun cu ta carga e proyecto aki a bisa e Minister cu nan mester ayudo di PwC of otro compania cu tin experticio. Awe gran parti di e deficiencianan cu tin ta pa motibo cu no por bay back y controla locual cu a pasa den e un aña y mey ey. 20 di September ainda DOW ta manda un carta pa e Minister net prome cu eleccion bisando cu tin un crisis y cu lo drenta den un periodo di recovery.Pues con e ex Minister di Infrastructura por bisa awe den Parlamento cu e no ta worry cu kico hende pensa of cu e no ta worry ("I don't give a damn" tabata su palabranan exacto) cu locual el a haci e tempo ey."Banco no por duna nos como Pais di Aruba ningun deadline, sinembargo e ta duna deadline na esun cu e tin contracto cu ne den e caso aki cu CIC, cual ta e compania cu Odinsa a pone aki na Aruba. Nan tin te cu diahuebs awo pa bisa esnan cu a duna e prestamo si ta bay tin un proceso di recovery si of no. Y si tin un proceso di recovery, nan ta duna un luna di tempo te cu 14 di februari pa por yega na un acruerdo cu Pais Aruba. Sino nan lo exigi for di Odinsa pa paga nan tur nan suma di placa, cual ta locual cu a fia Odinsa y por ta inclui e placa di ganashi cu ya nan no ta bay haya pa e proximo 17 añanan. Pues por imgina cu e paso logico siguiente lo ta cu Odinsa lo bin tras di Aruba si nos no sinta na mesa cu nan y negocia." Minister Oduber concluyendo a bisa cu lamentablemente no tin calculacion di e suma aki. For di ora cu PwC a bin aden a indica cu e compania Odinsa CIC no ta di confia y no tin e conocemento pa eherce e proyecto aki y tampoco e compania ta preparando su mes pa entrega e poryecto (2016). E Minister anterior no a haci nada cu e informacion aki, contrario a ignora esaki y consecuentemente no tabatin ningun fluho di informacion pa loke ta e proyecto aki. Te cu ora cu mi a cuminsa exigi mas y mas documento, cu a realisa den ki fase ta y pa cual Parlamento tampoco tabata worde notifica corectamente di e situacion actual.

THE WEST DECK
ISLAND GRILL • BEACH BAR

TA BUSCA

Restaurant Manager (split shift) (M/F)
Assistant Restaurant Manager (split shift) (M/F)
Servers (M/F)
Food & Beverage Control Clerk (day shift)
Bartenders (M/F)
Cooks (Full time & Part-time) (M/F)

Please apply in person at The West Deck, located at the Liner Park next to Queen Wilhelmina Park between 10:00am and 6:00pm
Phone: 587-2667
Email: robby@thewestdeck.com

Please bring copy of ID or Passport and any other relevant documents.

PLEASE NORE CHANGE IN OFFICE ADDRESS/ FAX and PHONE NUMBER
Office: Caya Mario E. Harms # 19 (Ex-Lagoen weg). Oranjestad, Aruba Office: 583-0055. Fax: 587-2705.

SafeCom
Security, Communication and Technologies

Pa motibo di expansion di nos portfolio y pa cumpli cu exigencianan di nos clientenan, nos tin vacatura pa e siguiente posicion



• Full-time and/or Part-time Security Officer
- Masculino / Femenino

Solicitantenan mester cumpli cu e siguiente requisitonan;

1. Edad entre 23 y 45 ana
2. Educacion minimo mester ta MAVO cu diploma
3. Mester por presenta un declaracion di bon conducta
4. Mester ta Arubaniano cu Nacionalidad Hulandes
5. Dispuesto pa haci test di droga na cualkier momento
6. Mester ta un persona serio, asertivo, responsabel, disciplina pero alavez servicial
7. Mester ta dispuesto pa traha warda, over-time, weekend y ariba dianan di fiesta
8. Mester tin un bon condicion fisico y disponibel pa ta suheto na un test pa comproba esaki
9. Mester por lesa, scirbi, comprond e y papia Papiamento, Hulandes, Ingles y Spaño
10. Mester tin un papel di buena conducta

SafeCom ta Ofrece;
a. Un bon salario basico
b. Pakete di incentivo y beneficionan secundario
c. Un bon ambiente di trabow
d. Oportunidad pa crece tanto den funcion como den salario
e. Oportunidad pa mehora conocimiento pa medio di Curso y Training-nan den e area di Seguridad

SafeCom Offices: Rumbastraat 25, behind AZV
Opening Hours: Monday - Friday 8:00 am - 5:00 pm • Tel. 588-2612

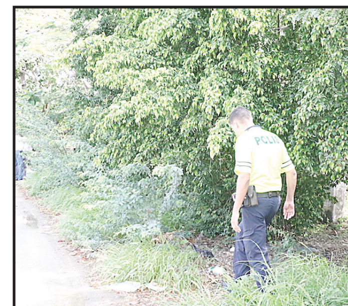
Bomacrete
MABON 52 BRAZIL
Cell: 6600444 - 5641313
BOMANITE AFL.70,- / M²
PLAIN CU BORDER AFL.60,- / M²
CEMENT PLAIN AFL.50,- / M²

Dos persona peligroso deteni Diamars mainta

Polis a detene sospechoso cu a trata na viola e jogger femenino





















ORANJESTAD (AAN): Diamars mainta tabatin hopi movimento di autoridad, agentenan cu K-9, y tambe Recherche ta moviendo den area di Keito, Palm Beach y Noord.

A resulta cu banda di 10:15 am, oficialnan di e team observacion cu Recherchenan di Noord tabata sigui algun sospechoso den caso di atraconan den area di Hotelnan. Tabatin autoridadnan na pia, como tambe cacho di Polis cu tabata cana pariba-pabao den e zona habita.

E oficialnan tabata sigui nan y altura di ex-Millennium Resort na Palm Beach a topa cu e sospechoso den un Suzuki Liana color shinishi. Vocero di Polis a confirma, cu e duo aki tabata tin intencion di tira atraco den area turistico.

A resulta cu un di e sospechosonan, ta relaciona den e recien caso di intento di violacion riba un jogger femenino dia 3 di Januari riba tereno di ex-Bushiri Beach Resort.

E di dos sospechoso deteni ta posiblemente envolvi den e caso di atraco cu a tuma lugar dia 23 December 2017 na e negoshi di Plug and Play na Ponton.

Por corda cu autoridad a gara despues un di e sospechosonan aki na final di un persecusion di auto.

Tur dos caso ta bao investigacion y no ta descarta cu mas detencion lo cai Ken cu tin informacion ta ser pidi pa contact Tipline di Polis na 111-41.



ANUNCIO/BLBA/013/18

Mediador di Gobierno na Aruba ta anuncia cu a base di articulo 1 inciso 2 di "Arbeidsvredebesluit 111" cu a ricibi e siguiente peticion a ser ricibi pa tene un Referendum bou di e empleadonan di e empresa menciona aki bou.

Nomber **peticionario**: **Federacion di Trahadornan di Aruba (FTA)**
Nomber **empresa**: **"Caribbean Mercantile Bank N.V."**

Atencion ta wordo poni ariba posibilidad pa sindicatonan interesa pa dentro di **14 dia** despues di e fecha di e anuncio aki, trece nan deseo pa participa na dicho referendum na conocemento di Mediador.

Oranjestad, 16 januari 2018

Mediador di Gobierno
Anselmo Pontilius

Minister Otmar Oduber: Situacion bergonsoso riba beach entre operadornan no lo wordo acepta

Maneho di '3 strikes you're out' ta activo y lo tin cero tolerancia pa actonan asina

ORANJESTAD(AAN)---Locual cu a tuma lugar riba nos beachnan y cual video a wordo distribui riba Facebook ta inacceptabel. Como Minister encarga cu precario cu ta wordo otorga pa operacion di actividadnan riba nos beachnan ta anuncia cu lo tin cero tolerancia pa e tipo di actonan aki.

'Mi tabat'ey na inicio di Beach Policy cu tambe ta cay bao di responsabilidad di Minister di Infrastructura, sinembargo e tempo ey como Minister di Turismo mi a pone hopi presion riba esaki. A base di e video cu a circula a mustra hopi cla, kico tur ta sosode riba nos beachnan. Lamentablemente esaki no ta un incidente cu a tuma lugar e siman aki so.'



Minister Otmar Oduber ta informa cu a yama un reunion pa diahuebs awor entre tur Minister envolvi esta, Minister di Turismo, Minister di Transporte, Minister Oduber encarga cu Infrastructura y departamentonan concerni manera KPA, Directie Scheepvaart, DIP y DOW. Pa di e forma ey un biaha mas mustra cu ta sigui sostene e maneho cu tabatin di '3 strikes you're out'. 'Esaki mester ta bon conoci pasobra no ta prome biaha cu ta mencion'e. E maneho aki ta conta pa tur hende cu ta opera riba e beachnan.'

E reunion ta pa delinea cu tur hende ta opera riba e mesun liña, y cu lo tin cero tolerancia pa tipo di actividadnan aki riba beach. Den pasado e Minister di Infrastructura no a percura pa DIP haya e apoderacion pa haci e controlnan mas severo, sinembargo esaki ta inicia inmediatamente y DIP ya a wordo informa di esaki caba. Pa cuminsa e dos personanan en cuestion lo haya advertencia, sin considera ken tabata robes, e ta bay pa e hecho di locual cu a tuma luga. Pasobra si tin algo cu ta bay robes, tin instancianan cual por acudi pa yega na solucion. Insulto, agrecion y publicidad negativo cu esaki ta duna nos Pais ta inacceptabel y ta un atentado directo contra e bienestar economico di Pais Aruba, Minister Oduber a bisa.

Pa conclui Minister Oduber a sigura cu KPA tin registracion di tur e advertencianan cu a wordo entrega y lo sigui haci esaki.



De Dienst Openbare Werken is voornemens in het openbaar aan te besteden het door Aruba Ports Authority te financieren project:

"Renovatie Maritiem Politie Gebouw (MarPol-gebouw) te Oranjestad".

Volgens bestek: DOW nr. 36, dj. 2016.

Korte omschrijving van het werk:

Het project bestaat uit renovatie en uitbreiding van de volgende gebouwen namelijk:

1. Het verrichten van diverse verbouwingswerkzaamheden aan het dak, gevels en binnen en buiten het MarPol gebouw;
2. Electrotechnische-installatie

Uitvoeringstermijn: 80 werkbare dagen na datum van aanvang.

Het bestek is vanaf **18 Januari 2018** verkrijgbaar bij DOW tegen betaling van **Afl. 250,00**
De betaling te voldoen bij de kassier van de Dienst Openbare Werken (DOW).
De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf **18 Januari 2018** te DOW bij het Secretariaat van de Directie.
Inlichtingen worden verstrekt op **24 Januari 2018** om 10.00 vm. te DOW.
De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op **2 Februari 2018** en is vanaf die dag verkrijgbaar bij het Secretariaat.
De openbare aanbesteding vindt plaats op **14 Februari 2018** om 11.00 vm. op het kantoor van de Directeur Dienst Openbare Werken.
De UAR 1986 is op deze aanbesteding van toepassing.
De directievoering is in handen van de Dienst Openbare Werken.
De gestandsdoeningstermijn is 90 dagen.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:

1. Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel;
2. Bereidheidverklaring van een lokale bank, financiële instelling tot het instellen van een bankgarantie;
3. De staat van eenheidsprijzen voor verrekening van meer- en minderwerken;
4. Overige vereisten zijn opgenomen in het bestek.

Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

Now hiring
Full Time...

Resort & Casino Security Officers
Applicants are invited to apply in person during our

"Security Job Fair Day"

Date: Thursday, January 18, 2018
Time: 8:00am-11:00am or from 3:00pm-5:30pm

The Security Officer is responsible for the oversight of the safety and security of the hotel guests and colleagues. This person will follow safety and security standards and complete incident reports as required.

Position Requirements:
- Dutch nationality or Residence Permit "Firma Liber"
- A true desire to satisfy the needs of others in a fast paced environment
- Must be a Team player, outgoing and friendly
- First Aid certification Preferred
- Refined English verbal and written communication skills
- Ability to stand for long periods of time and walk moderate distances
- Must be able to work different shifts, including weekends and holidays
- Proficient in basic computer skills
- Previous security experience preferred

We offer Great work environment and Attractive Benefits such as:
12 Complimentary Room Nights per Year - Christmas Bonus
Vacation Savings -Full Attendance Benefit - Dental insurance
Vision - Colleague Referral Program -Educational Assistance

For additional information please call our
Human Resources Department at 5234527.
We care for People so they can be their best


HYATT
REGENCY
RESORT

Habitante a ataca muher cu a bay su cas pa duna "servicio di placer"





ORANJESTAD (AAN): Un muher kende ta brinda servicio di placer a cambio di placa, a presenta na un cas na Seroe Patrishi.

Pero e 'servicio' no a bay bon, y diripiente e homber a lock tur porta y bentana di e cas, y asina e muher a ripara cu e situacion ta serio. Peor ora el a nota cu e homber tabatin un cuchiu den su man y el a bin den su direccion pa hinke.

E muher a sali na defensa di su mes y cuminsa grita, grita y grita. El a cuminza grita pa ayudo y logra sali for di e cas finalmente.

Ta un ciudadano pasando eybanda, a topa cu e muher casi sunu riba caya y a puntre kico a pase y a yama polis di biaha.

E muher a conta e personanan kico a pase unda el a bin e cas pa duna un servicio na e homber y e homber a coy cuchiu pa hinke.

Polis a yega e cas y no a topa cu e muher paso el a core bay pero e homber a sconde den e cas.

Polis a topa cu sanger den e cas cu ta mustra cu tabata tin luchamento. Despues di rato e homber scondi a logra sali y polis a bay over na detene unda na warda el a keda atendi pa personal di Ambulance y interoga pa un sub fiscal.

Na e cas Recherche y departamento forensico tambe a presenta pa haci nan investigacion.







TOPCAR

Caya Ernesto Petronia 21 • Tel: 528-9500 • Fax: 582-9877
www.kia.com • Kia Motors Aruba



The Power to Surprise

Marisol Lopez Tromp di fraccion di POR:
Ex minister Sevinger a bisa: “I don’t give a damn!”

Proyecto Green Corridor ta costa 300 miyon y tin como 500 fayo cometi





ORANJESTAD (AAN) -- Lider di fraccion di POR den Parlamento, Marisol Lopez-Tromp, dunando informacion riba e reunion publico di Diamars, a bisa cu e reunion aki mester a tuma lugar den sala di Parlamento pasobra tin un ex-minister (Benny Sevinger) cu no a give a damn.

E ta bisa cu Minister Otmar Oduber a haye obliga, ora el a hereda un situacion di negligencia pa cu un proyecto cu ta costa nos pueblo como 300 miyon, pa bay informa Parlamento, manera mester ta, riba un situacion unda cu e tin cu bay negocia.

Minister Oduber a acudi na Parlamento pa pidi e blessing pa negocia un situacion cu a bay completamente for di man y unda hasta e fiadornan kier ‘pull out e plug’ pa loke ta placa, pasobra no tin confianza mas y no a cumpli cu e palabracionnan cu a wordo haci.

E mentalidad di “no give a damn” ta hinca e proyecto aki y nos pais den un crisis y awe un Parlamento nobo mester bay tuma un decision riba esaki.

Parlamentario Marisol Lopez-Tromp kier sa di con Directie Financien ni Departamento Huridico no tabata envolvi. Tambe di con despues cu DOW a pidi pa extra expertise, pa un compania externo bin fortifica nan, for di 2015, ta te despues di un aña y mey esaki a bin aden. No solamente esey, ora e compania a bin aden el a constata un cantidad di fayo, entre nan nada mas y nada menos cu 500 incumplimento.

Con e ex minister no a haci nada, Marisol Lopez-Tromp y fraccion di POR no ta compronde, pasobra e ta na final esun responsabel pa e proyecto y como minister su firma bal hopi y lo mester para pa tur aspecto di e proyecto ta den bon condicion.

Un pregunta hopi importante, cu lider di fraccion di POR a haci, ta e pakico no tin notulen di e reunionnan relaciona cu e proyecto aki, unda esakinan ta y si no tin di con no tin, pasobra ta trata di un proyecto di 300 miyon di placa di pueblo y como tal representantenan di pueblo y pueblo en general tin e derecho pa sa kico a wordo palabra den e reunionnan y ta kico ta e motibo pa cual DOW a trek aan de bel pa loke ta e desaroyo di e Green Corridor. “Falta di e documentonan aki ta inaceptable!”, Lopez Tromp a expresa.



Igualmente el a lamenta cu hustamente ex minster Sevinger, cu awe ta den Parlamento, a gaba departamentonan y personal cu el a neglisha durante su periodonan como minister.

Sra. Lopez Tromp tabata esun encarga, den nomber di henter coalicion, pa presenta e mocion cu a haya sosten di mayoria di Parlamento. E mocion ta bisa cu ta duna Minister di Ruimtelijke Ontwikkeling, Infrastructuur en Milieu, e apoderacion di Parlamento di Aruba pa inicia cu negociacionnan necesario cu Caribbean Infrastructure Company (CIC) y pa despues bin bek pa informa Parlamento di e reunion y busca aprobacion pa e proximo pasonan cu lo mester tuma.

“Nos ta vota pa transparencia y ta spera cu otro colega tambe examina nan consenshi y vota na fabor di transparencia y no para pa e onder onsje cu tabata tuma lugar y cu a conduci na e situacion di crisis den cual nos ta aden awe pa loke ta e proyecto di Green Corridor”. Cu e apoderacion aki ta habri caminda pa Minister Oduber reduci e daño financiero cu Pais Aruba lo sufri debi na e negligencia di e mandatario anterior.

Lamentablemente esaki no a tuma lugar y miembronan di oposicion no a sostene e amienda, cual cu sosten di 12 miembro di Parlamento y 7 en contra a wordo aproba.

WINGSDAY WEDNESDAYS
$6.99
10 BONELESS WINGS & FRIES
HOOTERS™
* Offer available every Wednesday for a limited time. Dine in only. Not to be combined with any other discounts or promotional offers. Valid at participating locations. As your Hooters Girl for details.

We're hiring
BUSINESS SOLUTIONS EXECUTIVE
APPLY NOW!

Apply at the Human Resources Department located at Marisol Building, L.G. Smith Boulevard 60, Oranjestad or via mail: hr.aruba@digicelgroup.com
For questions about this job opening, please contact Brian Monpellier, Head of Business Solutions: brian.monpellier@digicelgroup.com
Application acceptance for this vacancy closes on January 20th, 2018.

Digicel Business

Hoben usando klechi pa evita cu abehanan ta atake



ORANJESTAD (AAN): Tabata Dialuna mainta den careda di 10:45'or, cu Central di Polis a worde poni na altura cu den area di Maria Maai tin un mucha homber ta circula y actuando raro. Patruya Santa Cruz a worde dirigi den e direccion pa averigua e actitud die mucha homber cu ta cana bay bini dilanti cas cu klechi cama rond su curpa. Segun e persona cu a reporta e situacion cu probablemente e persona lo tin problema. Patruya mientras tanto a presenta na e lugar indica y polis a atende e hoben y e ta bisa cu algun rato prome e tabata haciendo tereno limpi, door di usa un tractor. Tambe el a sigui declara durante e ta haci e tereno limpi el a bin topa cu un neishi di abeha, y e insectonan a atake diferente biaha. Pesey awor e ta cana rond cu e klechi pa evita e abahenan por atake. Central di polis a worde poni na altura di e situacion.

Awe mi ta cuminsa spaar pa nos futuro



Loke sea bo metanan ta, nos lo yuda bo cu productonan di Spaar cu ta fit cu bo estilo di bida y yuda bo inverti den un futuro solido.



Cuminsa spaar awe!
Yama nos of pasa na nos sucursal pa habri bo cuenta di Spaar.

Banking that fits your life.®


VISIT
Our Branch


CALL
522-5600


POST
cibcfcib


TWEET
cibc_fcib



(*) Offer ta valido solamente cuminsando for di un suma di AWG 1.000,00 of mas! APY (Annual Percentage Yield): ta e porcentage di interes cu ta refleha e suma total di interes risibi riba un deposito tumando en cuenta e efecto di calculashon di interes risibi.
The CIBC logo and "Banking that fits your life.®" are registered trademarks of Canadian Imperial Bank of Commerce, used by FirstCaribbeanInternational Bank under license.

Comentario

Momento a yega pa Aruba duna victimanan e mesun derecho cu acusadonan!

Te ki dia victimanan sea di ladronicia, atraco, maltrato fisico ta bin na remarca pa abogado gratis na Aruba?

Regularmente ta socede casonan na Aruba, unda e victima ta keda cu man na cabez. Polis y Recherche ta bise cu e tin di bay abogado pa asina e por haya su derecho.

Pues, siendo cu e ta e victima, di un forma of otro e tin di busca forma pa bay paga abogado pa busca su derechonan. Aki tin di corda, cu e malhechornan mes, esta tur esnan cu a comete un fechoria y a cay den man di Husticia... nan si tin derecho pa ricibi asistencia di abogado liber.



Pero e pober victima? Sea e tin placa of e ta bashi, e no por haya abogado gratis.

A ser presenta na DIARIO e observacion aki, principalmente debi cu victimanan ta sinti na mes "discrimina". Kizas a bira tempo pa Mandatarionan, como tambe Parlamentarionan cuminsa pensa den e direccion pa sali na vanguardia di e victimanan.

Figurabo cu un preso condena tin hasta derecho di e.o. vota den eleccion, E ta wordo considera como un derecho sagrado.

E detenido den prison ta haya bishita di abogado sin cu mester paga un cent preto. Gobierno ta paga un suma fiho pa abogado atende e detenido.

Pakico esaki no por ta asina pa e victima tambe? Di con e si no tin derecho.

Den parlamento tin diferente parlamentario cu titulo di "meester" y hasta tin cu a practica e profesion di abogado. Ban spera cu lo por surgi discusion relaciona cu e desigualdad aki na beneficio di e numeroso victima perhudica na Aruba.

DTI ta muda pa su edificio nobo na Barcadera



ORANJESTAD (AAN)--- – Dienst Technische Inspectie (DTI) ta informa pueblo di Aruba en general cu entrante diahuebs 18 di januari nan lo inicia cu e proceso di mudamento pa nan edificio nobo situa na Barcadera 153.

Den cuadro di esaki DTI no por ricibi yamada via 584-5300 di cliente te cu dialuna 29 di januari.

Dialuna 22 di januari pa dilanti DTI ta bay den full swing cu mudamento pa Barcadera y lo ta cera pa publico.

Diamars 30 di januari DTI ta planea pa ta operacional atrobe. (lo monitor e proceso y ahusta fecha si ta necesario).

Diamars 6 di februari lo ta 100% operacional atrobe.

Por yama ora di urgencia na 593-7945 pa servicio/informacion durante e periodo cu ta cera. No ta tuma cita pa keur auto.

Pa accidente na pia di trabao por yama na 593-7913.

DTI ta pidi disculpa pa e inconveniencia.



Festival di Tumba Corsow



22, 23, 24 i 26 di januari 2018
Festival Center Curaçao



General 500 FM + f 60.- of 3,850 Miles
VIP 2,900 FM + f 250.- of 16,750 Miles

Carchi obtenibel na oficina di
Fun Miles – Sun Plaza Mall

| funmiles.net



Segun Prome Minister Wever-Croes: e siman aki tin reunion

Gobierno kier claridad riba unda CITGO ta para na e momentonan aki

A puntra Prome Minister di Aruba si cos sigui asina entre nos islanan y Venezuela kico lo por pasa cu Citgo, pa cual Prome Minister, Sra. Evelyn Wever- Croes ta amplia mas.

Citgo ta halto ariba e agenda di e gobierno actual, ya cu nan kier haya claridad unda nan ta para. Manera ya a wordo anuncia, gobierno a laga haci un investigacion ariba e contract y compara cu loke a Citgo a inverti caba, pa asina duna conseho si Citgo ta den cumplimento si of no. Cada biaha e compania ta pidi informacion nobo.



Citgo mes di su banda mes no a duna claridad di unda nan ta para, y dimes nan mes tin hopi cos cu ta confuso, despues cu e top di Citgo a wordo deteni. E siman aki lo tene un reunion na Aruba entre Citgo y gobierno, pa haya mas claridad.

Ta spera cu pronto gobierno haya sa kico ta kico di e contract. Si nan ta den cumplimento cun'e, si nan ta bay cumpli cun'e of no, tur esey ta contestanan cu gobierno lo kier haya sa.

Goberna ta un continuacion y e contract ta firma door di un gobierno legitimo di Aruba, pa cual Aruba ta mara na e contract aki tambe, a pesar di e situacion di crisis cu Venezuela ta pasando aden y tambe e actitud di gobierno di Venezuela pa cu nos isla.

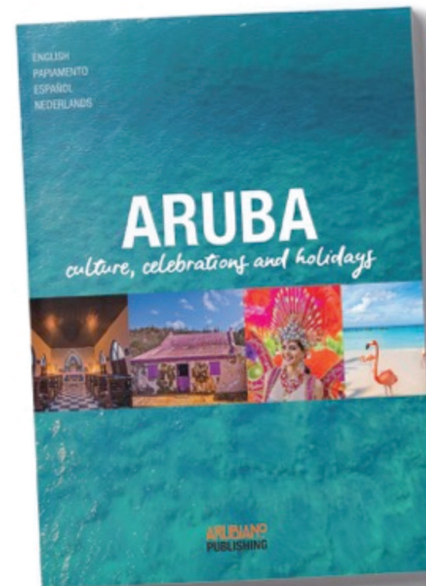
Gobierno ta keda mara na e contract te ora cu haya claridad for di e investigacion di e contract, segun Prome Minister di Aruba, Sra. Evelyn Wever-Croes.

NICE FOR GIFT ARUBIANO

CORPORATE, CUSTOMERS & ARUBA SOUVENIR

PHOTOGRAPHY by DAMILICE MANSUR

Wholesale Orders Now
Made In Aruba Group:
Tel: 582 3998 | 560 0029
movement@arubiano.com





IN OUR 4 LANGUAGES ENGLISH, PAPIAMENTO, ESPAÑOL, NEDERLANDS
INCLUDES ARUBA LANDSCAPES PICTURES

ARUBIANO PUBLISHING

Prome Minister den ronda di pregunta:

Ley di Ombudsman y Kinder Ombudsman lo pasa pronto

ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa di Gobierno, Minister Presidente sra. Evelyn Wever-Croes, a contesta un pregunta relaciona cu e Ley di Ombudsman, si ta bay tin apart un Kinder Ombudsman manera a wordo indica na cuminzamento di e proyecto, door di Parlamentario Marisol Lopez-Tromp of si ta un posicion so lo tin pa ambos.

E dignatario a splica cu tur dos ta den un Ley cual ta den Parlamento den su ultimo fase. Gobierno a bay informa na Parlamento kico ta e Status, y nan a wordo informa cu door cu tin Parlamentarionan nobo cu a drenta den e Constelacion, ta laga nan wak e documento di Ley pa e wordo trata.

E dama a agrega cu den e Ley ta para cu ta bin un Ombudsman na cabes di e Departamento y ta bay tin un Kinder Ombudsman tambe. Ombudsman ta Defensor di Pueblo, y esaki kiermen cu si un ciudadano ta sinti cu e no a wordo bon trata, na un of otro manera, door di Gobierno, e semper por bay Corte si e no ta di acuerdo cu e decision, pero tin varios decision cu e ciudadano no por bay Corte, anto e por acudi cerca e Defensor di Pueblo ken ta start un investigacion y ta duna conseho na Gobierno, con pa cambia su maneho of actitud, pa atende cu e asunto. Su tarea ta general.

E Kinder Ombudsman ta un Defensor specifico pa asuntonan di mucha, manera proteccion contra abuso di mucha, entre otro.

E ley aki, e ta spera cu por mira cu Parlamento lo pase pronto. Esun cu ta nombra e Defensor di Pueblo (general y pa mucha) ta Parlamento. Te ainda ta un Ley di iniciativa di Parlamento. E dama a subraya cu tempo MEP tabata den Parlamento nan a traha riba e Ley aki, y na dado momento tabata tin e pregunta ta ken ta bin cune, Gobierno of Parlamento? Parlamento a dicidi di bin cune y tur fraccion a bay di acuerdo cune. “Awor cu e constelacion a cambia un tiki, mi no ta kere cu ta bay tin problema cune. E partido cu a bin completamente nobo den Parlamento ta RED, pasobra POR tabata tin representacion caba den persona di sra. Lopez-Tromp, cu tabata semper hopi na fabor di Ombudsman, y RED tambe ta na su fabor. Pues, mi no ta mira cu e Ley no ta bay pasa; mi tin tur confianza cu e lo pasa pronto” e dignatario a acentua.



“De Algemene Ziektekostenverzekering (AZV) is een wettelijk geregelde volksverzekering waarbij ingezetenen van Aruba van rechtswege verzekerd zijn tegen ziektekosten.
Het Uitvoeringsorgaan is belast met de uitvoering van de Landsverordening AZV en het beheer van het Fonds AZV. Gestreefd wordt naar een rechtmatige, doelmatige en doeltreffende uitvoering. Bij de uitvoering gaan het waarborgen van de toegankelijkheid van de zorg en het bewaken van de kwaliteit van de zorg hand in hand met kostenbeheersing. In de uitvoering staat de dienstverlening aan al onze klanten en relaties centraal.”

Door het vertrek van de huidige directeur ontstaat op korte termijn een vacature voor:

Directeur M/V

De organisatie
Het Uitvoeringsorgaan is een middelgrote organisatie met rond de 85 werknemers.
De organisatie bestaat uit drie divisies, te weten:
- De divisie Zorg, met de afdelingen zorginkoop, medisch advies & toetsing en medische uitzendingen
- De divisie Financiën en Beheer, met de afdelingen polisbeheer, declaratieverwerking en financiële administratie.
- De divisie ICT, met de afdelingen applicatiebeheer, netwerkbeheer, BIV en projectbureau.

De divisies worden geleid door de Chief Medical Officer (CMO), de Chief Financial Officer (CFO) en de Chief Information Officer (CIO). Samen met de directeur vormen de CMO, de CFO en de CIO het Managementteam.
Direct ressorterend onder de directeur zijn de stafafdelingen algemene zaken, juridische zaken, personeelszaken, voorlichting & communicatie en internal audit. De afdeling internal audit rapporteert ook rechtstreeks aan de Raad van Commissarissen.
Het Uitvoeringsorgaan staat onder toezicht van de Raad van Commissarissen welke tevens functioneert als adviseur en klankbord voor de directeur en het managementteam.
Voor een verder inzicht in de werkzaamheden in de afgelopen jaren verwijzen wij naar onze jaarverslagen via onze website azv.aw.

Functie-eisen
De kandidaat die wij zoeken is integer, creëert draagvlak in een dynamische omgeving, heeft een scherp ontwikkelde maatschappelijke en politieke antenne en voldoet verder aan de volgende functie-eisen:
1. Afgeronde opleiding op academisch niveau.
2. Bewezen leidinggevende capaciteiten en ervaring.
3. Vaardig in het formuleren en uitdragen van een visie, zowel strategisch als hands-on.
4. Kennis van en inzicht in ontwikkelingen op zorggebied.
5. Aantoonbare kennis van en inzicht in financiële kengegevens en –verhoudingen.
6. Kan een breed scala aan sociale vaardigheden toepassen in complexe situaties.
7. Is in staat een goede relatie met de verantwoordelijke minister en met het zorgveld te onderhouden.
8. Beschikt over uitstekende communicatieve vaardigheden, zowel in woord als geschrift.

Arbeidvoorwaarden
De arbeidsvoorwaarden, waaronder het salaris, zijn in overeenstemming met de zwaarte van de functie.

Procedure
De benoeming van de directeur vindt plaats door de minister van Volksgezondheid op voordracht van de Raad van Commissarissen.
In dit werving- en selectietraject laat het Uitvoeringsorgaan zich ondersteunen door ADVANCE HR Services. Sollicitaties dienen dan ook tot uiterlijk 9 februari 2018 te worden ingediend bij ADVANCE HR Services, t.a.v. de heer Johan H. Noordzij, jan@advance-hrs.com, Wayaca 31-A Oranjestad, Aruba,
Een assesment kan deel uitmaken van de sollicitatieprocedure.

Informatie
Voor vragen en nadere informatie kunt u contact opnemen met de heer Anco Ringeling, telefoon 5279913/912, email: anco.ringeling@uoazv.aw.

/AZVAruba | www.azv.aw | info@uoazv.aw



Windshield di pickup destrui den madruga

ORANJESTAD (AAN): Na un adres na Palm Beach presencia di patruya Noord a wordo solicita debi cu kiebro a tuma lugar den auto. Na yegada e homber di inicial M ta declara cu su yiu homber ta doño di e F&B.

Diasabra anochi 11 or el a laga su Nissan Frontier color berde number A-55578 dilanti cas staciona.

E pickup tabata cera y na lock, laga intacto atras.

Diadomingo marduga den careda di 4 or di marduga el a scucha sonido masha fuerte. Riba e mesun dia pa 20 pa 5 di madruga el a bay pafo y a constata cu desconocinan a destrui windshield banda drechi di e pickup menciona.

Su potmoni , e yabi di restaurant, mas otro articulonan, tabata den e pickup pero nada no a wordo horta.

E obheto cual a wordo usa pa destrui e glas no a wordo localiza ningun caminda.

Negoshi cu ta genera entrada mester ta registra na Departamento Impuesto

DIMP ta haciendo control di negoshi riba Facebook

ORANJESTAD (AAN): "Pakico ami tin cu cumpli cu ley y otro no?", esey ta loke ta wordo papia den comercio pa cu e tema di hacimento di negoshi online ultimo temponan aki. Esaki a trece un disgusto den comercio pa cual directora di Departamento di Impuesto (DIMP), Sra. mr. Luenne Gomes- Pietersz ta splica kico DIMP tin pensa di haci al respecto. Esunnan cu ta cumpli, ta pensa cu pakico nan si mester cumpli mientras cu tin hopi negoshinan cu no ta registra y ta haciendo negoshi na Aruba. E ora nan tampoco no ta bay paga, ya cu otro nan ta haci negoshi manera nada, mientras cu otronan si mester paga. Pero Sra. Gomes a splica cu DIMP ta trahando ariba esaki. DIMP tin un team di control, nan tin nan Fiscale Inlichting en Opsporings Team (FIOT). Tambe nan tin un team caminda ta registra negoshinan cu nan ta bezig ta siguiendo e situacion aki, di cerca. Tambe nan a cuminsa acerca e comerciantenan caba cu ta haciendo negoshi ariba Facebook (Vraag & Aanbod) pa nan registra. Belastingdienst no kier cera niun negoshi, nan kier pa tur hende sa kico ta nan responsabilidad fiscal cu nan tin cu registra na DIMP. Si bo tin hende ta traha den



bo negoshi, bo mester paga Loonbelasting, etc.

DIMP kier duna informacion na esunnan cu no sa kico pa haci, pero pa tin un control riba tur esunnan cu ta haci negoshi, tambe duna nan fair share. E ora nan ta haya cu e ta mas husto. E ta mas husto pa tur hende igual. Si un no ta paga, e ora dado momento tur hende por pensa cu por keda sin paga. Esun cu tin negoshi bay registra na Servicio di Impuesto, ya cu tardi of trempan bo ta hayabo confronta cu Departamento di Impuesto. DIMP ta haciendo control ariba esunnan cu ta haci negoshi ariba Facebook y nan lo traha hunto cu Camara di Comercio, pa guia e comerciantenan pa nan por yega na un registracion na Camara di Comercio y na DIMP, pa nan cumpli cu nan declaracionnan y e pagonan.

Un di e motibonan cu no ta registra na DIMP, ta pasobra cu nan no tin mucho informacion of nan kier scapa di Belasting. Hopi hende ta laga pa despues e registracion na DIMP, of nan no por compronde e formulario. Eynan ta e drempel. Un negoshi chikito tin un administracion basta simpel, pero si e negoshi crece, e administracion tambe ta crece y con lo mester hink'e den otro. Esey ta loke un Belastingadviseur por yuda e negociante cun'e. Pero Belastingdienst tambe lo por yuda e negociante cu ta bay cuminsa, cu informacion basico. Mester bira mas consciente cu ora cu tin un negoshi, por genera placa, pero belasting tambe ta parti di e 'businessplan'. Ora di genera placa, lo mester Winstbelasting, BBO, Awa, etc. E placa cu keda genera no por bay gast'e den cosnan di luho, pasobra cu tin cierto gastonan pa cumpli cun'e. Mas y mas ta mira, cu ora cu tur e retrasonan cu tin actualmente keda up to date, DIMP lo bay den bario pa duna informacion na negoshinan cu ta bay start.

Tin hopi hende jong cu tin hopi bon idea pa negoshinan, pero con pa stimula negoshi aki na Aruba. Pero nan ta duda den cuminsa e negoshi, ya cu nan no tin mucho informacion of no tin nocion di con e sistema di belasting ta hinca den otro. Of nan no ta cuminsa of ta cuminsa di manera ilegal. Tanten cu e negoshi ta cumpli, no tin problema. Na momento cu no cumpli, e negociante ta hay'e den un situacion no deseabel cu DIMP. E parti di madurez mester bin no solamente di DIMP, pero tambe di parti di parti di e clientenan, segun Sra. mr. Luenne Gomes-Pietersz.



Lago Annuity Foundation

Apreciable Pensionadonan,

Nos kier a informa bo persona tocante e sigiente fechanan di pago pa aña 2018.

Pension pa e luna di:	Fecha di pago:	Dia:
JANUARI	DECEMBER 28, 2017	DIAHUEBS
FEBRUARI	FEBRUARI 1, 2018	DIAHUEBS
MAART	MAART 1, 2018	DIAHUEBS
APRIL	MAART 29, 2018	DIAHUEBS
MEI	APRIL 30, 2018	DIALUNA
JUNI	JUNI 1, 2018	DIABIERNA
JULI	JUNI 29, 2018	DIABIERNA
AUGUSTUS	AUGUSTUS 1, 2018	DIARANSON
SEPTEMBER	AUGUSTUS 31, 2018	DIABIERNA
OCTOBER	OCTOBER 1, 2018	DIALUNA
NOVEMBER	NOVEMBER 1, 2018	DIAHUEBS
DECEMBER	NOVEMBER 30, 2018	DIABIERNA
*JANUARI 2019	DECEMBER 28, 2018*	DIABIERNA

Pa mas informacion por jama nos libremente na: +297 588-2480

Nos oranan di bishita ta: Dialuna pa Diabierna entre 8:00 am – 12:00 pm.

Tip: por corta e advertencia aki y colga esaki, por ehempel, riba bo frigidaire pa por tene cuenta cu e fecha nan di cobra pension pa full e aña.



1997 Wellcraft Martinique 2800

Twin Volvo PENTA 4.3 GLD engines SX-cobra 1 outdrives, 2x GPS, radar, fish finder, side scan sonar, depth finder,

Air conditioner, refrigerator, stove electric / alcohol, bathroom, shower, toilet, Trailer included.

CALL: 592-0071 FOR MORE INFORMATION

Den ronda di pregunta cu Minister Presidente:

Bureau Integriteit lo bay ta separa di Departamento di Recurso Humano

ORANJESTAD (AAN) – Na final di e conferencia di prensa di Gobierno, tanto Minister Presidente como Minister di Salud Publico, a wordo aborda cu algun pregunta, di cual DIARIO a redacta e siguiente resumen, cuminzando cu Prome Minister.

Oficina di Integridad ta bay cay bao di Departamento di Recurso Humano di Gobierno?

E mandatario a splica cu e Bureau di Integridad cu ta esun cu ta bay duna e training y realiza control, ta bay ta separa di Recurso Humano. E no ta descarta cu esnan di DHR cu ta encarga cu e trainingnan aki ta bay



den e Bureau. Solamente cu e cursonan aki ta wordo brinda a base boluntario.

Autoridadnan na Venezuela sa cu tin fruta y berdura ta wordo exporta pa Aruba y cu no ta di contrabando pasobra esnan cu ta haya e producto ta paga impuesto manera mester ta?

Esaki a wordo puntra den sentido cu na Venezuela ta wordo bisa cu nan no tin alimentonan, y ta tira falta riba e exportacion, sin kita afo cu Aruba mester di e productonan aki tambe.

E dignatario a declara cu e autoridadnan cu e reunion cu autoridadnan di Venezuela cu a bin Aruba Diabierna, gran parti a bay den e presentacion cu nan a haci di e mercadeo cu tin entre ambos pais, y nan ta conciente cu nos ta haya fruta y berdura for di aya.

Minister Presidente a señala cu esey no tabata e preocupacion mas grandi di e delegacion Venezolano, sino e asunto di cooper y cierto productonan cu nan ta yama estrategico. El a señala cu nan a yega na un palabracion masha simple entre nan. Tur loke kier wordo importa pa Aruba mester tin un documento di certificacion pa por wordo exporta for di Venezuela. E dama a subraya cu Curacao ta aplicando e regla aki caba, rigurosamente. Tambe esnan di Curacao a duna un presentacion hopi interesante y impactante, con nan si ta tene nan mes na e palabracionnan aki y Aruba a dicidi cu tambe lo haci mescos.

E mandatario a wordo puntra si por tin algo mas tras di esaki, si e ta sinti esey. Prome Minister a comenta cu indudablemente tin cierto speculacion di kico tur por tin su tras. Hopi biaha por mira cu no tur ora e medida ta den proporcion cu locual ta e preocupacion. Pero pa specula na e momentonan aki, no tin mucho espacio pe y no a papia di ningun otro motibo su tras.

E reunion a trata puramente e temanan riba agenda, cu ta e productonan cu segun Venezuela ta sali ilegal for di nan suela. "Nos a bisa OK esey ta bo tarea, bo tin cu haci algo eynan, nos no por bay hacie pa bo. Cerca nos nos a bisa cu nos ta bay ta mas estricto na momento di importacion di e productonan aki. Nos a bisa tambe cu nos no kier pa nos hendenan wordo teni na tera mas pasobra no ta husto cu nan tin cu paga e prijs pa esaki", e dignatario a subraya.

Tambe e mandatario a wordo puntra tocante e alternativanan cu tin pa trece fruta y berdura, en bista di e situacion aki cu Venezuela.

Prome Minister a duna di conoce cu tin combersacion cu Santo Domingo, Colombia y tambe Panama encuanto exportacion-importacion di fruta y berdura di nan pa Aruba.

Tocante un pregunta relaciona cu e tema di Ombudsman por lesa e contesta di e dignatario den articulo apart.



FRASA INTERNATIONAL TRADING N.V.

Gutenbergstraat 2, Oranjestad, Aruba

Tel. (297) 582 2704 / (297) 582 3750
Fax. (297) 583 1035

Career opportunity

Frasa International Trading N.V. is looking for a

Account Receivable Supervisor

Goal:
Serves customers by providing information: responding to requests, resolving problems, collecting revenue.

Job responsibilities include:

- Provides information to customers by verifying understanding of request; answering questions; offering assistance.
- Initiates service by recording requests; forwarding to dispatching.
- Collects revenue by receiving and recording payments.
- Resolves billing problems by identifying the problem; explaining procedures; forwarding required adjustments.
- Improves quality results by evaluating processes; recommending changes.
- Updates job knowledge by participating in educational opportunities.
- Accomplishes customer service and organization mission by completing related results as needed.

Job requirements:

- Informing Others, Verbal Communication, Resolving Conflict, Listening, Multi-tasking, Customer Service, General Math Skills, Promoting Process Improvement, Problem Solving, Thoroughness, Quality Focus

Join our team of friendly professionals!

We offer competitive wages and excellent working conditions.
If you are interested please send your application to Human Resources Department hr@frasaaruba.com only short listed applicants will be contacted.

Bringing the world of food to you...



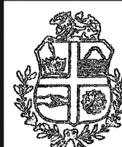
OPROEPING:

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- Donna Hellen DE NOBREGA, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Curaçao of elders,

om op **6 maart 2018 om 8.45 uur** voor de rechter in het Gerechtsgebouw in Aruba te verschijnen, teneinde te worden gehoord in verband met een door Aruba Bank N.V., ingediend verzoek m.b.t. verkoop v/h perceel p.b.a. Kurimiauw nr. 5-W (EJ-2403/17-AUA201702958).

de Griffier,
E.E. de Weever



OPROEPING:

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- Jesmin Xiomara PONSON, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Curaçao of elders,

om op **20 februari 2018 om 8.45 uur** voor de rechter in het Gerechtsgebouw in Aruba te verschijnen, teneinde te worden gehoord in verband met een door Aruba Bank N.V., ingediend verzoek m.b.t. verkoop v/h perceel Weg Fontein nr. 154 (EJ-2402/17-AUA201702952).

de Griffier,
E.E. de Weever

Endy Croes tambe ta haya cu Ernst & Young a coopera cu Lotto Pa Deporte pa daña su nomber



ORANJESTAD (AAN): Endy Croes Diamars a bira hopi contento, ora cu veredicto di huez a drenta den su caso.Un caso entama atravez di su abogado Anthony Ruiz, cu a conclui cu un bon resultado despues di un lucha di mas di 8 aña. E veredicto di huez ta mustra cu e rapport di Ernst & Young cu a wordo uza pa kita Croes for di su puesto den Lotto pa Deporte y pa pone tras di trali pa 1 siman, tabata uno totalmente incorecto, yena cu error y cosnan cu no ta cuadra cu berdad.

Ruiz a splica prensa esaki, despues di cual Croes mes a hiba palabra durante un conferencia di prensa.

Segun e parlamentario di MEP, esaki ta un satisfaccion cu sentimentonan di alegria.

"Mi ta kere cu tabata 8 aña duro, pero nos a bira duro di esaki y den e 8 añanan mi a siña deal cu diferente scenario".

Esaki segun Croes, kende a indica cu durante e 8 añanan a traha duro pa demostra con den hopi parti di e miles di documentonan Ernst & Young a gaña riba dje.

"Mi ta contento pa wak con 3 wega a desbarata e famoso rapport di Ernst & Young, cu hopi politico incluyendo den Parlamento a zwaai cune, pa uze politicamente".

"Awe bo ta sinti cu husticia a prevalece, pues awor cu e sentencia aki, ken cu papia tocante e asunto aki, nos por trece e sentencia pa nan", segun Croes.

"Mescos cu mi abogado mi tambe ta sinti cu Ernst & Young a coopera na cierto nivel cu Lotto y nan a laga di desea den e trabao cu nan a hasi", segun Croes, kende a sigui bisa cu e ta laga Dios pordona e hendenan aki.

Critica constructivo den direccion di Eerste Hulp

ORANJESTAD (AAN): Un lector a yama bisa cu e ta contento di por a mira un lugar di emergencia na hospitaal hopi bunita y moderno. Pero loque ta e problema y e kier haci esaki como un critica constructivo ta pa pone un borchi pa avisa cu eynan ta Centro di Emergencia of Eerste Hulp.

Ta hopi persona a bay na Eerste Hulp y mester a puntra pa haya sa na unda e lugar ta keda awor. Lo ta bon pa pone un borchi bon grandi pa asina haya sa di biaha na unda bo mester yega ora cu bo ta den bo dolornan.

E ta spera cu esaki ta un critica constructivo pa esnan concerni cu remodelacion di nos hospitaal haci esaki mas pronto posibel ya cu e lugar aki ta hopi hende ta bay ultimamente tanto localmente como turistanan.

Y un pabien cu e bunita lugar di Eerste Hulp, hopi moderno y awor trahando mas eficiente y rapido.

Inter Total Services N.V.

- **Tin Mester di e siguiente personal**

ROOM ATTENDANT, POOL ATTENDANT, NIGHT CLEANERS (carchi salubridad), DISHWASHER (carchi salubridad), CLEANER, HOUSEMAN, HOUSEKEEPING SUPERVISOR, WAREHOUSE / CONTANIER, LAUNDRY, Waiter / Waitress / Bartender.

- **Requisitonan**

Firma liber / pasaporte hulandes / Casa cu local / Arubiano
Person Number di belasting
Censo
Carchi di salubridad (cushina)
Sino tin e requisitonan aki no presenta

Address: Caya Frere Andreas No. 4 Paradijswijk) Santa Helena • Phone: 588-0196 Cel: 594-3895



Aruba Trading Company
SERVING ARUBA SINCE 1923

NOW HIRING
FRONTDESK CASHIER / INVOICER

We are looking for a dynamic, sales oriented and friendly person who must be customer oriented, a fast learner and willing to work flexible hours

Job requirements
- Minimum education: MAVO/EPB
- Must speak Papiamento/ English/ Spanish/ Dutch fluently
- 20 – 25 years of age
- Knowledge of Accpac is a pre

If you are ready for a challenging job with potential, apply at **Aruba Trading Company**, Weststraat 17 or email your CV with picture to **info@arubatrading.com**

Alhambra
CASINO AND SHOPS

Serving our guests for over 30 years, Alhambra Casino is the leader in providing excellent customer service and invites qualified applicants to join our team. Alhambra Casino crewmembers enjoy competitive pay and a fun work environment.

We are accepting applications for the following position:

- ***Dealers (All Games)***
- ***Marketing Hostess***
- ***Slot Attendant***
- ***Slot Supervisor***
- ***Cashiers***
- ***Vault Supervisor***
- ***Maintenance***
- ***Cleaners***

Job Requirements:
- Fluent in English, Spanish, Dutch and Papiamento both oral and written.
- Previous experience in the position required.
- Willing to work all shifts, holidays and Sundays.
- Flexible and responsible personality.
- Team Player
- Great Customer Service skills.

We Offer:
- *Pleasant work atmosphere*
- *On the job training*
- *Attractive benefits*
- *Opportunity to grow in the company*

Apply in person from Monday through Friday at the Human Resources Office, from 9:00 a.m. - 1:00 p.m.

Valid Government ID required.
* You will be required to take a drug test, before being hired*

Only Arubans should apply.

Ta trata di trucknan pa aeropuerto

Delegacion di Brandweer a bay test trucknan nobo na Merca







ORANJESTAD (AAN): Un delegacion chikito a sali pa Minneapolis na Merca, pa bay test e trucknan nobo pa airport, segun Sr. Eduard de Cuba, di Bombero a splica.

Si tur cos keda cla, lo firma di biaha cu ta acepta e truck. Dus, e truck ta cla pero ta bay pa test e awo, y si tur cos ta ok, e lo wordo manda pa Aruba. E ta un truck pa airport, un "rozenbouwer panther', full modifica na exigencia di Aruba. Awo lo bay controla cu tur cos ta cumpli cu e inspeccion. Esaki ta pa reforsa e tresnan cu tin na airport para caba, y eseynan, por tin mas flexibilidad pa ora di service, manten'e y esaki lo yuda mantene airport na e nivel cu mester.

Bombero staciona na airport tin un total di cuater truck cu ta cumpli cu locual airport mester di dje, segun reglanan internacional. E truck cu ta bin extra ta pa duna siguransa cu e ta pa duna servicio. E trucknan den servicio aworaki, tin nan edad y esey ta pone cu e reliability no ta 100%, ya cu airport ta habri 24/7 y pesey bombero mester ta available 24 ora pa dia na airport. Un cos simpel manera un flattire no por pone un truck sali for di servicio y laga airport un banda. P'esey ta manda busca mas truck.

Pa loke ta personal, aworaki nan tin un peticion cerca minister, pa tuma hende. Pero door di e personeelstop di gobierno nan tin un falta di personal.

Pa kita duda di tur hende, personal di Bombero ta certifica sistema Hulandes y e sistema Mericano. Airport a cuminsa expande su apron bandi pabao y Cuerpo di Bombero ta forma parti di e comision, cu e.o. Nan por yega ariba pista, riba e apron, nan por yega tur caminda di airport, aunke nan ta expandiendo, Bombero tambe ta zorg pa nan exigencianan cu e truck mester yega den un tempo debido, ya cu e cooperacion ta hopi estrecho, mirando e adelanto na airport ta cubri Cuerpo di Bombero tambe, segun Sr. Eduard de Cuba, di Cuerpo di Bombero.

R
RENAISSANCE®
ARUBA RESORT & CASINO





Explore, Discover, Share, Inspire

Exploring the world doesn't have to stop when the working day starts.
At Renaissance Hotels we know your passion for discovery
is more than a hobby, it's a career.

We have the following position available:

Casino Marketing & Promotions Manager

Do you have an exceptional service attitude along with strong leadership and organizational skills? Are you an excellent communicator with a high level of professionalism? Then this position may be perfect for you.

Some responsibilities include:
Oversee promotions and Player Development, ensure successful execution of all promotions and in-house advertising, prepare financial projections, act as MC for casino events, develop theme and budget for all promotions, serve as primary point of contact for all cross-property player trips, manage host programs, increase VIP revenue, develop VIP programs and events, ensure comp policies and procedures are followed, determine staffing needs and ensure proper work schedules.

Requirements include:
Bachelor's degree in business, marketing, PR or related field or equivalent experience. Extensive knowledge of CMP or Opera systems and ability to work all shifts, holidays and weekends.

Please send your application, CV, diplomas and other relevant documents to:

iwilson@arubarenaissance.com
Human Resources Department
L.G. Smith Boulevard 82, Oranjestad, Aruba
Telephone: 297-583-6000
www.renaruba.com



AANKONDIGING

Bij exploit van mij, Bernard R. Roos, deurwaarder bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao en Sint Maarten en van Bonaire, Saba en Sint Eustatius en bij het Gerecht in Eerste Aanleg op Aruba van de 15 januari 2018, waarvan afschrift is gelaten aan de directeur van de DWJZ op Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan: ADRIANNA RENEE ZAMANIEGO; thans zonder bekende woon en/of verblijfplaats op Aruba of elders;

BETEKEND:

een grosse van een beschikking van **11 december 2017**, ten verzoeke van: Antonio Benito Kelly; wonende op Aruba, waarbij: de echtscheiding tussen partijen op 14 augustus 2012 te Verenigde Staten van Amerika met elkander gehuwd is uitgesproken;

De deurwaarder voornoemd,



AANKONDIGING PRO-DEO

Bij exploit van mij, Bernard R. Roos, deurwaarder bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao en Sint Maarten en van Bonaire, Saba en Sint Eustatius en bij het Gerecht in Eerste Aanleg op Aruba van de 15 januari 2018, waarvan afschrift is gelaten aan de directeur van de DWJZ op Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan: JAYER ALFONSO BELENO YEPES, zonder bekende woon en/of verblijfplaats op Aruba of elders;

BETEKEND:

een grosse van een beschikking van **5 december 2017** ten verzoeke van: Maria del Mar Garcia Rodriguez; wonende op Aruba, waarbij: is gegrond verklaart de onkenning van het door het huwelijk ontstane vaderschap van Jayer Alfonso Beleno Yepes, geboren op 28 februari 1990 te Colombia van Kendra Liliana Beleno Yepes, geboren op 18 December 2016 in Aruba uit Maria del Mar Garcia Rodriguez;

De deurwaarder voornoemd,

Muchanan cuida boso curpa, e ta un templo!

Apenas un siman pasa nos por a tuma nota di un declaracion di un señora enfermero profesional di WGK cu den nos poblacion hubenil, tin mucha 13 pa 14 aña cu tin sifilis.

Bo tin e idea y mas si bo no informa hopi riba e tema, por lo general nos como hoben no ta hacie di nos mes, cu sifilis ta un malesa cu e mama so ta pasa pa un yiu durante embarazo, y cu den hopi caso e baby ta muri prome cu e nace of recien ta nace.

Sifilis ta ocasiona pa un bacteria y e ta transmisible durante relacion intimo di adultonan.

Pero buscando informacion bo ta haya sa cu e malesa venerico aki por wordo contrae pa mucha cu tin relacion cu un adulto, den caso di abuso sexual. Corda cu ora un mucha tin relacion intimo cu un adulto aunke e mes ta acepta, toch e ta abuso sexual castiga pa ley.



E ta un malesa hopi delicado. Nos como hoben, ta preocupa pasobra e mesun adulto cu ta contagia un mucha cu sifiles posiblemente ta positivo pa HIV tambe.

Tur e informacion, cu danki Dios awor e pueblo ta wordo alerta di dje y no ta keda scondi mas, ta masha tristo mes. Nos a lesa cu hopi di e muchanan aki a consumi alcohol y a wordo droga posiblemente.

Anto nos ta pensa den carnaval. No cu nos ta culpa carnaval riba su mes, como tradicion. Loke ta preocupa nos ta cu awendia hopi mucha cu no ta ni adolescente ainda, ya ta cana riba caya den madruga y ta parce cu no tin control di cas. Podise nan ta cana den grupo di amigo y mayornan ta keda confia. E no ta normal pa nos, cu muchanan asina jong ya caba mester cuminza cu tratamento, podise pisa mes, cu por hasta ocasiona efectonan secundario den nan curpa, pa motibo cu nan tin un malesa asina aki. Y ora e mucha tine e por pase pa otro di su mesun edad si nan ta bin hunto pa haci sex.

Den e informacion ta para cu e muchanan cu ta haya e malesa hopi di nan ta haye ora nan pasa di scol basico pa scol avanza. Pesey nos ta haya cu mayornan mester ta mas conciente di e importancia pa nan yiunan cu ta den e etapa ey wordo informa tocante tur loke por spera nan, si nan tin tanto pura pa haci cosnan di adulto, y si nan no ta disfruta di nan tempo di mucha y adolescente na un manera sano.

Ohala por lanta gruponan di hende en Misa mes, cu ta na haltura di kico ta cada un malesa venerico y den un sala, por ehemplo di catisashi, por invita mucha y adolescentenan y duna nan un charla. E mesun trahadornan di WGK por ehemplo. Algo mester haci pa detene e problemanan di salud aki cu realmente no mester existi mes meymey di nos generacionnan nobo.

Muchanan ban pone nos tur den man di Jesus, laga e guia nos. Mundo semper tabata tin, tin y lo sigui tin vicio y tentacionnan y adultonan di mal intencion cu kier daña nos hubentud y kibra e mucha su inocencia.

Ban acerca mas nos mayornan pidi nan conseho, pidi nan contesta nos preguntanan, y sigur ban acerca Jesus pa medio di nos oracion. E ta duna nos un luz, y hopi lihe nos ta sintie den nos bida. Muchanan cuida boso curpa, e ta e templo cu Dios a duna nos pa refleha pafo con bunita nos alma ta. Dios proteha nos mayornan, nos mucha y hobennan y henter nos comunidad. Mundo di Mucha cu Jesus y Hobennan cu e Luz di Mundo.

Diferente tipo di abuso cu ta causa hopi daño na e victima

Pa Contact

Drs. Mitsy McCollum-Willems

Yama 731-9292



Tin diferente tipo di abuso y esaki ta un tema cu ta hopi largo cu mi lo splica den diferente articulo. Abuso ta un daño cu por ta fisico, y psicologico, na unda esaki ta bira mas un forza riba otro persona cu ta wordo abusa of menaza, bisando na e persona of haci algo cu ta acciona.

Abuso tin diferente TIPO, entre otro:

ABUSO FISICO,
ABUSO SEXUAL,
ABUSO EMOCIONAL
ABUSO DI AUTORIDAD.

E abuso sexual: ta ora un persona ta abusa sexualmente di otro persona, e porta di un adulto na un mucha , di un adolescente na un mucha, y mucha na otro mucha. E por ta fisico of abusa fisicamente faltando respet na e persona.

E abuso emocional: ta e manipulacion mental creando teror, miedo, ansiedad na e persona, hasta por manifesta un ehemplo ta BULLING.

Abuso di autoridad: ta esun cu ta eherce riba un posicion cu tin autoridad, un polis, un gobierno, cu por genera abuso di poder, tambe mobbing cu ta acoso laboral, cu un doño di trabao ta causa un empleado abusando di su autoridad y cu trece cune burnout of syndrome di cansancio.

Cualkier forma di abuso di manipulacion unda un persona ta yega drenta na otro persona su espacio, por causa un abuso.

Abuso psicologico: ta un forma di maltrato mediante cual un persona cu ta somete su mes na humiyacion, burla, na wordo ofendi y cu ta acepta palabranan mahos na su persona. Mester tene cuenta cu mester tin respet na di mas persona.

KICO TA ABUSO PSICOLOGICO:

Nos mester tene cuenta cu abuso psicologico ta un forma di maltrato emocional hopi doloroso, e ta esun cu ta keda busca e persona y ta daña poco poco su self esteem. Tambe e victima ta sufri di miedo, door di e persona cu ta keda constante molestie; e ta sinti su mes debil, y hasta indefenso pa por defende su mes y para pa e situacion aki, y no sa con pa sali di dje.

Hopi biaha e victima ta sinti mes malo cu su mes, cu un nivel di stress halto y rabia, e ta sinti su mannan mara , pa pensa con e por sali di e cos aki. Un persona cu ta sufri di abuso ta sinti su mes manera un obheto ya cu e ta sinti cu no tin derecho.

Marcanan cu abuso ta laga: e abuso psicologico, y su efecto ta bira mas grave ora mas tempo e dura, pesey ta hopi importante pa habri boca y kibra e silencio.

Cua ta e actitud di un persona cu ta wordo abusa psicologicamente di otro?

Esakinan ta rasgonan di humiliacion, tanto publico como priva; e persona por insulta e victima dilanti otronan cu maltratonan , un tono di voz halto, grito, na unda e persona ta sinti su mes cu poco balor, y hopi miedo.

Abuso psicologico ta maltrato di un persona sin uza medionan fisico pero verbal, emocional, y nada di atencion.

Abuso psicologico por bay den cualkier hende: E por ta di un docente na un mucha, un mucha na otro mucha, un pareha, un mayor na su yiunan, of viceversa, y hopi otro forma nan.

Den e siguiente edicionnan mi lo continua cu mas informacion riba e tema di abuso.

Cooperacion boluntario
Drs. Mitsy McCollum-Willems
Psicologo Clinico

Panama den serio preparacion caba pa e JMJ 2019

Seccion Hubentud den Movecion ta siguiendo e desaroyonan cu tin na Panama, cu lo ta sede di e Jornada Mundial de la Juventud 2019, na Januari proximo.

Mas de cien jovencita y jovencito, a participa diasabra ultimo, 13 di Januari, den e famoso Desfile de Las Mil Polleras, na Panama, unda ademas di cu e muchanan muher a luci nan precioso trahe tipico, e hobennan a carga mensahenan masha bunita relaciona cu e magno evento di e "Jornada de la Juventud", cu manera ta conoci ta wordo guia pa Sumo Pontifice Papa Francisco.



E magno evento aki lo tuma lugar di 22 pa 27 di Januari 2019 y for di awor tin diferente actividad preparatorio, y por nota e gran entusiasmo cu tin.

Inclusive lo wordo otorga beca pa studia diferente Idioma na e guianan turistico cu lo ta envolvi den e JMJ, mirando cu ta hobennan di henter mundo lo ta presente.

ARUBA?

Nos seccion a purba haya informacion tocante con nos hobennan ta wordo prepara, pero e Pastor di Paradera no ta encarga mas cu e evento, sino un sacerdote di e Parokia di Santa Cruz, ken aworaki ta cu vacacion. Nos ta spera cu pronto e lo ta na Aruba bek y cu nos por acerke pa haya informacion, y yude tambe pa medio di nos seccion pa promove e evento y encurasha nos comunidad pa di un of otro manera, duna su aporte pa e delegacion cu lo representa nos Isla.

PROFAR CONSULTANCY NV

Specialist for human relations, lifestyle improvement, communication, education, and human resources since 1985.

Psychological testing and evaluation
Counseling for marriage problems, stress, depression, and burn-out
Lifestyle improvement
Crisis intervention
Study and career selection and planning

Personnel recruiting, search, assessment and selection
Management support and business development
Teambuilding and motivation training programs
Employee counseling
Outplacement services
Workshops and seminars

email: profar@profarco.com

Minister Chris Romero lo evalua un rebaho di e tarifanan di Arubus





ORANJESTAD (AAN): Cu e meta prinicipal pa tene e ser humano central, y como parti di e restructuracion di nos compania estatal encarga cu transporte publico, esta Arubus NV, Minister di Transporte, sr. Chris Romero, lo studia e posibilidad pa implementa un rebaho den e tarifa di Arubus.

Minister Romero a indica caba cu cambionan drastico mester bay tuma lugar na corto plazo den Arubus NV, y un di e cambionan ta un eventual rebaho den e tarifa cu ta cobrando pa transporte publico.

"No por ta asina cu bo tin un departamento cu lo mester ta social, pero ta cobrando tarifanan haltisimo pa nos pueblo."

Minister Romero ta convenci cu esnan di menos recurso mester por tin e posibilidad pa transporta nan mes pagando un tarifa cu ta ahusta na nan entrada.

Transporte ta algo vital aki na Aruba y den caso di transporte publico, esta Arubus, mester haci esaki lo mas accesibel posibel pa esnan cu ta depende di dje pa yega nan destino.

Den e simannan nos dilanti Minister Romero lo sinta cu un comision cu lo ta encarga pa studia tur posibilidad pa baha e tarifanan actual di Arubus, pero cu tambe lo bay atende cu otro aspectonan pa mehora e servicio pa e usuarionan.

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio

Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.

SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diamars 16 januari 2018

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT4CHI MERDIA	CAT4CHI ANOCHI		ZODIAC
9555 5756 0083	4946 1612 3126	0114	3853 8941 5234	2823 5551 4147	M A	5889 LEO 5601 GEMINIS

LOTTO DI DIA JAN: 04-07-08-10-15 | DFF 5671 | BIG 4 M 1391 A 3647

PRIJS: 1,50 Florin *ehemplar*
ABONO: 35 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.
DIARIO Printed on Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	524-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **8 dia**
Pa observa Dia di Libertador Betico Croes.
— **25 dia**
Pa Parada Grandi di Carnaval 2018.
— **28 dia**
Pa observa Dia di San Valentino.
— **1346 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2021.

EMERGENCIA

Diaranzon 17 Jan. 2018

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. Every
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
ERROR: no data---
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794
PABAO DI BRUG:
Botica Eagle
Caya Punta Brabo 17
Telefon 587-9011

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

ALMANAC

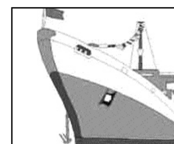
Bahada y salida di solo na Aruba



—17 Januari 2018
Solo ta baha: 6:34 p.m.
—18 Januari 2018
Solo ta sali: 7:06 a.m.

Tel: 583-1190

Lista di Crusero di bishita na Aruba



—Diaranzon 17 Jan. 2018:
Celebrity Eclipse:
(08:00 until Thu 18th)
Coral Princess:
(13:00 - 19:00)
Pullmantur Monarch:
(08:00 - 15:30)
Freewinds:
(06:00 until Sun 21st)
—Diahuebs 18 Jan. 2018:
Carnival Vista:



101 MOTIBO...

Pa cria bo Baby na Pecho

Presenta pa Fundacion Pro Lechi Mama
Telefon 593-2682 • 594-9678

INTERNET: www.prolechimama.com

075 **Ora di cria bo Baby na Pecho, bo no mester preocupa si acaso bo ta usando awa contamina pa traha Formula.**
Aunke e awa na Aruba ta un di esnan mas puro, posibilidad hopi chikito mes ta existi cu elementonan peligroso por contamina esaki si acaso bo instalacion di tubonan no ta hermetico, of bo cranchinan ta gasta y frustia. E contaminantenan aki por bira concentra si acaso awa ta worde herbi pa sterilize, prome cu bo traha Formula cune.

Mini Mega

Diamars 16 januari 2018

22 26 29 30

...Mega Ball 13

1er Premio: No tin ganador Jackpot
2do Premio: Tin 7 ganador Match 4
3er Premio: Tin 26 ganador Afl. 500,00
4to Premio: Tin 258 ganador di Afl. 50,00
5er Premio: Tin 325 ganador di Afl. 15,00

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 19 JAN, 2018
Afl. 1.500.000,- MEGA PLUS Afl. 2.200.000,-



Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto...
NOS LO PAGABO CASH!
Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentraal.com
Garage Centraal Aruba N.V.

Awor cu Mr. Ruiz a gana caso di Endy Croes ta bay cuminza caso di daño y perhuicio contra Ernst & Young



ORANJESTAD (AAN): Diamars atardi a tuma lugar un conferencia di prensa duna pa abogado Anthony Ruiz, relaciona cu un caso civil cu el a entama contra e oficina di accountant Ernst & Young, den nomber di su cliente Endy Croes.

Ruiz a indica cu Diamars nan a haya veredicto di e hueznan di Corte Superior pa loke ta e caso di Croes.

E caso ta uno di mas di 8 aña.

Croes, kende awor ta Parlamentario di fraccion di MEP, durante Gobierno di AVP a wordo retira como director di Fundacion Lotto Pa Deporte, basa riba un rapport traha pa Ernst & Young.

Croes te hasta a bay cera pa 1 siman largo, despues di cual Ruiz a sigui den corte pa demostra cu e retiro y e detencion no tabata corecto.

Huez a tempo ey a dicta cu Croes no mester sinta ningun castigo y Mr. Ruiz a cuminza un caso di apelacion contra e retiro di Croes basa riba e rapport.

Diamars e abogado a anuncia cu e veredicto di e 3 hueznan a desbarata e rapport di Ernst & Young por completo.

"E veredicto ta bisa cu e rapport cu Lotto Pa Deporte y e miembronan di bestuur a duna Ernst & Young opdracht pa traha, ta un rapport ilicito y basa riba mentira y engañonan, unda cu diferente hecho a wordo troci".

"Esaki tabata tin un obhetivo, esta susha e nomber di Endy Croes y kite for di trabao".

Esaki segun Ruiz, kende a sigui bisa cu Diamars huez a bisa cu Ernst & Young a tribi di traha un rapport cu no ta sirbi pa nada.

"Endy door di esaki a perde su trabao cerca Lotto y el a bay cera, door cu Landsrecherche a uza e rapport como base pa persigui Croes".

Ruiz a indica cu awor cu e decision a cay na fabor di su cliente den corte di apelacion, ainda Ernst & Young tin e posibilidad pa bay den asina yama 'cassatie'.

El a indica cu e ta duda cu nan lo hasi esaki, pasobra e 3 hueznan punto pa punto a desbarata e rapport.

Awor ta evaluando tambe pa cuminza un caso pa daño y perhuicio contra e oficina mundialmente renombra di accounting.

"E veredicto di huez ta uno devastador pa Ernst & Young, pero e ta mereci".

Esaki segun mr. Ruiz, kende a indica cu e ta kere cu Ernst & Young riba orden di Lotto intencionalmente a traha e rapport di tal manera, pa perhudica Croes.

El a indica tambe cu pa colmo un tiki despues cu Croes a Sali liber di detencion, el a haya den su brievenbus documentonan cu ta mustra cu e no tabata culpable di nada.

Esakinan no a wordo uza pa Ernst & Young den nan rapport.

TROPICANA CASINO ARUBA
PLAY YOUR WAY TO THE
ANNUAL KIWANIS MASQUERADE PARTY
FEBRUARY 9





10 POINTS = 1 RAFFLE ENTRY
RAFFLES JANUARY 20, 27 AND FEBRUARY 3
1ST PRIZE ENTRÉE TO THE KMP
2ND PRIZE $100 IN CASH AND BONUS SLOT DOLLARS
3RD PRIZE $75 BONUS SLOT DOLLARS
4TH & 5TH PRIZE $50 BONUS SLOT DOLLARS

TROPARUBA.COM
Must be age 18 to play. Play responsibly.
MORE OFFERS REWARDS CHOICES
TROPICANA
ARUBA RESORT & CASINO



TROP ADVANTAGE
Must be age 18 to play. Play responsibly.
www.gamblersanonymous.org
J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA, DUTCH CARIBBEAN | TROPARUBA.COM | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO



WE ARE LOOKING FOR:
A full time secretary /administrator

Requirements:

- Age 25 years and up.
- Valid permit.
- Knowledge of QuickBooks, outlook, excel, Word.
- Friendly.
- Dependable.
- Flexible.
- Speaks / writes English, Dutch and Papiamento.
- Driven to provide excellent customer service.

To apply call: 587-0021 or 587-0028 or visit us at Ponton 84 to fill out an application.

Pasatempo

Horoscopo di dia



Aries
Ta bale la pena pa bo mantene bo mentalidad habri y ta prepara pa algo cu bo no ta bay spera drenta den bo bida. Number di suerte 20-91

Tauro
Awe bo tin e oportunidad di laga bo pasado atras. Den poco tempo bo lo tin un meta nobo den bo bida y un compromiso nobo. Number di suerte 19-05

Geminis
Bo no por deprimi bo lo haya falta di e apoyo moral y emocional. Bo lo falta e habilidad pa aprecia esaki. Kere den bo mes. Number di suerte 74-07

Cancer
Bo lo haya e balans pa tuma e control bek di un relacion. Laga e transformacion aki ta un ehempel .E generosidad y husticia ta e principio di un comienso nobo. Number di suerte 28-53

Leo
Bo no por cambia e pasado, pero si bo por evita pa afecta bo presente. pero lo cual a yega molestia bo, awe lo yuda bo crece. Number di suerte 29-06

Virgo
tin un posibilidad chikito di speransa di haya e oportunidad di bo bida. Awe bo ta mas fuerte. Number di suerte 18-19

Libra
Ora di siña algo importante ta dificil pa lubida. E berdad di lo cual bo a haya sa, ta bay wordo revela. Number di suerte 38-05

Scorpio
E cambio cu bo lo gusta tene, tin hopi posibilidad di wordo realisa. Djis si bo haci un esfuerso. Probecha e oportunidad di comunica cu un hende cu lo yuda bo awe. Number di suerte 25-15

Sagitario
Si bo ta enfrentando na un problema, pero bo por haya e manera di supera, bo lo wak cu e cos nan a cambia pa miho. Number di suerte 26-83

Capricornio
Bo a cuminsa ripara cu un di e coneccion cu bo tin ta mas fuerte y importante di lo cual bo a pensa, Number di suerte 49-87

Acuario
E caminda cu bo tin cu sigui tin su obstaculo. Pero e obstaculonan mas halto y dificil ta bo tras. Lo cual por bira realidad ta algo bunita. Number di suerte 01-56

Piscis
Bo no mester di nada ora cu bo kier scapa. Bo mester ta habri na algo nobo. Bo lo cambia bo manera di pensa riba algo cu tin bo wanta. Number di suerte 03-76

Resultado

4	1	3	6	5	9	7	2	8
7	8	9	4	3	2	1	5	6
6	5	2	1	7	8	9	4	3
2	9	6	3	8	7	4	1	5
8	3	7	5	1	4	2	6	9
1	4	5	2	9	6	3	8	7
9	2	4	8	6	3	5	7	1
5	7	8	9	4	1	6	3	2
3	6	1	7	2	5	8	9	4

Difficulty Level ★★ 1/16

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

Su strea a drenta:

E ta cabá; e no ta sirbi mas.

Busca palabra

N	G	N	R	C	D	R	L	M	A	M	O	X	N	I
L	O	O	H	K	O	E	W	P	U	B	C	O	A	N
X	D	I	M	J	N	M	O	W	T	U	I	T	N	C
D	G	C	C	N	O	K	P	E	J	C	O	R	O	O
S	L	A	N	A	H	R	N	R	A	D	O	L	D	R
S	M	C	O	Z	Z	I	O	R	O	D	E	I	N	E
C	W	I	D	R	B	I	A	F	E	M	J	B	A	C
R	B	F	R	L	I	L	N	D	A	T	E	N	B	T
M	S	I	E	L	C	X	R	O	Z	M	D	T	A	O
O	Y	R	A	E	U	E	M	M	B	V	E	N	I	J
C	L	E	D	O	P	O	W	I	I	R	C	S	R	X
B	U	V	E	D	I	C	C	I	O	N	A	R	I	O
E	L	B	A	V	O	N	E	R	T	Q	F	C	T	S
X	E	B	P	E	R	M	I	S	O	Q	A	H	F	X
K	Z	C	P	I	M	B	R	K	I	N	Q	Y	Y	F

ABANDONA
CARBONIZACION
COMPROMETI
DECLARACION
DICCIONARIO
INCORECTO
OBTENIBLE
PERDEDOR
PERMISO
RENOVABLE
SEMAFORO
VERIFICACION

Sudoku

Conceptis Sudoku By Dave Green

		9	8	4	3	6		
	4						3	
8		3	7		1	9		4
7			6		4			3
3								1
	1		3		9		2	
	6			2			8	
		5				7		
			5	3	6			

Difficulty Level ★★★ 1/17

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Alan Howell (POR) tocante situacion critico di Green Corridor

Contrario na ex minister Sevinger cu no ta 'give a damn' a nos Si ta give a damn

ORANJESTAD (AAN): Alan Howell, Parlamentario di POR a comenta riba e desaroyo y conclusion di e reunion publico di Parlamento cu a tuma lugar diamars unda Minister Otmar Oduber tabata presente pa duna informacion riba e situacion di Green Corridor y puntra nan opinion riba e siguiente pasonan pa sigui.

El a indica cu e ta hopi desapunta y ta lamenta masha hopi mes e expresionnan haci door di e ex minister di Infrastructura Benny Sevinger cu a bisa textualmente "I don't give a damn". "Esey ta palabranan di ex minister Sevinger a bisa pa loke ta e desaster cu nan a laga atras cu e proyecto di Green Corridor", Howell a duna di conoce.

Continuando, el a expresa cu Rapport di Price Waterhouse Cooper ta indica cu tin mas cu 500 fayo cometi. Tambe corespondencianan existente ta mustra e gravedad di e situacion unda por yega hasta na declara 'default' di e contratista. Esaki lo significa un paro di e proyecto cu lo por tin consecuencianan pisa pa Pais Aruba.

Hopi grave ta e hecho cu e caminda y e famoso brug a worde habri sin cu esakinan a worde aproba. Parlamentario di POR ta puntra "ta ken ta para responsabel si algo lo mester pasa? Pero mientras tanto a organiza un fiesta grandi riba e brug. Ta ken a cover e gastonan y di unda e fondonan a bin? E cosnan aki no por y no mag di bolbe sosode!"



Mientras tanto ex Minister Sevinger ta bisa cu e no ta 'give a damn'! "Wel, a nos SI ta give a damn y lo busca e miho solucion pa e situacion aki. Ora ta trata placa di pueblo Bo mester Give a Damn! Y tur loke coalicion a presenta awe ta a base di sinceridad y responsabilidad", Alan Howell a bisa den sala di Parlamento.

El a probecha e ocasion y manda palabranan di pabien pa tur esnan di oposicion cu a keda keto y no a sostene den sala di Parlamento e desaster laga atras pa Sevinger.

Tambe el a gradici e profesionalnan cu a mustra na un forma neutral e situacion actual di e Green Corridor y a sostene e mocion di coalicion presenta pa su colega Marisol Lopez-Tromp, den nomber di henter e coalicion, cu ta duna Minister di Ruimtelijke Ontwikkeling , Infrastructuur en Milieu e apoderacion di Parlamento di Aruba pa inicia cu negociacionnan necesario cu Caribbean Infrastructure Company (CIC) y pa despues bin back pa informa Parlamento di e reunion y busca aprobacion pa e proximo pasonan cu lo mester tuma.

Finalizando su disertacion, Alan Howell a uza un dicho di ex Minister President Nel Oduber pa por si acaso e iregularidadnan aki lo mester pasa den futuro. "Esun cu kima mester sinta riba nan blaar".

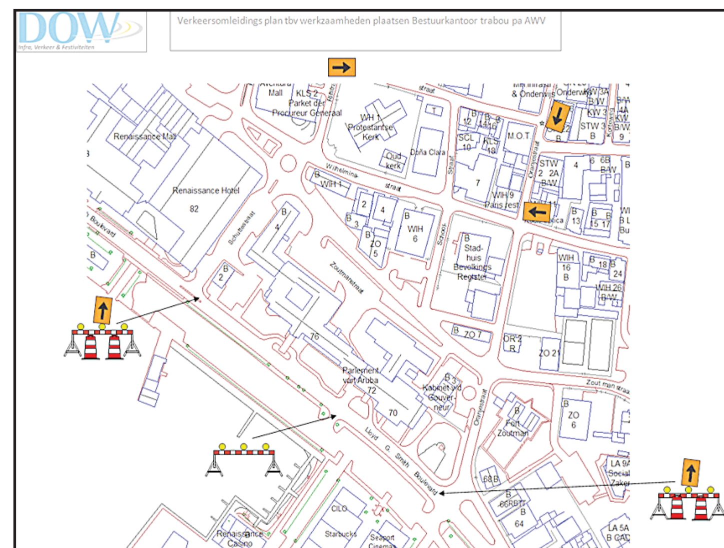
Ceramento di caminda en conexion cu labamento di rooster

ORANJESTAD (AAN): Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente automobilistanan cu ta haci uzo di e caminda di L. G. Smith Blvd cu riba diahuebs 18 januari 2018 lo bay cera e caminda principal pa haci trabaonan di laba rooster (regenwaterafvoer).

Lo cera e caminda for di e kruising di L.G. Smith Blvd y Oranjestraat te cu e T-weg entre Bestuurskantoor y Renaissance Hotel (Arnold M Schuttestraat).

Ruta alternativa lo keda indica cu baricadanan y borchinan di aviso y e orario di ceramento lo ta di 10'or di anochi pa 6'or di mainta.

En conexion cu e trabaonan menciona Departamento di Obra Publico ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencia cu lo por surgi pa cual nan ta pidi disculpa.



Barceló
HOTELS & RESORTS

Barceló Hotels esta aceptando solicitudes para:

3 Bailarinas & 2 Bailarines Contemporaneo

Requisitos:
Personas locales o personas con permiso valido/firma libre.

Visita nuestra Hr. oficina ubicada en J.E.Irausquin Blvd # 83
Entre las horas de oficina, de 9am. – 5pm.
Correo electrónico: aruba.rrhh@barcelo.com
Persona de contacto: Jane Braafhart



NOS TIN MESTER DI:
Un full time Pool Attendant

Requisitonan:

- 25 aña pariba.
- Rijbewijs valido, permiso valido.
- Amable.
- Confiabel.
- Engles, Hulandes, Papiamento.
- Motiva pa duna servicio excellente.

Pa aplica yama: 587-0021 or 587-0028 of bishita nos na Ponton 84 pa jena un application.



POPO TA INFORMA





POPO a mira ayera e lista cu **Musica** por fin a manda pa medionan di prensa, y POPO mester bisa cu pa haci print out y pa por pone e lista den corant pa publicacion, ta te **Chile** y riba **Mars** POPO a bay busca un **Verrekijker** pa amplia e letternan skirbi y ainda esey no a yuda.

Bunita y no usable

Riba un A-4 nan parce algun decenas di mil vrumınga den parade di honing. Kier a haci e lista **"computerize"** bunita cu dibuhonan tecnico rond di dje, locual no mester di dje y esey a haci cos peor.

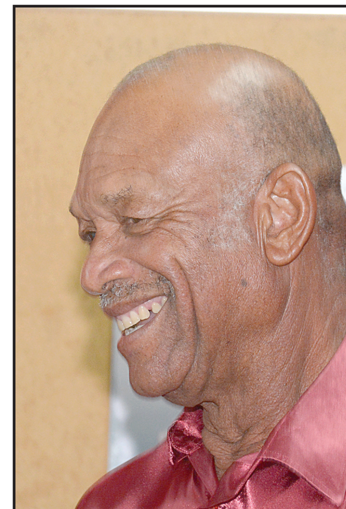
E cos aki ta exactamente carnaval. **"Pone un grupo di 300 hende riba caya cu un headpiece yen di pluma, henter e publico ta wak headpiece so y no ta wak disaster di bistimento cu tin bao di d je, y tur hende ta apaludi con bunita e (plumanan) ta"**.

Di otro banda ta wak un grupo di 300 persona masha bunita cu nan disfraz traha 100 porciento perfecto pa nan tema, y e publico no ta wak esey. E comentario ta: **"Nan no tin pluma!!"**

E comision di tumba a manda un lista aden masha simple , facil pa "print out", facil pa converti den ki programa bo ke pa imprimi, y sin yen di buya rond di dje. Ta bata mihor cu nan a manda e lista di cada anochi cu Banda- Cantante (cu stage name) - Titulo – Calypso of Soca- Compositor- Areglista- –PUNTO!! Ningun hende ta interesa na sa First name, Second Name, Nr. 100th. Name, Male – Female- Transgender- ni Manager, Director, CEO of COO (of singer or Band) pa haci e informacion "interesante!"

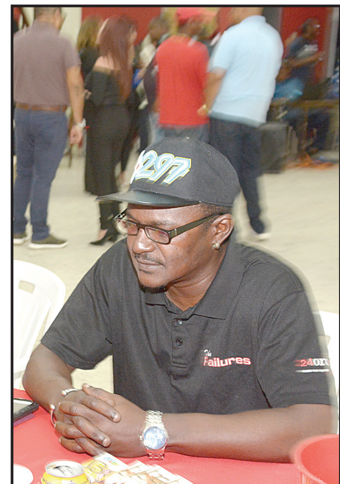








Daddy Bass cu soca **Side by Side y tambe King Bottle, Alexander James** cu su soca **"Playin D Mass.** E damanan ta **Roxanne Brown, Royalty,** cu soca **Watch Meh Bumpah** y e dama **Marlien Dokman, Queen Africa** cu caiso, **Teacher.**



Back on track

Back on Track ta un di e favoritonan di POPO como e veteranonan di decadanan moviendo riba tur tereno musical. Nan tin **Ito Stamper , Mighty Rocker,** cu e soca **Bumper Fan. Wiwi Piña, Tutu Pineapple,** ta presenta cu soca **Wip Wap mania, y Jose Piña, Mighty Charo** cu caiso **Chorizo Party**

BMW

BMW tin 4 cantante parti igualmente, 2 male y 2 female. **Randolph Berry,**

Buleria

Buleria tin 4 cantante **Malaghy Richardson , "Rasta"** cu un soca **"For once and for all". Tin Jeanchrisjair Versprey, Buddy, cu su soca Behave Yuhself. Michael Dorbeck, Oyemaiky** cu ta presenta soca **Whoosh, tambe e cantante Roderick**

Sigui lesa pag. 25

Cruz Cora Aruba
Cuida y Proteha Nos Muchanan...



Nos deber y obligacion








BATERIA PANASONIC® MAS POTENTE!



Cont. pagina 24

Franken, Rocco Flava, cu e soca **Flava**

Caribbean Band

Caribbean Band tambe tin 2 participante cu nan ta compaña musicalmente. **Joselito Orman, Mr. Lito cu soca y caiso.** Su soca titula **Sing along** y su caiso ta **"We". Ralph Godet ta Mighty Jaoul** cu ta presenta cu caiso **Business Games** y su soca ta **Socacure.**

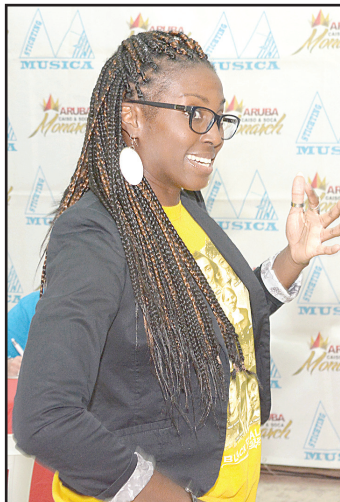


D'Licous

D'Licious tin dos cantante. **Ronwayne Kock, Mr. Unique,** cu caiso titula **"Believe it or not"** y su soca ta **"From me 2 You". Jean - Marc Martis, Mighty Zeng,** ta presenta cu soca **"Sweetness in D'Center".**

Furyah

Furyah ta presenta cu 6 soca locual ta tambe 6 cantante**. Stephen Dinzey, Nr.1 Stunner cu Backyard; Urmain Dinzey, Mr. Goodtime cu The Pit; Javier Dinzey, Chef Cook,** cu soca **Old Fowl: Sigmund Goedgedrag, Bololo cu "Dong Ghana"; Christopher James, Rudeboy, cu "We Massive". Derwin Kemp, King Kempy, cu "Mad". Ashrock Gario, Diamond Chip, cu "Want juice"; Sire Rijsdijk, Jandroep, Maximus cu Feeling Good;, Martial Isenia, Mighty Marchel cu Bakanal** y e cantante **Egimar Lampe, Champion Daddy,** cu soca **Wet Jam.**



Hot Ones Band

E banda **Hot Ones tin Mr. hot Ones mes, Angelo Richardson,** cu dos cancion, caiso **Tell Me** y su soca ta **Trouble; Soilo Sanchez, Lord Lally** cu caiso **Fame, money and Power; Tania Granger, Queen T,** cu soca **Yeah; Michelaine Sanchez, Queen Mias,** cu su soca **"Don't let go".**

Le Groove

Le Groove ta toca ocho cancion pa total di 8 participante y tur cu soca. **T-Money, Antonio Mingo cu "Sideliners": Bryon Army Boy, cu "Plenty Pink Powder"; Yesse Larmonie, Alaska Alaska,** cu soca **"Diki t'e triki"** y tambe **Antoni Gario, Black Diamond,** cu **"Get a job in a"…**







Madness

E banda **Madness** ta presenta cu 3 ladies: **Natasha Smith, Triny-T,** ta bin cu soca **"Mo fo 64"; Raquel** Lampe, Rachel cu soca **Rush y Annuska van Stralen, Big Vibes,** cu soca **"I don't care".**

Mellow

E banda **Mellow tin cantante Ezra Bosnie, "Ezrrra"** cu soca **D'Road, Jancarlos Maduro, Mr.JC,** cu e soca **"Par'e"** y **Elvin Lopez, Mr. Zippo** tambe cu soca, **"Mingle".**

N'Fusion

N'Fusion ta acompaña **Tommy Lee Halman Black Ceramic,** cu soca **"Mi ta bin". Reynold Sprott, Rusty, cu "Alive", Lyrod Escudero, Lyrod,** cu e soca titular **"Rabia".**

Mañan POPO ta presenta e di dos parti di e lista **Microscopicamente micro, cu OREO, Perfect Sound, Robert y su Solo Banda Show, Steam, the Failures, Tsunami, Youth Extreme, Zeta Band,10AK y Raggadonz Band.**

PA TEMPORADA DI CARNAVAL
Toys4Us
Wilheminastraat 81 • Tel: 582-2207



Miembronan di directiva di SVb y AZV no kier entrega



ORANJESTAD(AAN): Ta warda riba e sentencia di huez pa dia 22 di Januari pa e minister ta convenci cu Hues lo dicta na fabor di Gobierno, pa asina duna espacio pa nan apunta nan miembronan di hunta directiva, pa nan por ehecuta nan maneho conforme e vision y plan di gobernacion cu a pone pa deporte. Nan ta haciendo dificil den Lotto pa Deporte.

Tin mas miembro di otro Fundacion cu no kier move. Nan mester por compronde cu tin un Gobierno nobo y e Gobiern nobo no tin confianza den nan y e gobierno nobo lo kier apunta su hendenan di confianza. Pero lamentablemente nan no kier brinda ningun tipo di cooperacion y probablemente Lotto no ta e unico caso den corte.

SVb y AZV su miembronan no kier move tampoco pasobra nan ta bisa cu e cambio lo afecta e continuidad di maneho di e gobierno anterior segun minister Dangui Oduber.

Tin cu compronde cu e maneho di e gobierno anterior a termina y tin un gobierno y maneho nobo. Ta bezig cu tur e casonan aki y tanten cu no tin e miembronan di hunta directiva, no por ehecuta e maneho manera kier pasobra constantemente ta haya tegenwerking, manera esun di Lotto.

A pidi jaarrekening, a pidi lista di subsidiecommissie, pa mira kico tur federacion a haya na placa, cual no a worde duna. Nan mes a cuminsa reparti subsidie na federacionnan sin tene cuenta cu minister. Asina aki ta dificil pa goberna y ehecuta bo maneho. Ta spera cu hues lo dicta sentencia na fabor di gobierno y por fin por cuminsa ehecuta e maneho di e ministerio di deporte.

Minister Chris Romero a atende cu tur preocupacion di e empleadonan di Arubus NV











ORANJESTAD (AAN): Riba dialuna atardi Minister encarga cu e cartera di Transporte, sr. Chris Romero, a reuni tanto cu e directiva y e personal di Arubus NV, pa atende cu nan preocupacionnan.

Ta asina cu for di algun tempo caba por scucha hopi keho pa cu e compania estatal di transporte publico, pero no solamente di e usuarionan, pero tambe di e empleadonan mes.

Minister Romero a dicidi pa reuni personalmente cu e empledonan pa asina tuma nota di tur loke ta preocupa nan.

Minister a scucha cautelosamente tur idea y sugerencia cu e empleadonan tin, cuminsando for di esnan encarga cu e parti mecanico, te na e chauffeurnan, e dienstleiders, garashi y tur otro departamento, dunando asina e importancia mereci na cada empleado cu tabatin algo di expresa.

Loke cu por a conclui ta, cu tin hopi trabao pa haci den Arubus NV pa asina mehora e servicio.

Pero tambe tin hopi disgusto cu mester atende di un manera responsabel, y como tal esey lo bay tuma un tempo relativo pa soluciona.

Minister Romero por a saca afor di e encuentronan aki, cu ta existi un desconfianza absoluto entre e personal y e directiva di Arubus, y esaki ta un di e puntonan di emergencia cu lo bay atende como prome medida.

Minister Romero ta kere den un trabao di ekipo pa asina e departamento traha proactivamente. Lamentablemente den Arubus esey no ta e caso actualmente, pero Minister a compromete su mes di trece solucionnan adecuado y corecto, pa asina Arubus NV por traha eficientemente den pro di nos comunidad.

Segun Diego di Cuba di STA

Fenomeno di "uitzendbureau" no ta necesario



ORANJESTAD (AAN): Mester trece cambio den companianan cu ta contrata hende pa traha, segun Sr. Diego de Cuba, presidente di sindicato STA.

E fenomeno di uitzendbureau no ta necesario, pasobra cu segun STA, cualkier compania, vooral e aparato gubernamental y companianan cu ta di gobierno, mester zorg pa elimina esakinan, ya cu nan no ta yuda na nada. E companianan aki ta gana un cantidad di placa ariba cada trahado, cu ta placa cu por a bay pa esun cu a haci e trabao.

Un otro fenomeno, "parttime", lo mester elimin'e of of limit'e. E cuenta di "parttime" aki, ta treciendo un problema masha grandi mes, mirando cuanto problema el a trece na aeropuerto y den horeca. Esaki ta situacionnan cu STA kier mira cambia.

Dia 15 di Januari, e documento ey lo mester tabata entrega den man di minister di Labor, Sr. Glenbert Croes. Esey ta e palabracion haci cun'e aña pasa durante un reunion.

STA tabata tin su congreso, seminario y su delegadonan a papia palabra cla. Lo bay tene un reunion cu nan a corto plazo pa traha ariba e plan pa mustra gobierno, di e puntonan cu nan kier mira cambio den nan mas pronto posibel. E clase obreril merece miho, segun Sr. Diego de Cuba, di sindicato STA.

Crijojo Trappers

Kier pa cambia cierto proceduranan ora di pone bestianan drumi na "Killcage"

ORANJESTAD (AAN): E forma con departamento veterinario ta anda cu bestia ta uno cuestionabel, pa cual sra Geraldine Kock di Crijojo Trappers ta splica riba e desaroyonan cu ta tumando e luga cu ta kita bida di e cachonan.

Loke nan kier haci awo ta pa cambia cierto proceduranan cu tin aworaki. Durante investigacion a bin sali afo cu na Europa of Merca, solamente un veterinario por eutanisa e bestianan. Pero aki na Aruba, nan no sa si e meneer cu ta haci'e na Aruba, ta certifica pa haci esaki. Esey nan kier cuminsa na cambia.

Un otro meta di nan ta pa cambia e 'killing cage' leu for di e shelter, ya cu no ta klop pa tene e dosnan aki banda di otro. Tambe Crijojo Trappers kier conscientisa e pueblo, pasobra e pueblo no ta haci nan trabao manera debe ser. Nan no ta wak e animalnan. E killing cage' t'ey pasobra cu nos mes kier, pasobra cu no ta sterilisa nos bestianan, cu ta bay ariba caya y lo termina den e 'killing cage'.

Criojojo Trappers a yega di saca cachonan di raza for di e 'killing cage', cachonan cu chip, etc. Lo ta bon pa e luga cuminsa scan e cachonan, y duna por lo menos 48 hora, ya cu bo no sa nunca. Tin ora ta bisiña ta esun cu no ta gusta e cachonan, ta hiba e cachonan 'killing cage'.



Tur sorto di cacho e fundacion ta haya den e 'killing cage'. Hopi biaha ta trata di cacho of pushinan cu ta sano, pero nan ta djis matanan.

E fundacion ta supone cu ta Servicio Veterinario ta esun cu ta duna e ordo pa mata e animalnan. Sra. Kock di Criojojon Trappers kier sigui pa yega na haya sa con nan ta mata e cachonan, ya cu nan ta scucha, lastimamente cu no ta pone camara y no por haci nada eyden. Tin hende cu ta bisa cu nan ta scucha con e cachonan ta grita, cu tin sanger etc. Pero ta un lastima cu nan no por ta eynan pa wak'e. Pero e fundacion kier bin cu'n cambio. Ta tristo cu'n doño ta yega y e ta yega laat, ya cu nan ta mata nan cachonan.

E fundacion no kier busca problema cu niun hende, ya cu nan kier cambia cosnan cu ta bayendo fout, pa cumisna drecha esakinan. Awo tin un gobierno nobo, y pa prome biaha nan a sinta cu e minister. E fundacion ta traha hunto cu otro fundacion di exterior, United Dogs. E trahando en conhunto ta bayendo bon, segun Sra. Kock di Fundacion Criojojo Trappers. Na Europa e ta un obligacion pa e doño cana cu su cacho na un liña, pa e haci e necesidadnan y e doño ta obliga di haci esaki limpi tambe. Pa tin pushi of cacho ta check si e cas ta bon, etc. y ta paga belasting ariba nan.

Al contrario aki na Aruba, ken cu ta por haya un animal y si nan cansa di e pushi of cacho, nan ta deshaci di dje na cualkier manera, segun Sra. Geraldine Kock, di Fundacion Criojojo Trappers.

Problema di Venezuela tin su efecto riba fruterianan na Aruba







ORANJESTAD(AAN): E problema di Venezuela ta causando un problema hopi serio pa nos isla. Tin hopi fruteria cu tin baki bashi di tur loke ta productonan cu ta worde yena cu productonan di Venezuela. Tin otro cosnan, pero ningun ta di Venezuela, ta cosnan tambe cu nan ta bende di otro pais. Pero e bakinan bashi ta pone cu e situacion di Venezuela a causa problema pa negoshinan, por ehempel fruteria Frangie.

Sr. Frangie a conta cu e problema awor aki cu no tin mercancia di Venezuela, manera banana, tomati, tur producto cu ta haya di Venezuela, ta haya hopi efecto pa e isla.

Compara cu prijs di Venezuela ta hopi mas barata compara cu Merca. Ta sperando e solucion y lo bay trece carga di Colombia, pero ta hopi mas caro cu Venezuela.

Venezuela ta haci hopi efecto pa e fruterianan, segun sr. Frrangie. Ban papia un rato di un kilo di tomati Venezuela vs Merca.

E diferencia di prijs di tomati Merca vs Venezuela ta grandi. Un kilo di tomati ta costa casi 14 Florin di Merca y di Venezuela ta costa 5 Florin. E diferencia ta basta.

El a bay un supermarket grandi y nan a cobr'e 25 Florin pa un patia y un patia di Venezuela di 12 kilo ta 5 of 6 Florin. E diferencia ta inmenso. Ta sperando cu Venezuela habri su fronteranan pronto pasobra mester producto di Venezuela.

Segun Sr. Frangie, Esaki a yega di pasa un tempo pasa, pero semper tabata tin un solucion. Pero e cos a bira mas grandi y no sa kico lo bay haci, segun sr. Frangie, si e frontera ta worde habri of no.

E porcentahe ta casi 85 pa 90% di productonan di Venezuela cu ta worde bendi na clientenan. Tin mas cliente cu ta depende di sr. Frangie. Save A Lot ta depende di dje tambe. Tin varios caminda grandi cu ta depende di Venezuela, cu productonan Venezolano. Awor nan tur tin man mara y no tin carga pa ningun hende.

Awor aki sr. Frangie a cera un contracto y tin un barco di Colombia cu ta bin cu producto. E cargamento for di Colombia lo no yega kizas full bon. Pasobra ta casi 24 ora riba lama, compara cu Venezuela ta 7 ora. Y e prijs ta mucho mas caro. E producto mester tey. Loke cu sr. Frangie ta bay haya for di Colombia, ta loke e sa busca for di Venezuela. E ta mas caro y mas leu. Esaki supuestamente ta bay yega mañan. Sr. Frangie ta haya Yuca for di Costa Rica, tin siboyo di Hulanda, tambe di Colombia, appel di Merca. Pero no ta productonan uzabel manera Tomati promenton, banana, productonan original di Venezuela.

Fundacionnan pro animal na Killcage protestando contra matamento di bestia











ORANJESTAD(AAN): Na Wayaca tabata tin un protesta contra matamento di bestia. No ta contra di e killcage, pero si e forma con e bestianan ta worde mata. Ayera, DVG tabata tin un conferencia di prensa. Manera ya caba ta conoci, nan a anuncia cu lo bay tin un tipo di demostracion. Ya tin contacto cu Gobieron y awe berdad, den un grupo, tur hende tabata para eynan pa mustra nan preocupacion den e forma di elimina bestia. Nan tambe ta busca un manera pa e problema aki worde soluciona den un otro forma.

Geraldine Kock, ta un di e voceronan for di Wayaca, voluntario di Crioyo Trappers. Nan a bay eynan pa nan mustra nan mal contento con e cacho y pushinan ta worde mata. Den ningun momento kier pa e killcage bay, sino cu nan kier e forma, manera nan ta worde mata, pa nan cambia esey. Door di esey a acerca minister tambe y a dun'e un plan cu lo e bay studia y a keda di contact e gruponan aki back.

Regla internacional ta bisa cu solamente un veterinario por pone un cacho drumi. Aki na Aruba, e cabayero cu ta haci'e, ta certifica of ta un veterinario pa haci'e. Pasobra na Merca y na Europa, ta solamente ta un veterinario ta hacie. Tambe nan ta uza dos hangua. Aki nan ta uza solamente e ultimo hangua pa mata e bestia, cual no ta corecto. Tambe e mester tin dos persona. Aki ta solamente un persona ta bin haci'e, cu no por. E ta logico si pensa, con un persona por



mata tanto cacho den paar di minuut of ora y su so. Si e tin cierto cosnan den su man, cu e no ta maltrata e bestia.

Prome cos cu ta pensa pa soluciona, ta pa sterilisa e bestia, sea ta cacho of pushi, sea cacho ta homber of muhe. Nos Arubianonan tin e mentalidad cu solamente ta sterilisa e cacho muhe of e pushi muhe. Pero no ta asina. E macho tambe mester worde sterilisa. Tambe educacion ta un punto. Ultimamente nos ta mira cu nos mesun hendenan ta venena nos bestianan. Ta siña e muchanan pa dal e bestia un scop. Na school mester cuminsa back cu un tema di no solamente bestia, pero di nos medio ambiente pa cuid'e. Tambe polis. Loke ta pasa ta cu nos tin e ley di plataforma di cacho, pero lamentablemente no tin suficiente polis pa ora cu nan yama, pa bin yuda pa e diferente casonan. Ta diferente instancia mester worde cambia.

Tambe na Veterinaire Dienst algo mester worde haci. Na school, educacion mester bin cambio den dje. Den polis, nan mester bay busca mas polis cu ta dirigi riba e tema di bestia, maltrato, etc. y por duna boet tambe. Por ultimo, como ciudadano, nos mester concientisa cu nos mester stop. Crioyo Trappers, tin su voluntarionan y nan tin nan

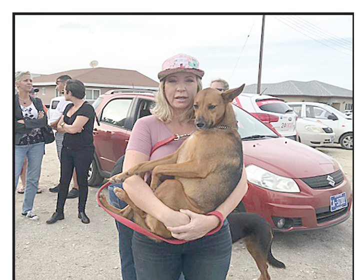




trabao mes. Ta jammer cu tin biaha tin cu bay saca cacho cu a sterilisa, cu ta pasa chip, ta pasa scanner y ta tira den killcage. Kock a splica cu awe pa casualidad tabata henter dia eynan. Un meneer a trece un cacho cu tabata di e bisiña. A puntre di con, y el a splica cu e ta mata e galiñanan di dje. Na fin di dia, a scapa e cacho.

E voluntarionan di fundacion Nisi Cannis, ta biba riba donacion. E donacionnan ta bin mas parti di e turistanan, e Mericanonan, e Hulandesnan. Lamentablemente, nos mesun Arubianonan no gusta saca placa pa nos mesun bestianan. Te awor aki tin un aña y mey cu nan ta existi. Nan ta biba riba donacion di tur loke e hendenan ta duna.

Kock a splica cu nan a pone cinco aña pa yega unda nan kier yega. Cu tereno grandi, cambio aki na Aruba mes, educacion na school, polis, e hendenan tambe, etc. Aplica e ley manera debe ser di cacho, pa proteccion. Nan ta kere cu si. Compara cu antes, a haya cifra, cu e tabata mas halto. Awor aki Veterinaire Dienst mes a bisa, e cantidad di bestia cu ta worde poni drumi a baha. Crioyo Trapper y otro fundacionnan tambe ta sterilisa y ta trahando duro. Nan tabata tin dos Animal Balance y despues tabata tin United Dogs of Aruba. E Arubiano mester concientisa cu si bo ta bay tuma un cacho, e ta dushi djis pa un rato. Un cacho ta pa 15 te cu 17 aña. Si bo sa cu bo busca un cacho, e bira malo, ta hibe killcage. E ora nan ta bolbe tuma un puppy back, y esey no por.





Zoey Conijn di Crijojo Trappers:

E manera cu ta mata bestia na killcage ta pone nan sufri mas

ORANJESTAD (AAN): Sra. Zoey Conijn di Crijojo Trappers ta bisa cu nan no kier pa kita e killcage, pero nan kier pa mehora e cosnan manera nan ta bayendo aworaki. No ta e idea pa kita e killcage, ya cu si hende no cambia nan mentalidad, sin e kill cage lo tin mas pushi of cacho ariba caya. E killcage a existi pa si un persona tin un cacho of pushi cu ta malo y bo no tin placa pa paga veterinario, ta hib'e killcage pa e wordo poni pa drumi. Pero na un manera mas humano. Y no manera cu e ta awo, cu e hangua ta wordo mara na un pal'i basora, ya cu e meneer cu ta haci esaki tin miedo di cacho.

Den e killcage tin yen puppies pa wordo mata. Esey no ta e manera pa trata e animalnan. Si e persona tin un tefi, yama un di e fundacionnan pa yudabo pa castra e cacho y asina no tin nodi bentanan ariba caya. Riba caya tin yen di malesa, manera distemper of parvus virus.



Sra. Conijn ta di Criojojo Trappers y tambe di Luna Foundation. Luna Foundation ta mas enfoca ariba scolnan, pa siña e muchanan con pa anda cu e bestianan, cu no nan no ta un obheto. Un bestia ta costa placa.

Riba Vraag & Aanbod ta haya cu ta duna puppies pornada, cual Sra. Conijn ta critica. Un puppy no ta gratis, e ta costa placa pa dun'e su vacuna.

Si un persona hiba su cacho of pushi veterinario, ta dun'e dos hangua, pa pone drumi, y otro pa stop su organonan. E animal ta bay di biaha, den su soño sin cu nan ta sufri. Pero na killcage nan ta haci'e na e di dos manera, dus cual ta haci cu e cacho of pushi ta sufri hopi mas.

E plataforma Ley di Cacho ta na un stop, no tin suficiente control. No tin polis, ya cu nan ta bezig cu criminalidad. A propone pa bin cu grupo chikito di 5 a 6 hende, pa haci esaki. Tabata tin hopi proposicion, pero tur cos a keda keto.

Criojojo Trappers ta traha hunto cu Sr. Kenny Montero, un agente policial, cu eigenlijk ta unico cu ta yudando Criojojo Trappers.

Minister Oduber a tene segundo encuentro cu personal di Serlimar

Lo enforsa Serlimar financieramente y crea oportunidad di adelanto pa empleadonan y mehora servicio







ORANJESTAD(AAN)-- Minister encarga cu Infrastructura y Medio Ambiente Otmar Oduber a reuni na Serlimar unda cu a scoge pa pone tur e personal di Serlimar bini hunto, pa splicanan e meta di unda kier yega, pa conhuntamente haci Serlimar un organisacion fuerte, pa cual tin hopi trabou pa haci.

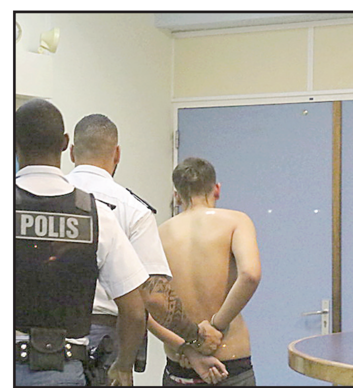
Pa loke ta encera e trabou cu Serlimar ta eherce den comunidad, ta mira cu poco poco Serlimar a cuminsa gana e confiansa di comunidad basa riba e calidad di servicio cu ta wordo brinda na e casnan cual a wordo mehora drasticamente. Aworaki mester bay percura pa duna servicio adicional na comunidad di Aruba.

Tin hopi ideanan nobo pa asina crea mas entrada pa Serlimar (cu ta sumamente importante na e momentonan aki), pero importante ta pa nos duna balor na e trahadornan tambe, combersa cu nan, mustra nan riba e direccion cu nos a scoge p'e. A informa riba e steering committee pa locual ta trata e maneho di Parkientenbos y e aspecto di e maneho di desperdicio completo aki na Aruba. Serlimar por keda Sui Generis pero no den e forma cu e ta aworaki. 'MI ta custumbra cu un ATA y ANSA cu tabata sumamente exitoso, pa motibo cu a delinea for di salida, kico ta e meta cu kier logra. Lamentablemente esaki no a tuma lugar cu Serlimar. Semper a keda haci politica cu e organisacion aki, siendo cu e ta un organisacion sumamente importante pa loke ta encera salubridad y maneho di sushi di Aruba.'

Concluyendo Minister Oduber a bisa cu e meta ta pa haci e base di Serlimar solido, brinda servicio, genera fondo pa Serlimar ta fuerte y pa e trahadonan por sinti cu nan ta bay dilanti den e proceso. Un NV ta brindabo e oportunidad pa bo mes haci bo financiamentonan y pa organisa y profesionalisa pa brinda mihor servicio na comunidad. Esaki ta locual empleadonan a indica di ta locual cu nan ta desea di mira tambe na Serlimar.

Na Aruba so un homber a busca forma pa bula cura drenta Warda di Polis





ORANJESTAD (AAN): Rond mundo semper bo ta tende di e noticianan, di con preso of detenidonan ta trata todo por todo pa huy for di Warda di Polis.

Na Aruba? Net lo contrario ta socede! Un persona a busca todo por todo pa trata na drenta cura di Warda di Polis.

Tabata Diamars madruga, cu un funcionario policial a nota, con un homber cu cara tapa a intenta di bula e cura di Warda di Polis na Shaba pa haci su actonan.

Pero ora cu e homber a nota cu nan a mire, El a ranca un careda bay den e mondi patras. Polisnan a rondona full e area y den menos cu 10 minuut a gara e sospechoso y bay cune warda di Polis.

Deporte Local

Hobennan a keda sumamente contento cu nan regalo



ORANJESTAD (AAN) - E compromiso cu nos mucha nan ta di suma importancia pa Nike Store y The Athlete's Foot. Ora a scucha e mision di Sportsz 4 U, e dos compania nan no a pensa dos biaha pa contribui y uni forza pa cu nos jovennan.

E mucha nan aki a cuminsa train cu coach Herman Keur cuminsamento di aña 2017. Tin di nan tabata cu sobrepeso y door di train nan auto-estima a subi hopi mirando cu nan a wak cambio na nan curpa y algun di nan cu tabata riba caya awor ta practica deporte y ta bezig cu algo sano y positivo. Awor nan ta train 5 biaha pa siman e deporte di triathlon. E aña aki tur a logra di haya un bais y lo ta compitiendo na mayoria di e careda nan riba nos isla. Nan satisfaccion ta pa caba tur nan careda nan y mira progreso den nan habilidad como deportista.

Pabien na e tur e muchanan y na Glennon Eights

Sigur nan kier a gradici e staff i personal di Athletes foot y Nike Store pa e bunita gesto aki pa cu e cooperacion cu Sportsz 4 U y lo ta presente cu mas actividad pa e hobennan.

Zahyon y Joshua preparando pa ta den top shape pa e Campeonato na Surinam



ORANJESTAD (AAN)- E dos atletanan Zahyon y Joshua Klaber ta den training duro pa nan participacion na e di 7 Tk5 na Surinam. Y mirando cu e teamnan hubenil di Surinam y e demas paisnan ta fuerte, Aruba tambe mester ta bon prepara. Den fin di siman Záhyon y Joshua Klabér di Brazil Taekwondo Stichting, a acerca Alex Croes di Gianni's Nutrition Center pa algun conseho pa nan sa kico nan por consumi pa nan keda den top shape pa e peleanan.

Záhyon Klabér tin un lesion na su rudia y mester atende esaki bon y el a haya bon conseho y ta bay haci bon uso di esaki.

Aruba ta carga e corona pa 6 aña consecutivo caba y kier sigui mantene esaki tambe.

E team a gradici Alex Croes manera semper pa su sosten duna na nan.

Riverplate a gana Nacional den penalty









ORANJESTAD (AAN) – Diadomingo atardi a continua e weganan di futbol pa Copa Betico Croes 2018. E prome wega tabata entre Riverplate y Nacional caminda e wega a termina pa penalty y caminda Riverplate ta pasa pa semi final.

Un partido cu Riverplate tabata tin bon toke di bala pero no ta probecha di tanto oportunidadnan cu nan a haya. E partido a termina empata na 1-1 y a bay over pa penalty. Y Riverplate a score dos gol den penalty y asina e wega a termina 3-1. Riverplate lo topa e team di Estrella Diadomingo awor pa 8'or di anochi.

Deporte Local

E di 20 edicion di Urataka Run & Walk tabata grandi un biaha mas





















ORANJESTAD (AAN)—Diasabra pasa a tuma lguar e di 20 edicion di Urataka Run & Walk organiza pa Irun Aruba.

Un cantidad di 750 coredor a participa na e evento aki caminda e tabata grandi un biaha mas. E organizacion a hinca un tremendo team den otro pa asina duna e participantenan un magnifico evento. Pabien na Irun Aruba y adhunto tin schedule di e timing di e 15 coredornan tanto masculino como femenino.

DEPORTE INTERNATIONAL

Cavaliers a cuminza bon, pero no por a wanta Warriors



CLEVELAND (AP): Hopi hende tabata anticipa e wega Dialuna anochi entra Golden State Warriors y Cleveland Cavaliers y nan a haya un bunita wega.
Ambos equipo a cuminza ta anota hopi punto y Cavaliers a gana e prome mitad 64-57.
Sinembargo, Warriors den di dos mitad tabata demasiado fuerte y Kevin Durant a caba cu 32 punto, pa yuda nan gana e wega 118-108.
Stephen Curry a contribui cu 23 punto pa Golden State.
E triunfo ta prolonga e racha consecutivo di weganan gana pafo di cas na 13.
Durant a anota 16 di su puntonan den e tercer quart di wega.
LeBron James tabata maximo anotador pa Cavaliers cu 32 punto, mientras cu Isaiah Thomas a caba cu 19 y Kevin Love a logra 17.
Tabata prome biaha e temporada aki cu Thomas a wordo permiti di hunga 32 minuut, door cu el a bin bek recientemente for di un lesion na su heup.

Monaco y Nice ta keda empata 2-2, door di gol laat di Falcao



FRANCIA: Monaco a scapa di perde contra Nice Diamars, ora cu den di 90 minuut Radamel Falcao a anota un gol.
Monaco a cuminza e wega bon, Nice a tuma e ventaha na dado momento y na final e wega a keda empata 2-2.
E prome gol di Monaco a wordo anota pa Adama Diakhaby den di 33 minuut.
Apenas 2 minuut despues di halftime Mario Balotelli a empata e wega pa Nice y tabata e mesun Balotelli kende a duna e equipo di parti Zuid di Francia un ventaha di 2-1, cu un gol den di 68 minuut.
Ora cu Nice a kere di bay cas cu e triunfo, Falcao a anota casi na final di wega, pa duna Monaco 1 punto.
Monaco ta na di 3 lugar cu 43 punto den 21 wega, pero Lyon por pasa riba nan, si nan gana nan proximo wega.
Nice ta keda na di 6 lugar cu 31 punto den 21 wega.

Djokovic ta nenga cu ta bay tin boycott door di placa di premio



AUSTRALIA: E tenista Novak Djokovic a nenga cu e tenistanan profesional ta pensando riba un boycott di Australian Open otro aña.
Rumornan di esaki a cuminza circula recientemente, despues cu e conseho di hungadornan a reuni cu otro.
E tenista di Serbia ta presidente di e club. E lo a insisti pa pone e organizacionnan di e 4 torneonan Grand Slam bao di presion, pa bin cu un mihor particion di e placa di premio.
Specialmente e hungadornan cu un lugar mas abao, lo mester haya mas placa cu loke nan ta haya actualmente.
"Nos no a papia di un boycott, segun Djokovic, despues di gana su wega den prome rond di Australian Open.
"Como hungador nos a papia riba diferente topico y esey ta algo sano", segun e tenista.
E placa di premio di Australian Open e aña aki ta 35 miyon euro. Tanto e ganador masculino como tambe e ganador femenino di e torneo grand slam e aña aki ta bay cobra 2,6 miyon euro.

Toronto ta firma Granderson pa 1 aña



TORONTO: Toronto Blue Jays Dialuna anochi a cambia nan atencion pa outfield, door di yega na un acuerdo cu hungador di outfield Curtis Granderson.
E contrato ta bay ta uno di 1 aña na balor di 5 miyon dollar.
Granderson ta bin di un temporada den cual el a bati pa un average di .212 cu 26 homerun y 70 careda impulsa den 147 wega cu New York Mets y Los Angeles Dodgers.
E veterano di 36 aña a hasi algun aparicion pa Dodgers den playoff, pero el a wordo laga afo di World Series.
Blue Jays ainda ta buscando mas ayudo den outfield, pero door di firma Granderson e chens ta chikito cu nan lo purba firma un nomber grandi.
Blue Jays ta contento cu e poder di Granderson, kende den e ultimo 4 temporadanan semper a bati por lo menos 20 homerun.



Noticianan for di Hulanda

Un aumento diripiente di e cantidad di peticion pa asilo door di Cubanonan na Hulanda



HULANDA: Na 2017 un total di 31.327 hende a pidi asilo na Hulanda y esey ta casi mesun cantidad cu aña pasa, unda cu tabata tin 31.642 peticion.
E mayor cantidad di peticion a bin for di hendenan di Syria(35%), mientras cu 13% tabata di Eritrea.
Esaki segun e cifranan annual di asina yama Immigratie- en Naturalisatiedienst (IND), cu a Sali Diamars.
Durante e punto mas halto di e crisis di refugiado na 2015, un total di 58.880 refugiado a bin Hulanda.
IND a indica cu locual a resalta ta e aumento den e cantidad di peticion pa asilo di Cubanonan.
Un total di 256 Cubano a pidi asilo na Hulanda, specialmente den parti final di 2017.
IND no tin un bon splicacion dicon diripiente asina tanto Cubano ta bin Hulanda.
Mayoria di e peticionnan ta di hendenan di comunidad LGBT, a base di nan orientacion sexual.
Hopi di e peticionnan ey di Cubano a wordo rechaza.

Bendedor di berdura a uza forklift pa saca homber burachi for di su granha y e homber a sigui drumi



HULANDA: Un homber burachi di Hungria Dialuna a pensa di a haya un dushi lugar pa drumi, ora cu el a drenta den un granha di e bendedor di berdura Andre Noordhoek di Bleiswijk.
El a bay drumi riba un palet y ora cu Noordhoek a descubri e homber drumi den su propiedad, el a coi un forklift y lanta e palet cu e homber riba dje pa pone pafo.
E Hungaro tabata asina burachi, cu el a ni lanta for di soño.
"Mi a pone drumi dilanti di e aire cu e refrigeracion ta saca, cu ta un aire cayente".
"Despues di esey mi a yama polis", segun Noordhoek.

Homber cu kier a viola mucha muher di 15 aña, a dal e mokete den cara



APELDOORN: Un homber ainda desconoci, recientemente a purba viola un mucha muher di 15 aña na Apeldoorn.
Ora cu e mucha muher a purba di defende su mes, e homber a dal e cu mokete den cara.
E mucha muher a wordo ataca rond di 15.45, ora cu e tabata core riba su bicicleta.
E homber a uza su tire dilanti pa dal e tire di patras di e mucha muher, cu a pone cu el a cay abao.
Despues cu e homber a dal e den su cara, e mucha muher a logra scapa for di e sitio.
Polis di Apeldoorn a papia di e caso aki riba facebook.
Nan ta buscando e sospechoso cu ta un homber blanco entre edad di 25 y 40.

Mucha homber di 17 aña deteni pa mustra su saca su parti intimo



DEVENTER: Polis na Deventer Diabierna pasa a gara un mucha hombe di 17 aña ta mustra su parti intimo.
El a wordo deteni mesora.
Polis ta Sali for di punto di bista awor cu e cantidad grandi di keho entrega pa muhernan ta bay para.
E kehonan tabata riba e hecho cu un homber tabata mustra su parti priva na nan, mientras cu e tabata mishi tambe cu hendenan muher na un manera sexual.
En total 25 denuncia a wordo hasi den apenas algun luna.
E hoben a wordo gara den e acto den e area di naturaleza Nico Bolkesteinlaan/Douwelerkolk.
Agentenan cu tabata patruya den e area, net pasobra tabata tin kehonan entrega den e area, a topa e hoben ta saca su parti intimo pa mustra hende.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Guera cu Noord Korea ta evitable, segun Secretario General di Nacionnan Uni



Guera cu Noord Korea ta evitable, segun Secretario General di Nacionnan Uni, Antonio Guterres, kende a urgi pa dialogonan directo entre principal potencianan pa para programa nuclear di Pyongyang.
Guterres a bisa cu pasonan recien tuma pa e dos Koreanan pa alivia tension tabata importante. Sin embargo, el a agrega: "No lubida cu e problema esencial ta pa resolve esaki."
"Mi ta kere ta evitable", Guterres a bisa prensa, pero "mi no ta sigur cu paz ta garantiza".
Hefe di Nacionnan Uni a destaca cu su obhetivo ta asegura cu "esnan cu ta mas relevante den e proceso ta disponible pa papia y yega seriamente pa logra desnuclearizacion".
Ex Prome Minister di Portugal a cuminsa su di dos aña liderando Nacionnan Uni e luna aki, cu conflicto cu Noord Korea como su punto di mas prioridad.
Pyongyang y Washington no a mustra demasiado interes den desaroya combersacionnan directo pa soluciona e crisis.
Durante su presentacion di su prioridadnan pa 2018 dilanti di Asamblea General di Nacionnan Uni, Guterres a bisa cu tabatin "señalnan chikito di speranza" despues cu Noord Korea a acepta participa riba Weganan Olimpico di invierno, cu lo tuma lugar na Zuid Korea, y habri un linea directo cu Seoul riba temanan militar.
Guterres lo ta presente den ceremonia di apertura di Weganan Olimpico na Pyeongchang otro luna.

Papa Francisco a pidi pordon pa abusonan sexual di mucha perpetra pa pastornan na Chile



Papa Francisco a manifesta ayera nan "dolor" y "berguenza" pa abusonan perpetra pa pastornan contra menornan, cu a mancha imagen di Iglesia catolico, den su prome discurso dilanti di autoridadnan politico y civil di Chile.
"Mi no por keda sin manifesta e dolor y berguenza cu mi ta sinti riba e daño ireparable causa na muchanan di parti di e pastornan di Iglesia", Papa a bisa den Palacio di La Moneda, den medio di aplauso di esnan presente.
"Mi kier uni na mi rumannan den episcopado, ya cu ta husto pa pidi pordon y apoya e victimanan cu tur nos forza, mientrastanto nos mester haci tur cos posible pa esaki no bolbe ripiti", Papa a bisa den su discurso.
ONG Mericano Bishop Accountability -cu desde 2003 ta dedica na publica archivonan di abusadornan den Iglesia Catolico- a difundi siman pasa un lista cu nomber y antecedentenan di casi 80 pastor cu a abusa menornan na Chile.
Activistanan di varios pais a lanza na Santiago un organizacion global contra abuso sexual infantil ("Ending Clerical Abuse") y a exigi pa Papa actua pa actua pa para pedofilia cu ta mancha imagen di Iglesia catolico.

Operativonan na Alemania contra 10 supuesto spion Irani

BERLIN: Autoridadnan Aleman a realiza ayera operativonan de varios punto di e pais relaciona cu 10 supuesto spion Irani, despues di un investigacion extenso di parti di agencia di inteligencia di e pais, fiscalnan a informa.
Un vocero di Fiscal Federal a informa cu e operativonan a tuma lugar hopi tempra den casnan y oficinanan alrededor di Alemania.
"Nos ta kere cu e sospechosonan ta spiona institucion y personanan na Alemania den nomber di un entidad asocia cu Iran", vocero Stefan Biehl a informa.
E vocero a nenga di duna comentarionan riba un publicacion di revista Focus cu e sospechosonan tabata spiona Israelinan na Alemania.
E investigacion a cuminsa despues di un pista di parti di servicio Aleman di inteligencia, segun Biehl, agregando cu nan no a haci ningun aresto den momentonan aki.
Ministerio di Interior a referi na preguntanan riba tema di fiscalnan federal.
Luna pasa, gobierno Aleman a protesta na embahador Irani pa sentencia di un agente Irani pa spionahe. E agente di origen Pakistani a wordo declara culpable na Berlin aña pasa pa spionahe y sentencia cu mas di cuatro aña di prison. Su blanconan tabata inclui Reinhold Robbe, kende tabata encabeza Asociacion Aleman Israeli.
Ministerio di Exterior di Alemania a bisa cu embahador Irani, Ali Majedi a wordo cita poco prome cu Pasco y a bisa cu "spiona persona y institucionnan cu un relacion particular cu Estado di Israel riba teritorio Aleman ta un flagrante violacion di leynan Aleman".



"like" us on
facebook
facebook.com/diarioaruba

Noticia Internacional

Gobierno di Merca lo apela decision pa programa "DACA" pa imigrantenan



WASHINGTON: Departamento di Husticia di Merca a bisa cu nan lo pidi Corte Supremo pa revoca decision di un huez cu siman pasa a blokea decision di presidente Donald Trump di pone fin na un programa cu ta protege di deportacion hobennan cu a yega den e pais ilegalmente como mucha.

Gobierno lo presenta un apelacion contra orden di huez directamente den Corte Supremo di mayoria conservador, y nan lo apela den Corte di Apelacion di 9 circuito na San Francisco, Departamento a informa.

Trump a anuncia na September cu e lo elimina programa Accion Diferi pa Personanan cu a yega den Infancia (DACA), instaura na 2012 pa su antecesor democrata Barack Obama. Varios fiscal general di Estadonan goberna pa democratanan, organizacion y individuonan a cuestiona legalmente decision den Cortenan Federal.

Gobierno ta busca revoca decision di huez di Distrito di San Francisco, William Alsup, kende 9 di Januari a dicidi cu DACA mester sigui na vigor mientras e caso wordo resolvi.

Departamento di Husticia no ta presentando un solicitud di emergencia cu, si ta exitoso, por resulta cu decision di huez keda suspendi, loke ta nifica cu e programa lo sigui na vigor durante e tratamento di e caso.

"Nos ta tumando e paso extraordinario di solicita revision directo di meritonan di e decision hudicial di parti di Corte Supremo pa e asunto wordo resolvi rapidamente y di manera husto pa tur banda", segun Fiscal General, Jeff Sessions den un comunicado.



Susan von Zabern (L), Director di Departamento di Servicionan social a papia mientras Dr. Sophia Grant (R), Director Medico di Abuso di Mucha y Negligencia di Universidad Riverside, a participa den un conferencia di prensa na Perris, California, na unda autoridadnan a rescata 13 persona malnutri cu a nan mayornan a tene den cautiverio. David Allen Turpin y Louise Anna Turpin a wordo aresta pa tortura, despues cu autoridadnan a indica cu nan 13 yiu tabata geboei na nan cama den scuridad. Huez a pone un fianza di 9 miyon di dolar pa e mayornan, despues cu un di e muchanan a logra huy di e cas y a yama 911 pa yama polis.

Merca a detene ex agente di CIA cu material secreto den su poder

Autoridadnan di Merca a anuncia ayera detencion di un ex agente di CIA residente na Hong Hong despues di descubri cu e tabatin un laptop no autoriza cu informacion riba identidad secreto di spionnan Mericano.

Ex agente Jerry Chun Shing Lee, ciudadano naturaliza Mericano, tambe conoci como Zhen Cheng Li, a wordo deteni e siman aki, despues di yega aeropuerto internacional JFK di New York.

Departamento di Husticia a bisa cu Lee, di 53 aña, a crece na Merca y a sirbi den ehercito prome cu el a drenta den Agencia Central di Inteligencia na 1994. El a traha den varios pais y a bandona e agencia na 2007, pa traha na Hong Kong.

Den un demanda presenta den Corte Federal di New York, Departamento di Husticia a indica cu na 2012 agentenan di FBI a revisa maletanan di Lee mientras e tabata viaha pa Merca y a haya cu e tabata den poder di materialnan secreto no autoriza.

Lee a wordo acusa di retencion ilegal di informacion di defensa, un cargo cu e por wordo condena cu hasta 10 aña di prison.

E caso a tuma lugar den medio di preocupacion den comunidad di inteligencia di Merca riba capacidad cu gobierno Chines a manifesta pa para operacionnan di spionahe den nan teritorio.

Presidente Frances a fiha normanan nobo pa migracion



CALAIS, Francia: Presidente Frances, Emmanuel Macron, a viaha pa Calais, situa den noord di e pais, na unda imigrantenan a campa, pa asina impone politica nobo di e pais contra crisis migratorio: yuda esnan cu kier keda, expulsa esnan cu ta uza e pais como un brug y castiga polisnan cu ta comete abusonan contra extranheronan.

Calais a bira un magnet pa migrantenan, ya cu esaki ta e punto na Francia mas cerca na Gran Bretaña y ta conta cu dos caminda: Eurotunel y ferry.

Macron a presenta su normanan den tema di imigracion den un discurso dilanti di agentenan di seguridad, algun a wordo acusa di abusonan contra migrantenan.

"Calais no mester ta un porta pa Gran Bretaña", e mandatario a bisa den referencia na tendencia di migrantenan di drenta clandestinamente na teritorio Britanico atravez di English Channel.

Macron a declara cu keda na Calais en bez di solicita asilo na Francia "ta un caya ciego" y cu autoridadnan no lo permiti creacion di otro campamento di imigrante despues cu e ultimo a wordo desmantela na 2016 pafor di Calais.

Macron kier cambia un acuerdo di 2003 segun autoridadnan Britanico por yuda den revision di viaheronan na Calais, cu den practica a traslada di frontera Britanico pa waf Frances. Esaki a yuda Gran Bretaña pa evita un invasion di migrante manera a tuma lugar den otro paisnan Europeo, pero e carga di evita e entrada a cay riba Francia.

Diahuebs, Macron lo reuni cu Prome Minister di Inglatera Theresa May na Sandhurst, cerca di London, pa dialoga riba e tema.

Noticia Internacional

Maduro a pidi investiga pastornan pa critica gobierno

CARACAS: Presidente Venezolano Nicolas Maduro a pidi investiga pastornan catolico cu a critica situacion di e pais y a cuestiona su gobierno.
Den un discurso, Maduro a pidi Fiscal General, Controlador General, Defensa di Pueblo y Corte Supremo pa investiga supuesto delitonan di odio pa motibo cu algun pastor a critica gobierno. "Mester wak... si palabranan di algun pastor ta coresponde delitonan di odio, cu ta pretende genera enfrentamentonan entre Venezolanonan, violencia, morto, exclusion, persecucion", e mandatario a bisa durante presentacion di su mensahe anual na e pais den Asamblea Nacional Constituyente.
"E hendenan aki (den referencia na pastornan) ya ningun hende ta scucha nan... ya nos no ta kere den intermediarionan y menos cu e diablonan cu sotana", el a agrega.
Sin menciona su nomber, Maduro a condena palabranan di un pastor cu "a yama nos pa pestnan". E comentario a coincidi cu un sermon di Obispo Victor Hugo Basabe durante un misa cu a tuma lugar den Estado di Lara, na unda el a pidi Virgen di Pastor Divino pa libra Venezuela di "pest" di indiferencia y di "corupcion politico" cu a conduci Venezuela na ruina moral, economico y social, segun medionan local.
Maduro a mantene durante su casi cinco aña di mandato relacionnan tenso cu cupula di Iglesia Catolico, cu a critica gobierno, cu a acusa di ta alinea cu oposicion.



Colombia a uni na MIT y universidad Aleman pa studia cambio di clima



BOGOTA: Gobierno Colombiano lo forma un alianza cu Instituto Tecnologico di Massachusetts (MIT) y Universidad di Leibniz Hannover (Alemania) pa crea un modelo di prevencion di riesgonan y adaptacion na cambio di clima den poblacion vulnerable, Ministerio di Ambiente a informa.
E proyecto, cu ta inclui creacion di un centro di estudio, ta lidera pa Departamento di Planeacion Urbano di MIT y tambe participa den Organizacion Mundial pa Migracion (OIM).
"Nos ta hopi contento cu e alianza cu den su prome fase lo tin un inversion di 100 miyon di dolar", segun Minister di Ambiente, Luis Gilberto Murillo, cita den un comunicado di su oficina.
El a agrega cu "esaki ta bay ta un relacion di largo plazo", cu ta permiti cu centro di estudio tuma lugar corectamente y forma cu accion y resultadonan especifico.
Expertonan di Alemania, Merca y Colombia ta trahando durante dos siman pa identifica estrategianan di adaptacion na cambio di clima cu mihor por responde na politicanan nacional di proteccion ambiental y tambe necesidadnan di poblacion vulnerable.
E Ministerio ta espera cu e iniciativa yuda preveni desastre natural manera avalancha cu den horanan di madruga di 1 di April pasa a laga mas di 300 morto y un rastro di destruccion den ciudad Colombiano di Mocoa.
Director di Programanan di OIM, Fernando Calado, a bisa cu e estudionan di prevencion a identifica "cu poblacionnan afrocolombiano y indigena ta esnan cu tin un riesgo mas grandi pa localiza nan mes den zonanan como Pacifico Colombiano", un di esnan mas pober di e pais.

Panama: Companianan di construccion a paga miyones di dolar den soborno

PANAMA: Fiscal General di Panama a informa cu nan ta investiga un red cu a 'laba placa', alrededor di 40 miyon di dolar procedente di sobornonan cu a wordo paga na varios compania di construccion pa tramitenan administrativo.
Den un conferencia di prensa, fiscal Kenia Purcell a bisa cu den momentonan aki tin alrededor di 33 persona involucra den trama di corupcion, entre nan, dos ex titular di carteranan di Obranan Publico y di Vivienda di gobierno pasa, un ehecutivo bancario y cinco companianan di construccion. El a agrega cu den tres luna di investigacion nan a recupera 20 miyon di dolar cu a wordo 'laba' y cu pa medio di varios acuerdo di colaboracion di involucra a haya informacion riba e manera cu e organizacion tabata opera.
Segun e funcionario, e acusadonan tabata realiza operacionnan financiero y a estructura sociedadnan anonimo pa movimento di placa ilegal, y el a agrega cu e red a habri cuentanan den tres institucion bancario diferente na unda nan tabata deposita placa, producto di cobramento di sobornonan. Asina mes, nan a informa cu nan a solicita asistencia na varios hurisdiccion, entre nan China y Merca, te na unda parti di e placa por a yega pa medio di apertura di cuentanan bancario.
E funcionario --cu no a identifica ningun di e personanan involucra-- a splica cu segun investigacionnan, e ex funcionarionan a "exigi" empresarionan di construccion cu tabata tin contratonan cu gobierno (firma entre 2011 y 2012) un porcentahe relaciona cu balor di obra a cambio di tramitenan administrativo mas lihe pa ehecucion di obranan, como tambe pa paga recursonan di Estado na fabor di contratistanan.
E porcentahe cu e ex funcionarionnan a exigi tabata entre 7% y 10% di e costo di e obra.







Rueda di Prensa di AMAK den Sandras Gardens...

FECO GOMEZ: "Festival di Tumba Corsow 2018 lo bai kibra Record

**AMAK representa pa suPresidente Feco Gomez, Giovanni Atalita (Secretario) y Chayenne Gonzalez (Vocero AMAK), a realizananrueda di Prensa den un Sandras Garden bon bishita. Tamberepresentante di CTB Janine de Windt, a forma parti di e delegacion pa asina presenta e pakete special pa nosArubianonanbaigoza di unotrotremendo festival di Tumba 2018. Tambe a haciacto di presencia e tumberonanArubiano cu lo baiparticipa den e Festival di Tumba Curacao 2018, Rocco Franken y ChendellBeamont di Buleria y Quincy Hasham di Wesu. E talentosomusico/cantante John Francis Jacobs kendetambe lo participa no portabatapresentena Aruba. Den Ambiente/PoetsTV ribainvitacion di CTB/BULERIA, lo cubripaso pa pasotur e movecionnan di Bulerianadurante e dianan di Festival di TumbanaCorsow.

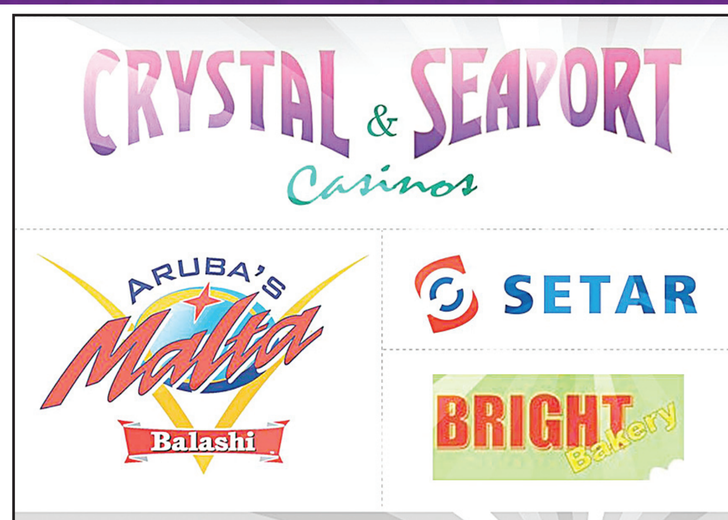


















CURAÇAO

GENERAL ENTRANCE TUMBA FESTIVAL

Acoya Hotel	PRICE P/P	+ NIGHT
SGL	1,051.00	308.00
DBL	743.00	154.00
TPL	677.00	121.00
QUAD	617.00	91.00

Renaissance Resort	PRICE P/P	+ NIGHT
SGL	1,329.00	447.00
DBL	883.00	224.00
TPL	733.00	149.00
QUAD	659.00	112.00

Trupial Inn	PRICE P/P	+ NIGHT
SGL	841.00	203.00
DBL	649.00	107.00
TPL	585.00	75.00
QUAD	555.00	60.00

VIP TUMBA FESTIVAL

Acoya Hotel	PRICE P/P	+ NIGHT
SGL	1,291.00	308.00
DBL	983.00	154.00
TPL	917.00	121.00
QUAD	857.00	91.00

Renaissance Resort	PRICE P/P	+ NIGHT
SGL	1,569.00	447.00
DBL	1,123.00	224.00
TPL	973.00	149.00
QUAD	899.00	112.00

Trupial Inn	PRICE P/P	+ NIGHT
SGL	1,081.00	203.00
DBL	889.00	107.00
TPL	825.00	75.00
QUAD	795.00	360.00

PACKAGES INCLUDE :
- 2 NTS hotel accommodation at chosen hotel
- Roundtrip ticket on Insel Air incl. Aruba Tax
- Tumba Ticket in Gen/Vip entrance

PACKAGES EXCLUDE:
- Curacao Dep. Tax @ USD 20.00 p/p
- Booking fee of AWG 55.00 p/room





Aruba Boat Festival a percura pa dushi ambiente y di a hala hopi hende





ORANJESTAD (AAN)— Diadomingo normalmente hopi di nos hendenan ta gusta e asunto di bay disfruta di nos dushi lama. Sinembargo Diadomingo cu a pasa, aparte di cu tabata tin e actividad di parada di blas na San Nicolas, cu tambe ta hala atencion di hopi hende, tabata tin tambe e ambiente organiza pa Aruba Boat Festival, conhuntamente cu Chill, cu a percura pa un Diadomingo diferente. Na San Nicolas, por a scucha hopi hende tabata comenta cu despues di parada, nan lo baha bay pa e Boat Festival, cual a bira un exito tambe. Ya den oranan trempan di mainta, masha hopi boto a busca un bon lugar pa ancra nan boto y asina por a disfruta di un dushi cu musica ariba un stage cu a wordo traha den lama, un Dino Jump grandi cu e muchanan por a goza di dje y sin conta cu henter e famia por a yega hunto y asina disfruta di un dushi dia di ala. E ambiente tabata asina bon, cu cierto momento ela mustra manera ta un ambiente di Carnaval tabata tin, ya cu por a wak hopi hende ta carga saco di ijs, jug nan yena cu algo pa refresca, baki nan cu cuminda pa tur esnan ariba boto por haya algo di come y un gran cantidad di tube, cu e muchanan tabata uza pa goza y na mes un momento a sirbi pa hiba abordo di e botonan, esnan cu no kier a muha pia.



































Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna Cel: 594 4945

ORANGE MATRASSEN FABRIEK
Ta fura matras, stoel y muebles.
Busca mainta y entrega atardi.
Tarabana Solo 5,
Tel: 588-7468 / 593-4387

TA CHAPI
Chapi, hasi cura limpi, corta tur sorto di mata, trim yerba, hasi coco limpi. Hardineria pa luna of quincena. Ta verf cas, hotel, office, etc.. Nos ta hiba sushi na dump. Tel: 564-0703.

TA BUSCA
Security guard masculino, edad entre 25-45 aña. Mester tin MAVO diploma o enseñansa equivalente. Mester por papia y scirbi papiamento, hulandes, ingles y spaño. Mester tin propio transporte. Intersadonan por yama oficina entre 08:00 - 16:00 pa un cita. Tel: 588-3677.

TO RENT
Alto Vista, well located, 1 bed apartment, little patio, wifi, cable, gas, garbage collection included. Water and electricity excluded. Monthly Afl.1250,-. To call for an app, after 12PM. Call: 745-9765 or 592-3828.

APTO TO RENT
2 bedrooms, family area, airco, patio with all the utilities. 1 month borg, close to Airport, Barcadera. Cell: 594-5576 Simeon Antionio. Apart studio with kitchen & bathroom separately.

RUMAN MIGUEL
Mi ta gladys mi a skucha miquel facebook ma tra un sita a resulta cu pa envidia nan a hasi malo pa mi no hanja ju i miquel a kite kos ei i awe ami i mi pareha ta hopi felis.danki miquel dios bendishonabo!! Jama o envía bo fecha: 742.47.87

LUJAN
Septic Servic
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service
Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

SE BUSCA
una persona para trabajar en casa de familia y una persona para trabajar en cocina. Cel: 742-3120 Tanki Flip # 22.

Mr Upholsterer
nos ta fura tur tipo di stoel, sofa, matras.
Telf: 6618655

TA HUUR
UN APT amplio di 1 dormitorio Fl.850,- + dep. Fl.850,- Wifi y coriente no ta incl. Sin airco. Situa na Ponton, Hubadastraat 16, Yama cel: 594-3468

QUALITY MOVING
Servicio di verhuizing lokal y
24 ORA TOWING.
Cel: 594-1550 / 594-1826.

NOS TIN SERVICIO
Corta palma, mata grandi of chikito. Forma mata.
Cel: 592-1277.

PA AVISO: aviso@diario.aw

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

RUIZ EXCAVATION
Nos ta bende santo di pega blokki blanco y bruin, pleister y piedra.
TA HUUR Betonmolen.
Cel: 593-9995 / 588-9995
¡NA BON PIRIJS!

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra. Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156.

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

RUMAN MIGUEL
Mi ta Toni koolman i mi ta hopi contento mi a bai serka miquel pa judami pa mi suerte bini bek mi tabata blokea ela judami limpiami banjami i ja kaba ma gana number 2 bia bo sa hopi danki miquel jama!! 742.47.87

TA BENDE
MINI OVERLOCK
Geosofia FN2-9D, prijs special fl.325.00
The English collection.
Alfred de Mussetstraat 4,
Tel: 582-6020

PART TIME JOB
Looking for a sales girl age 18-30, English and Spanish, valid permit (if needed), health card (carchi di salud). Interested? Call 592-8122 / 593-2609

GREENLINE H.E. ROCOCO PLAZA # SANTO PA:
Pega Bloki Basha Afl. 35.-
Pa Pleister Afl. 69.- p/yrd
Tambe tin Graniet, Piedra.
verf di Europa. Info Jama 583-8521 of 741-5640

Ta huur
un apto na Santa Cruz # 358-c, semi muebla pa 1000.- inclui cable, coriente y awa ta apart + 1000.- borg, 2 kamber, sala, cushina, 2 airco. tel 568 8505

PA HUUR
Apartment na Ponton,
Afl.600,- pa luna.
Cel: 593-9838

ESPIRITUAL AFRICANO MR. GASSAMA
Ayuda a solucionar tus problemas de amor, salud, trabajo, parejas. Amores de fuerte atraccion, brujeria y mal de ojo, problemas de impotencia sexual y economia, varios problemas.
Tel: 742-8350

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

TA CHAPI Y TIRA SUSHI AFO
Tel: 587-6946
594-5115

ELMA MATRASSEN FABRIEK
Nos ta fura matras y box. Busc'e mainta y entrege atardi!
Tel: 661-1629 / 592-3344

TAROT
Consultas personalizadas Consejos y armonias de pareja, trabajo,negocio y vida. Absoluta discrecion.
Previa cita: 5651524

TA FURA STOEL
561-2941

For rent
Private apartment with 2 bed/bath rooms, kitchen, 2 entrance Afl 1400.00 p/month. 5676870 /5830074

Pa huur
Cumana 109 -D
apt 3 & 4
Afl 750,00
Cel 593 0354

Ta huur aptm Matadera 10-I
1 camber (airco)- 1 banjo
Awg 1250,00 muebla. Incl cable & serlimar. Deposito 1 luna.
Info CLW Real Estate
TEl 588- 3228- 593-9976
www.clwaruba.com

For rent
60 m2 Commercial space in Mainstreet - San Nicolas
Monthly price:Awg 1350,00
Excl. Utilities, Deposit 1 month.
Info:CLW Real Estate
Tel. 588-3228- 593- 9976
www.clwaruba.com

Ta huur
Un cas na Pos chikito, 2 kamber, 1 banjo, eta semi muebla. Tur dos camber tin airco cu kashi pa pone panja.
Pa luna Awg 1350,00
Interesa jama 744 3371- 564 0943 - 744 3387

Ta bende
Un Toyota Camry 1994
Den bon condicion
Automatic prijs fl 2800,00
Interesado serio
cell 731 2498

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

CONSTRUCTION Y CHAPI
Nos ta corta tur sorto di mata cu design y tira sushi afo, nos ta drecha dak, verf cas of negoshi, lanta cura of cas, tur sorto di carpinteria, tuberia, electricidad, basha vloer y pega tile (mosaico). Trabou ta wordo garantisa.
Cel; 594-2380 / 594-8023

FELIX EXCAVATION
Santo, piedra, graniet blauw y normal. Tur sorto di servicio, di backhoe. Mesora y bon prijs.
Cel; 563-1116 / 600-7066.

DRD Septic Service
Ta duna servicio di chica pos, tuberia, awa pa fundeshi y awa pa muha mata.
592-9999
594-8400

ATCO
ARUBA N.V.
Land Cleaning
Container Hauling
Demolition
Excavation
Heavy Transport and Lifting
Material Transport in Bulk Sizes
TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

Scucha programa di ayuda Ruman Miguel tur dia 6'or pm na Top FM, Tel: 742-4787

VERF, DAK CU TA LEK MAINTENANCE
Pa tur trabao di verf cas, negoshi, join compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek, tur trabao di welder nos tin bon prijs. Tel: 630-9246

RUMAN MIGUEL
mi ta egmon mi ta duna agradeci cu minguel a juda mi recupera mi casa cu a bai lagami!!! DANKY RUMAN MIGUEL!! Envía fecha di nasementu 742.47.87

MENU SPECIAL
Diaranzon 17 Jan.
SHAHAI TAKE AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022
Pasta alfredo cu chicken breast, entrecanto ariba grill y sopi di carni

BONITA UPHOLSTERY
Nos ta fura tur size di matras, stoel, sofa etc. Tel: 741-7432 / 585-9855, Cumana 69

HOTEL USED FURNITURE
Nos a caba di ricibi mercancia nobo y second hand. TV, washmachine, freezer, airco y mucho mas. Tel: 741-7432 / 585-9855, Cumana 69

BACKHOE SERVICES
Coba fundeshi / cura, yena fundeshi, rosa tereno, haci limpi. Tel: 583-8080

NICE HOUSE FOR RENT
Ready to move in. 3 bedrooms, 2 bathrooms, airco full bedrooms, full fenced at Moko Noord. Tel: 583-8080 / 593-1387

Tenemos apartamentos para aquilar 1 o 2 personas, inf: 660 2192 / 597 1838 / 594 5743.

HG
Serv. Backhoe rapido
Cobamento fundeshi, pos, pool, lantamento di sushi, plama graniet y demolicion di cas y haci tereno limpi.
Cel: 742-2426

Huchada N.V.
Ta buska verkoopster y keuken hulp cu experencia. Jama na 588 8801 of pasa personalmente pa jena aplicacion.

DOG LOVERS Grooming Services N.V. 75 AÑA
Baño, contra carpata, sarna y purga. (Ta inclui corte di huña, limpieza di orea y kita konopi) Nos ta haci tur sorto di corte.
Miembronan cu nan mes ta trece e cacho lo haña e di 6 baño GRATIS. (Mester trece entre 7.3.0 pa 9.30 am)
Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra 8.00 pa 12.00 'or.
Corda di jama un dia prome pa haci cita!

SEGUROS de l' ISLE
The Broker for all your Insurance needs
Always at your service
BUSINESS building, stock
MEDICAL world coverage
LIABILITY professional
TRAVEL year round coverage
MOTOR all-risks, third party
Shaba 8 Noord
Call : 587-0124

SERVICIO DI CORIENTE
Nos ta haci tur tipo di instalacion y reparacion di coriente. Servicio garantiza. Cell: 699-0011

KITCHEN CABINET
Ta traha kitchen cabinet, closets en formica, spuit etc. Verf bo cas. Plafon, sheetrock. Cel: 563-7931

Ta bende
Toyota Yaris 2005 automatic, prijs afl 3500.00 Pa mas info jama 565 6384, prijs ta discutibel, Need to Go.

Necesito una persona para trabajar interna. llama despues de la 1pm 748 1862

Ta huur
Apartamento na montaña. pa mas info 593-2338

Smart Contractor
Tanki Leendert 174-C lok #1, 587-0161- 593-1393.
Aplica entre 9:00-17:00
Housekeeing, Plubic area, Steward kitchen cleaner,Waiter, Busser, Gardener, Maintenance, Store room.

SERVICIO SEPTICO
ecotech aruba
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa
* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m3
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.
AWG 65,- INCL TAXES
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

Associated Realtors
For sale Spacious warehouse in San Nicolas, build- up of 281 m2, property land of 1291 m2 with lots of space for more construction and reduced now to $ 290.000,00
Call Mito at 593 6318

Associated Realtors
Ta bende Un tereno propiedad di 23.000 m2 na Seroe Biento, ideal pa projecto di cas @ Afl . 75,00 p/m2
Jama Mito na 593 6318

Associated Realtors
Ta huur Un cas espacioso na Tanki Leendert di 2 kamber y 1 banjo, den bon condicion y pa Afl 2500.00 pa luna mas deposit.
Jama Mito na 593 6318 pa mas informacion.

Associated Realtors
Ta bende Un tereno propiedad di 267 m2 na Modanza y pa Afl 66.750,00. Jama Mito na 593 6318.

Se arrienda
Habitacion cerca a casa vieja rest para pareja o una persona. Cel 567-9707 / 560-9789.

Ta huur
Apartment Savaneta
Tel 565-9518

Ta bende
un casita (di number/ opbergruimte) Pa mas info jama 593- 3387

Ta bende
Toyota Rav Hich 20 SUV 2014 color white pearl, vehicle price new 78.100.- Price now 35.000.00 Option all 4 wheel ,roof rails ,seat mat leather, clearance back soner, sunroof, front fog light, rear tinted glass, privacy steering wheel, leather, airco, automatic, back monitor, radio, cd, usb, bt, with 6 speakers, abs, immobillizer, projector headlight, mudcuards fr&fr, Push start button, Power windows ,power door locks, electric power steering.
Cel 593 4833/ 585 4318.

TOTTO
Seeking for Sales M/F, requirements: residence or permit, languages: Spanish, English, Papiamento. To apply please send your resume to tottoaruba@hotmail.com or you can also pass by our stores to fill-in an application. For more information call: 582-7459

SE OFRECE
Señora se ofrece para limpiesa de casa, oficina, restaurante (full time). Tambien para cuidar gente grande o niños.
Tel: 744-5775

DINASTY CONSULTANCY
Pa tur tramite di permiso, carta, corte, laar, parlamento, matrimonio, divorcio y mucho mas.
Yama nos na: 562-0743

TA BUSCA
Cas, apartement y tereno. Nos tin cliente cla pa huur + cumpra.
Tel: 563-1449 / 587-9570

AIRCO
Ta drecha tur tipo di frigidaire, airco, spit-unit, cooler, freezer, wasmachine, dryer, instalacion, reparacion y servicio liher y garantiza.
Tel: 568-0681.

TA BENDE
1 vaas halto di ceramica, 1 staple machine, 2 stand pa colga paña, 1 beach chair, machine pa hasi gym, 1 paar bookhlder, calculators, 20 tayo hundo pa sopi, 20 cuchara, kooi pa paharito, handbags. Yama: 594-3154.

GRATIS
Nos ta piki tur sorti auto bieu, pa benta afo, graits, Tambe nos ta piki airco, bateria di auto, wasmachine, frigidaire, stoof, tv, etc, gratis. Yama nos na tel: 561-4297 of 561-5179.
Arubiano balente.

CHAPI
Tur hardin general, corta mata, benta sushi afo. Nos tin bon prijs.
Cel: 569-8003

PLOMERIA Y CONSTRUCION
Nos ta hacie tur trabao di plomeria grandi y chikito.
Lavamano, w.c., lavaplato y ducha.
Tel: 563-6470 / 563-9130 / 7410594

DAK
Pa tur trabou di drecha dak cu ta lek cambia dak y spuit tur tipo di dak.
Yama nos na 566-7726.

VERF Y DAK
Pa tur trabou di verf cas, negoshi, join compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek.
Yama nos na 566-7736.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Mama, tata crianza a duna polis informe falso

E asesino busca yama Dafnon Murry van der Meer

ORANJESTAD (AAN): Manera ta conoci, Diabierna ultimo a tuma lugar tiramento cu consecuencia fatal pa e victima, y e agresor mes a logra di huy.

E caso aki a tuma lugar na Suriname den un Bar cu yama "Dancing Dhisha Lounge". Durante di e investigacion, mama di e sospecho a duna polis informe incorecto relaciona cu e sucedido.

Nan a suminstra polis information cu nan yiu honber como sospechoso ta Rudolf Pengel. Despues cu e pareha a worde poni na altura pa nan acudi na warda pa duna cuenta, nan a bisa autoridad cu e sospechoso no yama Rudolf Pengel, pero Dafnon Murry van der Meer, naci dia 13 di Mei 1985 na Paramaribo, Suriname y ta posee nacionalidad Hulandes. Su lugar pa hospeda na Suriname ta Wolframstraat number 66.

Pues awor autoridad ta buscando Dafnon Murry van der Veen, y parce segun informe e lo a huy for di Suriname.

No ta exclui pa medio di Interpol paisnan miembro lo tira bista y detene pa entrege na autoridad Surinameño.

GREEN PLANET
Landscaping & more
Nos ta mantene bo cura cuminsando na un prijs di Awg.75,- pa luna.
Cel: 592-2656.

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer.
Cel: 562-1584 / 745-7084.

GRUPO DI ORACION
Carismatico
"SHALOM"



Cu e Amor di Cristo Hesus, tainvita e Pueblo di TankiLeendert y Arubahentery turnacion, cordialmente pa asisti. na unanochidi:



"ALABANZA Y ADORACION"
Na: MISA SAN HUAN PABLO II (TankiLeendert)

Bin buskabogozo den "E Palabra di Dios"

DIA: Diaranson17 di Januari 2018
ORA: 7:30 PM - 9:30 PM
ORADOR:Sra Annie Maduro

Nos ta cuminsa cu e Santo Rosario.

"Hubilá Dios, abo, terahenter, canta Gloria di Su nombermahestuoso, DunE Su alabansaglorioso ."
Salmo 66;1.



Staff & Personal di **Garage Cordia** kier a participa fayecimento di:

Mr. Guillermo Emilio Jacobs

Na bida tata di nos colega Nelson Jacobs.

Garage Cordia kier a desea famia completo hopi forsa den e dianan dificil aki.

Cu Mr. Guillermo sosega na paz.



San Nicolas
Tel: 584-8888
Cel: 690-0969
24/7

Gradicimento/Invitacion

Pa medio di e anuncio aki nos kier gradici tur hende cu di un of otro forma a mustra nan atencion durante fayecimento y entiero di nos difunto stima



Willem "Weechi " Peterson

Gradicimento special ta bai na Dr, Staff y Personeel di Huiza Marisstela pa nan cuido y cariño. Tambe na miembronan di cas Shabururi cu tabata presente na entiero di nan amigo. Un danki na dokternan y verpleegsters di HOH piso 4, tambe na Pastoor cu a dune su ultimo sacramento dia di entiero e palabranan tabata di gran Consuelo. Tur cu a jama masha danki pa e palabranan di Consuelo, danki tambe na su amigonan di Diario y no lubida e gratitude na the Olive Tree Funeral Home pa nan bon servicio, sosten y cariño. Danki special na tur famia amigo, bisiña y conocir. Boso muestra di atencion tabata un gran Consuelo pa nos. Na tur cu a hasi donacion masha danki pa e bunita gesto recibi. Alavez nos kier a invita pa 3 santa sacrificio di misa Diahuebs 18 di januari 2018 na Misa Sta. Teresita pa 7'or di anochi Diabierna 19 di januari 2018 na Misa Sta. Teresita pa 7'or di anochi Diasabra 20 di januari 2018 na Emmanuel Kapel pa 7'or di anochi
Boso presencia ta altamente aprecia
Cu "Weechi" sosega na paz

Oracion pa awe:

Dios yuda nos, pa nos por confia mas den Bo. Yuda nos pa nos por ta manera Cristu, cu a confia y a spera den Bo. Hasi nos fe mas grandi. Mama Maria yuda nos, pa nos ta manera bo tambe, hasiendo loke Hesus kier di nos.





Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Yea, though J walk through the valley of the shadow of death
I will Fear no evil For Thou art with me
Thy rod and thy staff they comfort me

George Bertran Richard
Mechanical Engineer
Born march 27th 1941
Died January 10th 2018



He attended:
Don bosco
St. Augustinus College
Midderlbare Technische School
Vondellaand
Techinsche School Breda NL

Worked at theAruba Chemical industry at barcadera
Went to st. Croix to work at Hess Refinery
From there he worked at the Refinery in Louisiana
Worked atthe Refinery in Saudi Arabia and Libya and back to Louisiana
He wasthe son of Mrs Edna Richard –Lendore
She was the owner of "Everybody's Grocery "
Left to mourn:
His wife Amelia Richard and son's: Jason and family
Bryant and family
Sisters: Gertrude Richardin Sint Croix
Grace Richard Aruba
Agnes Richard Curacao
Muriel Pantophlet and Family Aruba
Brothers: † Franky (John) and ElphaRichard -Flemming
Ulric (boy boy)and Juanita Richard-Leerdam
Lloyd Richard and Family
Nephews Anthony Lee Riviears
Terry, Sean Richard
Ulric Jr Richard
Michael Richard
Nieces: Judith and Michael Danker – Lee Riviears
Mrs Bojoura and Ray
Cherry Richard in USA
J'Otha Richard in USA
Shadina Richard in USA
Karuna Corasol and family in Curacao
Zarifa Corasol and family in Curacoao
Cousins : Angela Lendore in England
Annamarie Mac Laren in England
Mario Lendore in Aruba
Rudolf Blaise in USA
Family Davidson in USA
Mc Cleodin USA
He was related to family Lendore in Trinidad Panama Canada Venezuela Colombia US
Family Vendore in Trinidad and Tobego
Family Nimblett in Trinidad and Tobego
In Aruba Family Caton, Raymond, Lendore, Lindor, Pope.
Good friend Gentle and Fanny Nyack
And friends of the Baptist Church in Santa Cruz.
We apologize if during our grief we forgot to mention any name or family
He will be cremated among Family and friends at Corpus Christie TX

Staff and Management of Ad Patres funeral home extend their most sincere condolences to the family.
Condolences can be sent through our e-mail address or website
www.adpatres.webs.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

A bira tempo pa obliga ladronnan paga gastonan di e victima

ORANJESTAD (AAN): Tin ladronnan cu ta preocupa cu nada! Nan no ta traha, y ta djis falta respet y nan no ta tene ningun piedad si acaso nan horta auto y worde deteni mes y keda encarcela. En corto nan a perde "Gevoel".

Pero doño di auto si ta keda cu e problema! Hues no ta impone castigo, cu aparte di bay keda cera den prison, e tin di paga e daño.

Ladron ta sin cuero di cara, y nan a pone asina hopi mama y tata cu man na cabez. Nan como mayor, tin di controla e yiu, pa check kico el a trece cas mientras e yiu ta bao di dak di su mayornan.

Transcurso di e siman aki central di polis a dirigi patruya altura di Aeropuerto relaciona cu kiebro den auto. Na yegada patruya di Oranjestad a papia cu e doño di e vehiculo.

E doño a declara cu dialuna mainta den careda di 8'or el a staciona su auto altura di Aeropuerto y merdia 12:30'or el a constata cu desconocinan a destrui e bentana chikito di e porta robez. Tambe denunciante a denuncia cu desconocinan a logra bay cu e car-stereo. Ta trata di un car-stereo marca Pioneer. Keho a wordo tuma.

Mientras tanto un otro caso relaciona cu ladronicia den auto a worde reporta. Na warda di polis a presenta e homber inicial H. y a denuncia cu ladronicia a tuma lugar den su auto cual ta un Toyota shinishi.

Denunciante a declara na e agente cu a atende cu el a staciona e auto dilanti cas den Bernardstraat pa 12:30'or di marduga. Su dia siguiente pa mas o menos 11' or el a bay habri baul pa saca cu zapatonan deportivo. Pero denunciante a constata cu desconocido a horta 4 zapato deportivo mas un paspoort valido y un map blauw cu documentonan relaciona cu permiso di estadia. Keho ta tuma.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki famia Trimon-Angela ta gradici tur esnan cu di un manera of otro a juda nos durante enfermedad y entiero di nos difunto stima:



Jeane Clemence Trimon-Angela
Cariñosamente jama Jeannie

Alaves ta invita pa 2 Santo Sacrificio di misa cu lo tuma lugar na Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz.
Diahuebs 18 di januari 2018 pa 7'or pm
Diasabra 20 di januari 2018 pa 7'or pm
Despues di ultimo misa lo tin un rosario na cas : Seroe Tijshi # 1
Bo(so) presencia lo ta altamente aprecia



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento

Pa medio di esaki famia Citroën-Daal kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimento y despedida di nos defunto stima:



Ilse Citroën-Daal

Masha Danki pa tur yamada y mensahenan ricibi.
Boso presencia na e momentonan doloroso y dificil aki tabata un gran consuelo pa nos.

Danki for di profundo di nos curason.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857



Ta anuncia fayecimento di



Guillermo Emilio Jacobs
*09-01-1930 - †13-01-2018

Tata di nos director Daniel C. Jacobs

Nos ta manda nos mas sincero palabranan di condolencia y forza na Daniel y demás famia.
Cu Sr. Guillermo sosega na paz.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Remitido

Sugerencianan pa departamento di impuesto

1.Como aparentemente ke facilita trabao y no ke ricibi placa cash ora paga na Departamento di Impuesto (DDI) ta bon pa haci estudio di e posibilidad pa DDI paga e costonan cu banconan ta cobra e pagado di belasting ora paga belasting via banco. Pensa si no por yega cu banconan na un prijs special cu DDI ta paga banconan pa cada pago di belasting via banco, en bes di laga e pagado di belasting paga e "bankkosten" ora paga belasting via banconan.
2.Pa logra cobra placanan di belasting den un paga mas lihe , lo ta bon pa pensa OF di duna un rebaho ora paga belasting den un paga OF di cobra algo extra (pa e trabaonan administrativo) ora paga debe di belasting den diferente termino.
3.Studia e posibilidad pa habri cuenta coriente cu tur pagado di belasting di moda cu un pagado di belasting por pone placa riba e cuenta (en bes di na banco) for di cual DDI por deduci tur pago di belasting cu presenta.
4.Si DDI no tin ainda un sector encarga exclusivamente cu cobramento di tur sorto di impuesto , studia e posibilidad pa introduci un sector asina na DDI y separa e parti administrativo for di e sector cu ta cobra. Asina DDI lo por tin miho bista riba esnan cu ta mal pagado di belasting di moda cu por tuma medidanan special contra nan.
5.Busca un moda pa manda "bewijs van betaling" pa tur belasting cu wordo paga; awor aki ta paga por ehempel inkomstenbelasting via banco pero no ta ricibi un prueba di pago di DDI.
6. Bin cu un modelo di un "standaard jaaropgaaf" pa tur donjonan di trabao/ banconan/etc. riba cual ta specifica/indica unda riba e "aangiftebiljet" di "inkomstenbelasting" mester yena cada suma di placa pa DDI. Lo por pone e modelo o modelonan tambe "online" pa tur hende por sa miho con pa yena e "aangiftebiljet" di "inkomstenbelasting" .
rsarends@hotmail.com



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

The LORD is my shepherd; I shall not want. He maketh me to lie down in green pastures; he leadeth me beside the still waters. He restoreth my soul: he leadeth me in the paths of righteousness for his name's sake. Psalm 23
With deep sympathy we announce the passing away of:



Minerva A. Stuart
*July 22nd 1957
†January 11th 2018

Left to mourn her loss are her:

Daughter: Tamara Angela

Brothers: Ricardo Hunt and Gary Stuart

Father: Ralph Stuart and wife Esther Stuart

Families: Hodge, Brown, Stuart, Hunt, Angela, Stokes, Bijlhout and all other families, friends and Neighbours too numerous to mention in Aruba, Curacao, Bonaire, St.Maarten, Holland and USA.

Opportunity for condolences and cremation is on Thursday 18th 2018 followed by a memorial service at Aurora Funeral Home 2:00 pm to 4:00 in the afternoon.

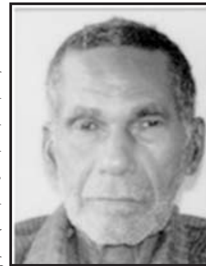
We request kindly to be dressed in color and not black or any dark clothes, preferably in Pink.

We apologize if during our grief we forgot to mention any family or friends.

Gradicimento y Invitashon

Na nomber di rumannan y subrina(o)nan y demás famia(nan) di nos defunto stima:

Sr. Ambrosio (Booshi) Ras.



Nos kier a gradisi na tur cu di un of otro manera a juda en especial asistencia rapido di personal di Ambulance, team (911) cu a hasi un tremendo trabao y Dr De Cuba , Staff y Personal di Ad Patres Funeral Home tambe pa tur atenshon, tur cu a akudi na entiero trese palabranan di consuelo y cu a manda flor of krans. Boso sostén tabata di gran consuelo pa nos.Dios bendishona cada un di boso.

Alaves nos kier a invita tur famia, amigo y conosinan pa 2 Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar Diahuebs 18 January 2018 na Misa StaTheresita pa 7:00pm y Diasabra 20 Januari 2018 na Kapel Emmanuel pa 7:00pm. Despues di misa lo tin un Rosario na cas Pastoor Hendrikstraat 128.

Accepta esaki como un invitashon personal



AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Ciere di frontera cu Venezuela

Ya ta bayendo 15 dia caba cu fruterianan a worde afecta





ORANJESTAD(AAN): Fruteria Virgilio ta un di e hopi fruterianan cu a worde afecta door di e situacion cu Venezuela. Eynan tambe nan tabata tin bakinan bashi. Eynan hopi biaha ta productonan di Venezuela ta esnan cu ta yena e bakinan ey.

Antonio ta e propietario di e fruteria y a conta riba e situacion.

El a comenta cu al momento e ta duro pasobra ya ta bay casi 15 dia y nan ta depende basta di e cosnan di Venezuela. Por lo pronto tin cu warda wak ki alternativa tin. Awe nochi mes tin algun cos cu lo yega cu avion for di Colombia. Pero esey ta djis pa wanta e calamidad un poco. Mañan ta yega e containernan Mericano, unda cu tin fruta pa algun dia. Pero e stock stock normal, ainda no tey.

PRIJS:

E productonan Venezolano ta miho pasobra e prijs ta hopi mas competitivo. Hopi diferente. E ta por lo menos 30% mas barata. Tur dia tin clientenan ta bin puntra y clientenan nobo tambe, ta buscando. Bo ta mira tur sorto di hende ta buscando e productonan. Pero ainda nada.

Segun Antonio, ta haya algun cos exotico cu avion for di Colombia, esunnan cu ta bin via e companianan grandi na Aruba tambe. Pero di Venezuela, sigur sigur, riba 50%. Eynan e volumen grandi ta pa benta por mayor y detal tambe cu e pueblo.

Dos aña pasa a experencia esaki, pero no asina fuerte. Pasobra e botonan grandi normal no por a sali, pero e chikitonan si por a sali yega. Pero awo si nan a cera full, ni grandi, ni chikito.

Al momento e mesun hendenan cu ta exporta, ta puntra kico por a tende. Nan mes eynan no sa di nada. Door cu tabata tin un reunion, nan ta puntra kico sa di e reunion. Pero e fruteronan tambe ta en espera pa sa kico ta kico.

E mercancia sigur lo yega fresco, pasobra nan ta pidie dos dia prome. Despues nan ta carg'e pa yega Aruba. E ta yega fresco, pasobra nan no tin'e eynan corta. Nan ta pidie, prepare y mande Aruba.

Segun Antonio, si un fruta ta di Venezuela, e ta hopi economico. Pero si ta di Merca, ta un cambio di varios Florin. Tin ora bo ta hay'e, depende e producto. Manera un patia, sigur sigur, un diferencia di 10 Florin for di esun Mericano cu esun Venezolano. Tomati ta varia 3 pa 4 Florin den prijs pa kilo. Nan tin tiki pasenshi. Lo keda warda wak si e ta bin di pazuid, wak kico ta bin.

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:



Sra.Anna Jacobs-Tromp
Mihor conoci como "Nana"
*16-01-1930 - †14-01-2018

Na nomber di su:

Esposo: †Miguel Jacobs
Yiunan: Benito y Filomena Jacobs-Gei
Ciro y Jenique Jacobs-Heemstadt
Maria y Walfrido Simileer-Jacobs
†Clemente Jacobs
Agatha Jacobs
Miguelito y Sixta Jacobs-Medina
Franklin y Ina Jacobs-Kelly
Elvira y Frank Kelly-Jacobs
Ruperto y Silvana Jacobs-Mercelina

Mescos cu yiu: Thomas y Jacky Figaroa-Figaroa
Marselita Jacobs
Miguelangel Jacobs

Nietonan: Patricio, Marse, Hermenegildo, Minguel, Randy, Ginho, Susan, Pamela, Sharyla, Elverson, Emylaine, Marianne, Elgerou, Marielle, Valentino, Ismary, Sharissa, Clayton, Kyana, Thamianne, Thiandrick

Bisanietonan: Nikkaela, Dwayne, Ingiomar, Kesmar, Luviënguel, Marcos, Elena, Mateo, Eliel, Tiara, D'Evangelly, D'Jwean, †Angelly, Zazrielle, Zachary, Lean, Naise Ling, Christopher, Richienne, Zyxienne, Zyviënne, Leah-Marie, Jury-Anne, Jayrick

Ruman: Sra. vda. Elisabeth Jacobs-Tromp y famia

Cuñanan: Vda. Maria Tromp-Jacobs y famia
Vda. Rosa Kelly-Jacobs y famia

Demas famia: Jacobs, Tromp, Gei, Heemstadt, Simileer, Doelmalik, Medina, Roeper, Kelly, Figaroa, Loefstop, Dania, Christiaans, De Cuba, Giel, Ras, Franken, Farro, Winterdaal, Ridderstaat, Ridderstap

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 20 di januari 2018 na misa Santa Anna pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana catolico na Noord. E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 2'or di merdia den misa.

Nos disculpa si nos por a lubida algún miembro di famia.

Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu pena nos ta anuncia fayecimento di
mi casa, nos tata, welo, bisawelo, ruman y omo:



Guillermo Emilio Jacobs
*09-01-1930 - †13-01-2018
Ex posterij na Playa

Na nomber di su:

Casa: Cecilia Jacobs-Gomes
Yiunan: Carmen y Gerard Louwers-Jacobs
Nelson y Marie Jacobs-Boekhoudt
Daniel y Marion Jacobs-Kan
Nietonan: Danguillome Jacobs
Krystle y Andrew Orozco
Marushka Jacobs y yiunan
Jaydeon Jacobs
Daniel Jr. Jacobs
Joshua P. Jacobs
Nelson Jr. Jacobs

Bisanietonan: Keighly Visser
Tommy Visser

Rumannan: Reineta Jacobs y famia
Cladys Jacobs y famia

Cuñanan y swa: Thea, Sonia y Dudu Gomes

Su ex suegra: Mary Stamper

Subrino y subrinanan, prima y primonan, ex coleganan di Postkantoor

Famia: Jacobs, Gomes, Granados, Louwers, Boekhoudt, Kan, Stamper, Geerman, Orozco, Visser, Vrolijk, Boezem, Libier, Croes, Oduber, Vos, Riley, Werleman, Poei, Rodriguez, Salamatin, Trimon, Martinez, De Cuba, 'T Mannetje, Gomez, de Freitas, Kock y demás famia na Aruba, Curacao, Hulanda y Colombia

Acto di entiero ta tuma lugar diaranson 17 di januari 2018 pa 4'or di atardi na misa Sta. Anna y después lo sali pa Santana catolico na Noord. E restonan lo ta reposa for di 2'or di merdia den misa.

Dia 22 di Januari lo haya sa si directiva di Lotto ta keda of ta bay




ORANJESTAD(AAN): Minister Dangui Oduber a splica cu e ta lamenta e situacion di Lotto Pa Deporte. E miembronan di directiva no kier pone nan funcion disponibel na Gobierno.

Tempo cu Gobierno di AVP a drenta gobierno, e prome decision cu conseho di ministronan a tuma e tempo ey, e carta tabata di 2 di November di 2009, tabata dirigi pa tur miembro di Raad van Toezicht di tur overheids NV di gobierno, pa tur fundacion di Gobierno, pa pone nan posicion disponibel pa gobierno, pasobra tin un cambio di gobierno y gobierno nobo ta desea di apunta su hendenan di confianza.

E tempo ey, tur miembro di directia, di tur fundacion y overheids nv, a cumpli cu peticion di gobierno y voluntariamente a entrega nan funcion, pone disponibel pa gobierno. En cambio na 2017, e mesun carta a bay pa e departamentonan di gobierno a bay pa tur e miembronan di board entrega nan retiro, mirando cu tin un gobierno nobo, teniendo cuenta cu e gobierno nobo kier pone nan hendenan di confianza y bo ta haya e caso di Lotto.

Esnan den e board a kere cu nan a worde nombra pa bida largo. Cu no tin ningun hende pa move nan, nan a dicidi pa bay corte, a lanta un caso. Ta pendiente pa e sentencia di huez. Dia 22 di Januari e sentencia mester bin. No por imagina cu hues lo prohibi gobierno pa apunta su miembronan di hunta directiva nobo, mirando cu den e statuut di Lotto mes ta para cu ta gobierno ta nombra su bestuursleden y Gobierno ta distitui esaki.

Ta haya lamentable cu nan no kier brinda e pocision y ta stroba e minister di deporte pa hiba su maneho. A pidi jaarrekening. E ultimo cu a haya for di nan ta di aña 2012 y esaki ta duna motibo pa cuestiona esnan cu a forma parti di Raad van Toezicht y asina por bin comprende pakico nan no kier sede nan funcion y pone nan funcion disponibel na e minister, pasobra ta hopi cos di scondi den Lotto pa deporte. A bisa esaki na mas cu un ocasion, cu placa di deporte no tabata bay pa deporte, sino uza pa cumpra camara di siguridad pa miembronan di raad van toezicht, pa biaha, etc. E destino di e placa tabata worde uza pa otro proposito cu no tabata deporte.

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

The Lord is my shepherd: I shall not want. He maketh me to lie down in green pastures: he leadeth me beside the still waters. He restoreth my soul: he leadeth me in the paths of righteousness for his name's sake. Yea, though I walk through the valley of the shadow of death, I will fear no evil: for thou art with me; thy rod and thy staff they comfort me
Psalm 23: 1



RODOLFO SANTOS CRUZ

DECEMBER 30, 1926- JANUARY 13, 2018

WIFE: CORAZON HALILI CRUZ (DECEASED)

CHILDREN: MARYLOU & BRYAN LEWIS
GEORGE & LEONORA CRUZ
WILLIAM & MARISSA CRUZ
ALBERT & RHEA CRUZ
MARLYN & ADRI VAN ZUUK

GRAND CHILDREN:
KELLY, GEIA, LAWRENCE, GEORGETTE, RADIE, VINCE, GERI & KATE

GREAT GRAND CHILDREN:
WEAGO, LEMUEL, JUDE & SAMANTHA

SIBLINGS & INLAWS:
CHING & JOVITO, RENE & NATY
NORMA & CANDIDO, LINDA & FRANK
SALLY & VICKY

Opportunidad pa duna condolencia lo ta diabierna 19 January 2018 di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home. Acto di despedida lo ta diasabra 20 di January 2018 di 2' or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home, sigi pa acto di cremashon den seno familiar.

Royal Funeral Home

Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



Angel Krosendijk

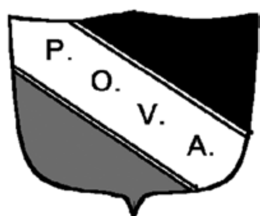
*1 – 10 – 1941 - † 14 – 01 – 2018

Na Nomber di :
Yiu : Elsa Maria Krosendijk
Yiu di Criansa : Enrique (Tito) y Jenny de Cuba – Simon
Jessie Luydens y Elnathan Hijmering
Manera yiu : Sandra Brown y Roderick Martis y Jiunan
Nigal y Nathan
Nietonan: Jo-Angelo Westerburger (NED)
Elriq Westerburger y Sheneyda Montero
Els-Arianne Westerburger y Giovanni Thode
Jenilee De Cuba (NED)
Davic Vrolijk y Quiomy Hijmering
Su amornan chikito:
Tiana Tromp, Sheqayli (Shiki) Ascencion,
Anna-beth Westerburger, Seanriq Westerburger,
Zivon Thode y Sophia Westerburger.
Rumanan :
† Justina Peterson y famia (NED)
† Frits Maduro y famia
† Lorio Krosendijk y famia
Andrea Maria (Poppy) Paula y famia (CUR)
Alicia y Isidro Donata Krosendijk y famia
† Mary Wever Krosendijk y famia
Damasco y Mena Krosendijk y famia
Juan Emilio (Milo) y Yvonne Krosendijk Tromp y Famia
Helene Vrolijk y famia
Edwin y Yvonne Tromp y famia
Swa y cuñanan : †Maria Brokke de Cuba y famia
†Isaac (Bubu) y Nila de Cuba y famia
Angelica (Lica) Leonard y famia
†Elsa Maria Boerman de Cuba y famia
†Nicolas (Nico) de Cuba y famia
Theresita (Chita) Tromp de Cuba y famia
Chanita Scheper de Cuba y famia

Tanta grandi: Elviria (Chichi) Croes Krosendijk y famia
Supriana Daal y famia

Directiva y miembronan, amigonan di SV RCA, Inter, amigonan di Domino. Sobrino(a)nan, primo(a)nan, ihanan, staff y personal Cas Marizul, Rodney Westerburger, Victor Lewis y famia, Dr. Cayama y demas famia, amigo y conocirnan ta participa acto di entiero ta tuma lugar diahuebs 18 di Januari 2018. Lo sali pa 11.30 pa ceremonia di despedida na Club di RCA y despues lo ta for di 1.00 p.m. na Royal Funeral Home pa 4.00 p.m. Despues lo Sali pa Santana di Gobierno den caya Ernesto Petronia.

Nos ta pidi nos disculpa si por a lubida di menciona famia den e anuncio. Despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Politie Ontspannings Vereniging Aruba

E Directiva, Staff & Personal y Miembronan

Ta extende palabra di profundo condolencia na e famia di

"Sr. Ricardo Dirksz"
12-10-1932 †13-01-2018

Na bida tata di nos miembro Aura Dirksz

Cu Dios duna hopi forza e consuelo den e dianan dificil aki.

Sosega na Paz sr. Ricardo

Royal Funeral Home

Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Precioso den bista di Señor ta e morto di Su santunan. Salmo 116:15



Nos ta anuncia fayecimento di:

Carmen Esmiranda Croes-Geerman
*06-03-1954 - †16-01-2018

Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 20 di januari 2018 di 1'or pa 4'or di atardi na Royal Funeral Home, después saliendo pa Santana central na Sabana Basora.

Adres pa condolencia: Royal Funeral Home, diabierna 19 di januari di 6'or pa 9'or di anochi.

Royal Funeral Home

Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



Francisca I. Fuentes Dubero
Mihor conoci como "Imelda"
*02-04-1951 - †16-01-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Melvin Tromp vocero di AVP

Minister ta hunga pa Pilatus y parlamentario kier corona su mes como Reina



ORANJESTAD (AAN): Un cancion masha popular di e conocido cantante den feliz memoria, Cecil Grovel, tabata bisa cierto momento: "Bebe lechi lubida di cua baca a chik'e," y esaki ta loke e miembro di partido AVP, sr Melvin Tromp a señala ayera mainta durante e reunion publico di Parlamento.

Un reunion cu a worde pidi no pa Parlamento, pero pa e propio Minister Oduber kende a busca caminda na Parlamento den loke Melvin Tromp ta considera buscamento di forma pa desacredita un proyecto asina importante di gobierno di AVP.

"Pa colmo ta trata aki di un proyecto cu a conta cu sosten y firma di e actual Minister Oduber, kende pa di cos ocasion den menos cu dos luna di gobernacion di coalicion POR-MEP-RED, ta bin Parlamento pa busca placa pa e haci algo.

Ningun otro Minister di partido MEP a haci esaki ainda ya cu ainda ni presupuesto pa 2018 a keda cla pero Minister Oduber ya ta buscando cu anticipacion pa e haya fondo na su disposicion, Melvin Tromp di AVP a mustra.

"Kisas e aspecto di mas straño durante di e reunion di ayera, tabata e insistencia di Minister Oduber, pa trata di distancia su mes di dos gobierno di partido AVP, distancia su mes di mas cu 20 aña di formacion y educacion politico den e organizacion di AVP, y distancia su mes di ex coleganan den Conseho di ministronan, kendenan el a yega di elogia den forma increibel den mesun sala di Parlamento.

Na momento cu Minister Oduber dirigi su mes na su ex colega Minister cu 'pueblo a rechasa su maneho," ta lanta e pregunta si Oduber a analisa resultado di eleccion ultimo, ya cu como miembro di partido y gobierno di AVP, Minister Oduber tabata cerca di 5000 voto na 2013 pero den eleccion di 2017 su persona no a logra ni 2000 voto mustrando cu el a worde rechasa pa su decision politico cu el a tuma.

Hunto cu Minister Oduber tambe mi a keda asombra di scucha Marisol Lopez Tromp kende tambe a bin ta pretende di no sa di nada, di no sa di e proyectonan aki, mientras cu tin decisionnan cu Parlamento a tuma relaciona cu e proyectonan aki, bou di cual su firma ta para.

Ta hopi raro scucha Marisol papia di proceduranan den e proyecto di green corridor, net su persona cu te dia di awe nunca a presenta e proceduranan cu el a hiba pa construccion di un brug di Madushi na Noord.

Ta mesun persona aki no a sigui procedura y obligacion como Presidente di Parlamento ora cu el a manda busca su esposo pa bin tira mokete den Parlamento y despues na cantidad di reunion sea e no a participa of a bandona reunion tempran y keda sin sostene of desaproba mocionnan trata den Parlamento den ultimo añanan.

E actuacion di Marisol ta pone nos corda den e periodo di carnaval aki, ora cu SAC tabata corona Reina di un districto sin cu tin eleccion pa falta di interes y awor ta Marisol kier corona su mes Reina di oposicion pa opone maneho di un gobierno cu e mes a forma parti di dje mas cu tres aña largo.

Ta mas cu claro cu Minister Oduber a tuma e posicion aki di trata di desacredita tur proyecto di AVP ya cu awendia keto bay den tur bario cu nos pueblo drenta of move, ta mira e desaroyo y resultado di ocho aña di gobernacion di partido AVP.

Proyectonan den ehecucion ainda di gobierno di AVP y esey ta e dolor mas grandi di Minister Oduber na e momentonan aki ya cu den menos di dos luna den gobierno di MEP, Oduber ya caba ta dirigi e oposicion contra e partido cu a brinda su persona un carera den politica di nos pais," sr Melvin Tromp vocero di AVP a mustra.

Opinion Publico

Unda Arubiano ta bay awor pa disfruta di lama



ORANJESTAD (AAN): Un ciudadano a acerca DIARIO, pa mustra con sorprendi el a keda ora el a bay Eagle Beach recien pa pasa un dia na lama.

El a bin descubri, cu desde cu tin un Bar nobo riba beach banda di Costa Linda, cu nan a 'reserva' tur e area rond cu beach chairs. Esaki ta manda un mensahe directo pa tur hende eybanda pa nan "keda leu".

"Nos como localnan no tin espacio mas bao palo di druif pa disfruta na lama," e ciudadano a bisa. El a describi esaki como algo 'hopi tristo', y e mes a suministra potret pa asina pueblo mira cu e tin prueba di esey.

Dia di Betico lo tin paseo riba bicicleta na Playa Pabao



ORANJESTAD (AAN): Directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta anuncia su promer actividad pa 2018. Ta trata aki di un paseo riba bicicleta cu lo tuma lugar diahuebs 25 di januari esta Dia di Betico. E actividad aki ta den cuadra tambe di e actividad anual di "Tin Union Familiar" (TUF).

E actividad aki ta efoca y stimula e importancia di tin un union den famia. Den pasado TUF a worde organiza cu exito na unda famianan ta uni y participa na e actividad aki. E aña aki a dicidi pa organiza un biaha mas un paseo riba bicicleta na unda famianan por uni ya cu mayornan por participa hunto cu nan yiu(nan) riba bicicleta.

Tambe bisiñanan, clubnan deportivo, schoolnan y barionan por forma nan grupo. Manera ya menciona e actividad aki ta tuma lugar Dia di Betico. Mainta 9 ór ta sali rumbo pa Arashi pasando via Bubali y San Minguel. Lo regresa Centro via e caminda grandi di Noord.

Lo tin musica pa compaña e grupo. Inscripcion ta tuma lugar na Centro di Bario Playa Pabao di dialuna pa diabierna di 8 ór pa 12 ór y di 2 ór pa 6 ór y tambe lo tin oportunidad pa inscribi dia di e actividad promer cu 8.30am. E promer 200 persona cu inscribi lo recibi un tshirt. Lo cobra e suma di 5 Florin cual ta incui awa y fruta. Pagando e suma di 20 Florin bo por huur un bicicleta pa e actividad aki. Nos grandinan y chikitinnan tambe por participa ya cu tin un bus disponibel. Inscribi na tempo pasobra cuponan ta limita.

SPECIAL PROMOTIONS
MONDAY 2x1 Entrance ticket @PASEO
TUESDAY 2x1 Entrance ticket @PASEO & RENAISSANCE
WEDNESDAY 2x1 Entrance ticket @RENAISSANCE

THE CINEMAS
www.thecinemas.aw
Valid Jan 15 - 17
*matinee: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

Movie	Show	Times	Rating
THE POST	daily:	6:35 9:00	NEW
	late:		PG-13
PROUD MARY	daily:	4:55 7:00 9:05	
	matinee:		NEW R
	late:		
TADEO JONES THE HERO RETURNS			PG
	daily:	4:20	
	matinee:		PG-13
ALL THE MONEY IN THE WORLD	daily:	9:10	
	late:		PG
THE GREATEST SHOWMAN	daily:	6:30	
	matinee:		R
PHANTOM THREAD	daily:	8:45	
	late:		
JUMANJI WELCOME TO THE JUNGLE			PG-13
	daily:	4:15 6:45 9:15	
	matinee:		PG-13
	late:		
PITCH PERFECT 3			PG-13
	daily:	4:30	
	matinee:		
DOWNSIZING			R
	daily:	6:20	
FATHER FIGURES	daily:	9:50	PG
	late:		
FERDINAND			PG
	daily:	4:30	
	matinee:		
COCO	daily:	4:00	
	matinee:		
STAR WARS THE LAST JEDI	daily:	6:45	

AT PASEO HERENCIA

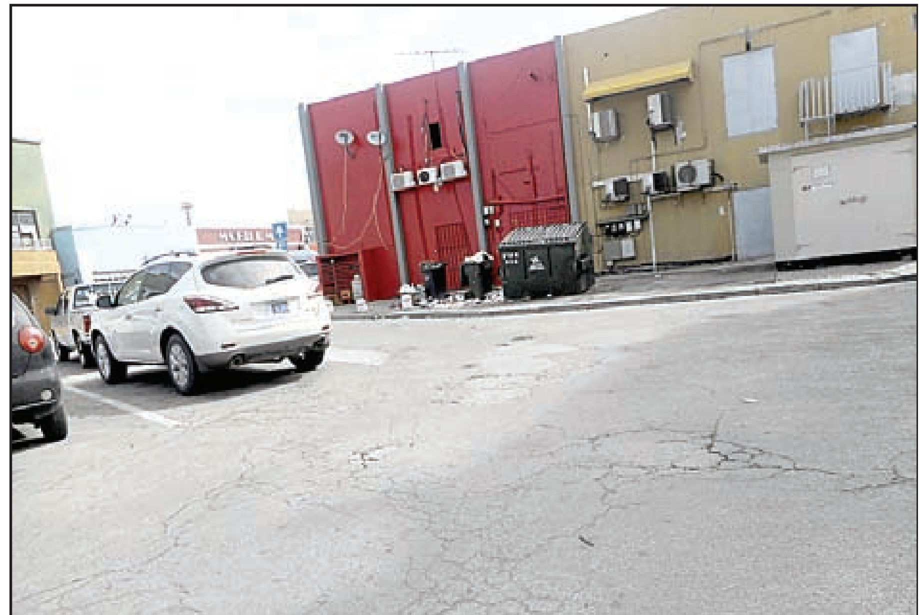
Movie	Show	Times	Rating
THE POST	daily:	4:40 7:10 9:40	NEW
	matinee:		PG-13
PROUD MARY	daily:	3:55 6:00 8:05 10:10	
	matinee:		NEW R
	late:		
TADEO JONES THE HERO RETURNS			PG
	daily:	4:05	
	matinee:		PG-13
ALL THE MONEY IN THE WORLD	daily:	9:15	
	late:		PG
THE GREATEST SHOWMAN	daily:	9:05	
	matinee:		R
PHANTOM THREAD	daily:	4:15	
	late:		
JUMANJI WELCOME TO THE JUNGLE			PG-13
	daily:	4:35 7:05 9:35	
	matinee:		PG-13
	late:		
PITCH PERFECT 3			PG-13
	daily:	7:00	
	matinee:		
DOWNSIZING			R
	daily:	4:05	
FATHER FIGURES	daily:		PG
	late:		
FERDINAND			PG
	daily:	6:55	
	matinee:		
COCO	daily:	4:10 6:30	
	matinee:		
STAR WARS THE LAST JEDI	daily:	8:50	

LATEST RELEASES
Taraji P. Henson Proud Mary
The Post

VISIT WWW.THECINEMAS.AW FOR LATEST SCHEDULE

Sushedad mahos apenas algun meter leu di Caya Principal





ORANJESTAD (AAN): Ki dia Polis of kizas oficina di City Inspector lo acta contra esnan cu ta deposita sushi unda cu ta, y na final e ta keda tur plama riba acera tras di e edificio di Cool FM, den cercania di ex-Hotel Central.

Ta tristo pa mira sushi plama riba caya mientras algun paso mas leu ta Caya Betico cual a inverti miyones pa converti e caya aki na unda tram ta pasa y ciudadanonan por cana den trankilidad.

Lo ta na su lugar sigur pa autoridad bay tira un bista y investiga mesora pone esnan cu a comete e actonan responsabel y duna verbaal pisa.

Den cercania tin establecimento sigur a deposita y ta responsible di e situacion crea. E potretnan ta papia pa su mes y no ta prome biaha tin reclamo a drenta hasta di peatonnan, empleadonan condena di e situacion desagradable.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Musico Arubiano Gus Genser despues di 20 aña bek cu gran concierto pa un bon causa



ORANJESTAD (AAN): Tur hende conoce como Gus Genser! E drummer, guitarista y vocalista professional especialmente den e mundo di rock!

Gus ta di regreso na su isla natal pa vacacion despues di 20 aña for di su pais. Gus no ta laga e oportunidad ki pasa sin por laga algo bon atras. Prome cu Gus regresa Europa pa sigui cu su profesion como musico, e lo marca su presencia na su isla natal Aruba cu un tremendo concierto y pa un bon causa. Cu colaborashon di Freewinds y Jani Croes Gus lo presenta un concierto dia 20 di Januari. Tur fondo lo bay pa e proyecto di studie-reis di EPI.

Cu 6 aña di edad caba Gus tabata suta drums cu tabata resona den su vecindario di San Nicolas. E vecindario tambe di otro musiconan manera Caudius Phillips y Delbert Bernabela. Den transcurso di tempo Gus tabata hopi activo y reconoci como musico den area di hotelnan. Gus tabata drummer y vocalista di e banda Departure cu tabata presenta nan mes un composishonnan. Genser tambe tabata forma parti di e agrupacion Survival y Mad Dog.

Durante Gus su presentashon na hotelnan, el a hala atencion di e agrupashon grandi di Motown Records, esta The Blue Notes. Gus tabata presenta cu e grupo aki na Aruba Caribbean Hotel. Blue Note a hiba Gus Merca caminda cu Gus a traha cu e agrupashon aki pa 2 aña. Oportunidad a habri na Europa tambe pa Gus Genser. Gus a haya su mes ta imigrando pa Europa caminda Gus tabata hopi conoci na television Europeo cu varios presentashon. Gus tabata forma parti di Herman Brood & the Wild Romance(hopi famoso den e mundo di rock na Hulanda). Gus a traha tambe cu nombernan grandi manera Golden Earring, Do, Jan Akkerman, Yellow Pearl y mas. Pa 5 aña caba Gus Genser ta traha entre Hulanda y Ibiza constantemente. Mientrastanto tur cos ta cla pa un presentashon di otro mundo riba Freewinds dia 20 di januari. Tur fondo lo bay pa e comishon di "Studiereis" di EPI. E anochi lo tin presentashon di Departure, Survival , Mike Genser y Freewinds Band.

Carchi ta obtenibel pa 15 Florin na Colegio EPI net na e entrada net den e skina di Citgo/McDonald's Sero Blanco. Por yama pa reserva kaartji na telefoon: 525-8750 / 525-8751 / 525-8753.





Awe 17 di January ta cumpli un aña mas di bida e princess di cas Jenily J.P. Maduro. E ta ricibi pabien di su mami Jasmin Maduro, papi Juan Maduro, Big bro Jr y big Sista Jenifer. A lado e ta ricibi pabien di su dos welanan machi y mama, su bisawelo Ta tambe. Ariba di esaki e ta ricibi pabien di su madrina y padrino, tanchi jacky y mo john y di tur famia maduro-koolman. Pa clausura e ta ricibi pabien di tur su amiguitonan di Colegio Santa Famia.

Ya caba a cuminza bende carchi pa Caiso & Soca Monarch



ORANJESTAD (AAN); Stichting Musica ta masha satisfecho y agradecido pa e sosten cu Aruba Caiso & Soca Monarch ta ricibi for di publico, aña tras di aña, y ta den pleno preparacion pa un grandioso Aruba Caiso & Soca Monarch 2018. Carnival Village lo ta yen di ambiente desde e tres anochinan di prefinal riba dialuna 22 di januari te cu diaranson, 24 di januari. Kaarchinan ta obtenibel pa cada anochi prefinal. Aruba lo conta cu 91 composicion, di cual 72 cancion ta den categoria di Soca y 19 cancion lo ta Caiso. Un total di 78 cantante lo haci nan maximo esfuerzo pa conkista e titulo maximo. Riba diasabra, 27 di januari e 35 cancionnan cu a logra pasa pa final lo resona pa e publico presente y Aruba lo conoce su Caiso & Soca Monarchs pa Carnaval 64. Tickets pa entrada di e anochi final ta obtenible na e lugarnan di costumber.

Stichting Musica ta invita un y tur pa yega na Carnival Village y presencia e gran espectaculo annual na unda nos talentonan musical lo sa di sobresali un biaha mas. For di loke por a mira y scucha riba caya durante di e prome paradanan di Carnaval, ya caba por sinti cu e cantantenan y gruponan musical ta prepara pa duna presentacion fuerte riba escenario di Aruba Caiso & Soca Monarch 2018.

Stichting Musica ta gradici tur partners y colaborador cu ta aporta na nos musica y cultura y ta haci e festival posibel.

Price Hacker

JEN COS NOBO NA *Super Bon Prijs!*


Afl. 399,-
Samsung Hifi System


Afl. 23,-
each



Afl. 170,-
Skil Router


Afl. 190,-


Afl. 169,-
Square Cell Cabinet


Afl. 17,-
Garden Shear


Afl. 17,-
Car Mat Set


Afl. 295,-



Afl. 355,-
10" Sliding Mitre Saw


Afl. 55,-
Camp Bed


Afl. 8,-
Pruning Shear


Afl. 24,-
Good Year 39 Pcs. Socket Set


Afl. 999,-
Sofa Set


Afl. 350,-
ARC Welder Machine 250AMP


Afl. 315,-
Patio Set


Afl. 50,-
3 Ton Jack Stands



Afl. 275,-
Air Compressor


Afl. 22,-
Shovel




Afl. 50,-
Floor Jack with Case



Afl. 20,-
Air Bed


Afl. 125,-
Submersible Water Pump


Afl. 15,-
Rake


Afl. 22,-
Shovel

Price Hacker

Habri di Dialuna pa Diasabra di 9am - 6pm

Schotlandstraat 40 582-4148

Facebook.com/PriceHackerAruba • www.pricehacker.aw